

मर्मसूत्र

Lake of Lotus

No.28 Bimonthly

2010年7月 香港
2010年8月 台灣
(逢月初出版)
雙月刊

蓮 花 海

臨終者的真正所需
生死教育的提出與發展
如何應付「生關死劫」

能引至通達諸法實相的咒語
《般若波羅蜜多心經》的核心是什麼？
如何以捷徑「成佛」

What Are the Real Needs of Dying Persons?

Introduction of "Life and Death Education" and Its Development

How to Deal with the "Pivotal Moment of Life and Death"?

Mantras that Would Enable Oneself to Know the True Existence and the Real Meanings of the Various Dharmas

What is the Core of the "Prajnaparamita-hridaya Sutra"?

How to Take the Short Cut in "Attaining Buddhahood"?



印尼中爪哇的婆羅浮屠大佛塔

HK\$10

NT\$120

香港

台灣

ISSN 1816-8019 07

ISSN 1816-8019 08



9 771816 801006

4 712070 141632

「蓮花海」合訂本 一、二、三期



現已出版

書展期內，請蒞臨本會攤位 3GF25(三樓)選購

七折優惠



Volumes 1, 2 & 3 of the
Combined Volumes of the "Lake of Lotus"
Now in Print & Circulation
One can go to the Booth 3GF25 (3/F)
At the Hong Kong Book Fair to purchase at



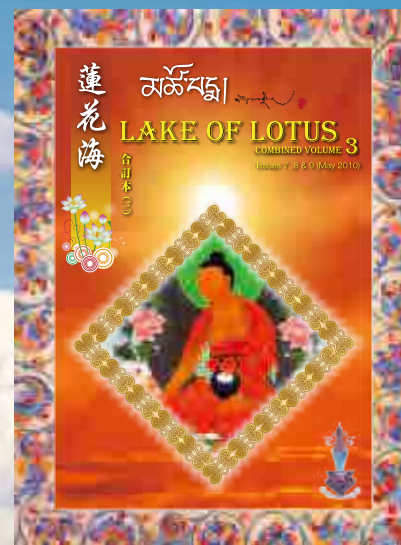
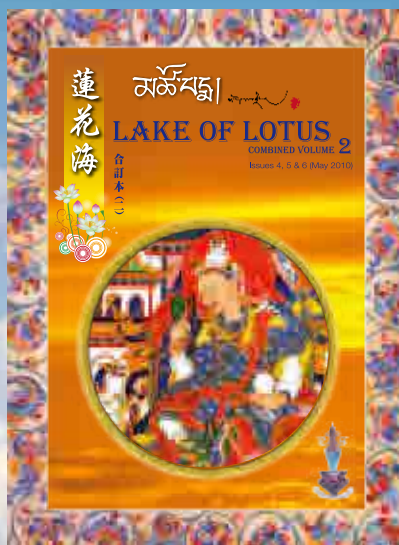
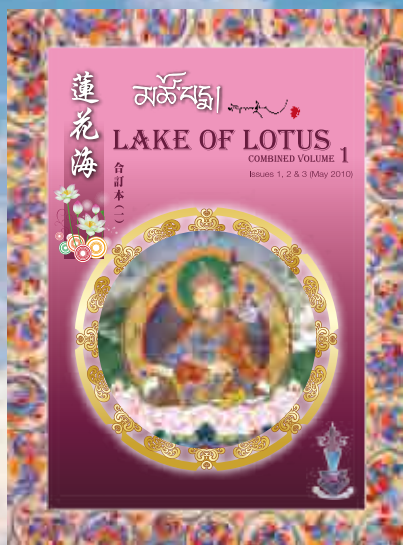
30% Discount

Combined Volumes

合訂本一
「蓮花海」第 1-3 期
Volume No. 1
"Lake of Lotus" on
Issues No. 1-3

合訂本二
「蓮花海」第 4-6 期
Volume No. 2
"Lake of Lotus" on
Issues No. 4-6

合訂本三
「蓮花海」第 7-9 期
Volume No. 3
"Lake of Lotus" on
Issues No. 7-9





འདྲེན་པའི་བོད་ལྗོངས་ལྷན་ཁག་གི་འཛུགས་ཁག་།
Dudjom Buddhist Association (International)

敦珠佛學會 (國際)

Dudjom Buddhist Association (International)

書展 Book Fair

重新認識生命的意義與價值
握命運之樞紐、主浮沉於一刻
萬勿錯過參觀機會！

半價

50% off

To understand anew the meanings and values of life
Hold onto the hub of destiny, and to master one's own directions at the critical moment
Don't miss this great opportunity to visit our booth !

敦珠佛學會 書展大特惠

攤位內所有CD、VCD、DVD影音光碟 一律半價
及書本一律半價(「蓮花光及蓮花海合訂本」除外)
其餘產品一律八折(「蓮花海」除外)
贈品數量有限、送完即止

21/7/2010 — 27/7/2010
10:00am—10:00pm
星期五、六至零晨12:00

攤位位置：灣仔會展第3層(3G)展覽廳

3G F-25心靈及宗教書區

Dudjom Buddhist Association -- Big Sale at Book Fair

50% off for all CDs, VCDs, DVDs and books at the
Booth (except for "Light of Lotus and Lake of Lotus")
20% off for all other products (except for "Lake of Lotus")
Gifts are available on a first-come-first-served basis and while
stocks last

21/7/2010 – 27/7/2010
10:00am—10:00pm
Friday and Saturday, up to 12:00am

Booth Location:
Level 3G F25

Hong Kong Convention and Exhibition Centre,
1 Expo Drive, Wanchai, Hong Kong

攤位地圖：
Booth Location Map:

3G
F25



心靈及宗教書區

敦珠佛學會國際有限公司
通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680 傳真：(852) 3157 1144
網址：<http://www.dudjomba.org.hk> 電子郵件：info@dudjomba.org.hk

藏傳佛教最殊勝的超度法

盂蘭「中陰文武百尊」

除障供燈法會

乙部供燈7盞以上，七折優惠



法會內容：

1. 普傳「中陰文武百尊」咒、禮讚、及「供燈儀軌」
2. 修持「大幻化網」之「中陰文武百尊」兩大密法：
「甚深勝義精華」及「靜忿生起明顯修法」加持亡者及在世陽居者
3. 為參加法會之善信作「淨障甘露」加持、及誦名迴向功德。

法會日期：

2010年8月22日 時間：3:00 pm — 5:30 pm

地點：

香港柴灣常安街77號發達中心4/F

藏傳佛教最殊勝的超度法簡介

1. 「中陰文武百尊」簡介 ---「中陰」指人死後，在尚未投生前的一段過渡時期。此段過渡時期，七七四十九日之前半段時間，以人間時間計算。後半段以將會投生之「道」（指地方）之時間計算。所以這段過渡時期，可以長達數千年，或者更長。由於「中陰」階段充滿「不穩定、變幻莫測、凶險多」，而且會隨時因為驚恐而引致投生「三惡道」（指地獄、餓鬼、畜牲）。是一段脆弱的時期，極需要幫助及功德等助力支持，方可脫險。而最直接而具力的方法，是向在「中陰」時期必定出現之「一百尊佛」，（藏傳佛教稱之為「中陰文武百尊」）作出禮讚與供燈。
2. 「藏傳佛教」最殊勝的「超度法」：「大幻化網」之「甚深勝義精華」（亦名為「摧滅金剛地獄唯一法印成就法」），及「靜忿生起明顯修法」，是極殊勝之「藏密」法要。《文武百尊》之教授是「藏傳佛教」始祖蓮花生大士從「法身佛」普賢王如來說之「根本密續」中，摘要攝集而成。「大幻化網」（藏名「那也東初」），意思是「根本摧滅金剛地獄」。為藏傳佛教寧瑪派（紅教）「無上不共」（並無其他派別之「超度法」可以超越它的意思。）傳承之法。
修持此法的利益甚廣，「金剛薩埵」曾開示：「若有見者、聞者、身觸者，不僅是對於過去世之亡者令其解脫，並接引至普賢王如來的法身剎土，還能利益現世者，未來也能達到普賢王如來的法身境界」，其殊勝可想。
3. 傳承的珍貴及罕有：此法現今只有極少數人真正擁有傳承，一般傳法者只是曾經修習此法，而並非真正擁有傳承。此法要由岩傳派第十四傳之雅汪趣啤祖師所造，經敦珠法王傳與其漢地傳承弟子福德法幢劉銳之金剛上師，再傳與其繼承人移喜泰賢金剛上師，即本會之創辦人及根本上師。



文武百尊壇城及先人牌位



移喜泰賢金剛上師主持盂蘭法會



盂蘭供燈

「盂蘭除障法會」參加表格

每位 \$300 / \$600，捐款包括：

1. 為亡者 / 陽居功德主 向「中陰文武百尊」供燈（細蠟燈 \$300，大油燈 \$600）、供齋果。
2. 為亡者 / 陽居功德主 修持「大幻化網」之「甚深勝義精華」及「靜忿生起明顯修法」，並且誦名迴向功德。每位亡者均有獨立牌位接受淨障加持，每位陽居者乙部供燈功德主均有獨立長壽牌位接受長壽及淨障加持。
3. 為亡者附薦之親友 / 陽居功德主，每一名額可以索取入場券一張

各善信之款項，將用作學會之弘法利生善業，令閣下之功德倍增。本會為政府認可之「慈善團體」，收據可作免稅憑證。

注意：香燭、冥鏹、衣包、紙紮等物，一律謝絕焚化。

(1) 香港及海外

- 支票：請填寫表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F
- 直接存款：香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 戶口：579-2-006529。敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：(852)31571144，或者寄回本會，或者電郵至 info@dudjomba.org.hk，電話：(852)25583680，收據將會寄回閣下之府上。「香港匯豐銀行」之匯款編碼 (Swift Code)：HSBCHKHCHKH，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.
- 自動轉帳過數：請影印及填寫附頁之月供助印自動轉帳表格，連同閣下之聯絡地址、電話寄交本會地址：「香港柴灣常安街77號發達中心四樓」電話：(852)2558 3680，傳真：(852)3157 1144。

(2) 台灣 付款方法

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」(銀行代號012)仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和訂閱表格，請郵寄「台灣台北市105南京東路四段171號12F之4」敦珠佛學會收，或請傳真至(02) 6601-4880【之前傳真號碼(02) 6606-6914現已取消】。如有相關問題，敬請電郵 info@dudjomba.org.hk 信箱。台灣電話：0989273163 台幣計算方法：港幣 x 4倍。
網址：<http://www.dudjomba.org.hk>

(甲) 修持「甚深勝義精華」及「靜忿生起明顯修法」加持亡者及為亡者供燈

名額	超薦先人	陽居附薦人	金額
1	門堂上歷代祖先（可令陽居附薦人淨障）		\$300 / \$600
2	歷劫多生多世冤親債主（可令陽居附薦人淨障）		\$300 / \$600
3	所食所殺一切生命（可令陽居附薦人淨障）		\$300 / \$600
4	青海、墨西哥、智利、四川、台灣、緬甸等天災及禽流感等疫症死難眾生		\$300 / \$600
5			\$300 / \$600
6			
7			
總計 TOTAL			

(乙) 向「中陰文武百尊」供燈及修法「加持」在世陽居者（有獨立長壽牌位及供燈。）

名額	供燈功德主（迴向只限一位姓名，可以「合家」）	金額
1		\$300 / \$600
2		\$300 / \$600
3		\$300 / \$600
總計 TOTAL		

捐款收據姓名：_____ 聯絡電話：_____ 索取法會入場券_____張

地址：_____

煙供 除障法會 暨 皈依儀式

普傳「綠度母息災咒」

日期：2010年9月19日(星期日) 下午三時
地點：本會會址「香港柴灣常安街77號發達中心四樓」

「煙供」的功德：—— 冤親債主遠離

「煙供」在「藏傳佛教」被公認為「除障、積福、解冤、助修行」最殊勝的一種修法。可以同時「上供諸佛菩薩、空行護法、天龍八部」，令修行者得到「護持、減少障礙、降低貪嗔痴、清淨體內惡劣的業氣及脈結、增長智慧、惡緣及鬼類不近身、清淨信財有虧、淨治我執」。亦可同時「下施多生多世冤親債主、一切魔眾、六道眾生、中陰身之亡者」，令「煙供功德主」可以順利及迅速地「清償過往多生多世的業障及債務、解除眾生的痛苦、圓滿菩提心、迴遮鬼道與非人等眾生所引起的疾病及障礙、清除自身及屋內穢氣、延壽贖命」等。

因此之故，「煙供」不單為日常修法，亦可用於特殊情況，例如「邪魔鬼魅諸障作祟、不淨污染、家宅疾病障礙；凶神、中界山妖水怪、下方惡龍損害；因參加喪禮而身染之不淨、醫院或產房之不淨；一切傳染病毒及因人、事、物、風水、地理所生任何之凶煞；佛壇、佛堂、道場、家居、寫字樓之淨障加持及迎請佛菩薩本尊降臨；因喜慶而祈願闔家大小平安、體健長壽、事業順利、諸事吉祥如意；修行人禪修或閉關修行時之淨身通脈」等，均可修持。

「空行母」為扶持及保護修行人之主要菩薩，尤其是有關世間及出世間的事業，於該日修持「煙供」，最為殊勝。

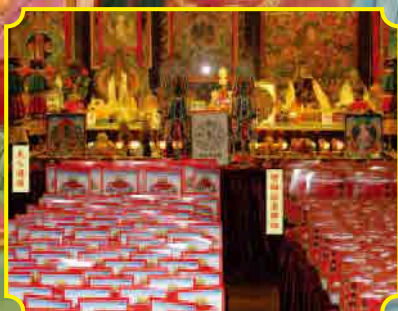
「綠度母息災咒」的功德

「綠度母」於「藏傳佛教」為極普遍及極受尊崇之「本尊」，其靈驗及慈悲，一如漢土的「觀世音」菩薩。龍樹菩薩曾敘述修持「綠度母」的功德如下：
1. 迴遮害人惡咒及天龍八部之毒咒
2. 凡有所求時，全皆如願
3. 免除一切魔障、瘟疫病苦，消除一切水火刀兵盜賊等災難
4. 救助受壓迫的眾生
5. 解除地方上之邪惡徵兆
6. 修法者得世間及出世間成就，例如增長福德、智慧、權威、壽命，命終時往生極樂剎土等。
7. 利益他人的最好方法。

而「綠度母息災咒」，為一以「綠度母咒」為根本，配合特別的「息災法」而成之殊勝咒語。用以修持「煙供」，其效力更見增。本會曾傳出「綠度母增益咒」，今次順應善信之要求，特別延續而傳出同系列的「綠度母息災咒」。煙供法會將配合「綠度母息災咒」，修持此一殊勝煙供儀軌，歡迎各善信共沾法益。



移喜泰賢金剛上師主持法會



付款辦法

(1) 香港及海外

- 支票：請填寫表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址：香港柴灣常安街 77 號發達中心 4/F
- 直接存款：香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 戶口：579-2-006529。敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：(852)31571144，或者寄回本會，或者電郵至 info@dudjomba.org.hk，電話：(852)25583680，收據將會寄回閣下之府上。「香港匯豐銀行」之匯款編碼 (Swift Code)：HSBCHKHHHKH，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.

(2) 台灣 付款方法

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」(銀行代號 012) 仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和表格，請郵寄「台灣台北市 105 南京東路四段 171 號 12F 之 4」敦珠佛學會收，或請傳真至 (02) 6601-4880 [之前傳真號碼 (02) 6606-6914 現已取消]。如有相關問題，敬請電郵 info@dudjomba.org.hk 信箱。電話：0989273163 台幣計算方法：港幣 x 4 倍。

各善信之捐款，將用作學會之弘法利生善業，令閣下之功德倍增。本會為政府認可之「慈善團體」，收據可作免稅憑證。



煙供參加表格

每位捐款 \$300 / \$600，致贈包括：

1. 消災延壽位一個 / 先人蓮位一個 (細位\$300，大位\$600)
2. 向「諸佛菩薩」供燈 (細蠟燈 \$300，大油燈 \$600)、供齋果。
3. 修持「山淨煙供儀軌」，並且誦名 向功德。
4. 「煙供食子、各色紙風馬、聞解脫咒輪」一份，現場參加者可以代親友領取。
5. 每一名額可以索取入場 一張

(甲) 迴向 諸天善神 或 陽居受益者 之「消災延壽位」名稱

名額	迴向名稱 / 地址 (迴向只限一位姓名或地點，可以「合家」或全世界)	供養 功德主 (可以迴向給自己)	金額
1			\$300 / \$600
2			\$300 / \$600
3	_____之地神		\$300 / \$600
4	_____之天龍八部		\$300 / \$600
5	_____之魔怨		\$300 / \$600
本會從來未有委託任何人士或團體代表本會收取任何捐款，敬請各位善信直接聯絡本會，或者直接郵寄表格至本會會址。			總計 TOTAL

(乙) 迴向 先人之「蓮座」名稱 (乙部供燈七盞以上，七折優惠)

名額	迴向名稱 / 地址 (迴向只限一位姓名或地點，可以「合家」或全世界)	供養 功德主	金額
1			\$300 / \$600
2	青海、智利、海地、四川及緬甸天災等死難者		\$300 / \$600
3	_____門堂上歷代祖先		\$300 / \$600
4	歷劫多生多世冤親債主		\$300 / \$600
5	所食所殺一切生命		\$300 / \$600
6	未出生之嬰靈		\$300 / \$600
7	_____中陰身之眾生		\$300 / \$600
8	六道眾生		\$300 / \$600
總計 TOTAL			

捐款收據姓名：_____ 聯絡電話：_____ 索取法會入場 _____ 張

地址：_____

「皈依」儀式

謹定於2010年9月19日(星期日)下午五時
(煙供法會之後)。

「皈依」儀式由

依怙主 夏札(臧樸)生紀多傑法王親筆書函認證

漢地演密教者·福德法幢劉銳之金剛上師之法嗣傳承人

「敦珠佛學會」之指定導師 移喜泰賢金剛上師

(美國俄立岡州立大學榮譽文學士、史丹福大學文學碩士，英國諾定咸大學哲學博士)

及 啤嗎哈尊阿闍黎 主持



「煙供」可上供諸佛、一切聖眾，下施六道有情，為極之殊勝的「會供」。於此日「皈依」可邀請諸佛及一切聖眾作見證，亦可廣種功德，對皈依者的福報有殊勝的增益，因此特設此日舉行「皈依」儀式。

「皈依」的意義：

1. 藏傳佛教的「皈依」，指皈依一上師、佛、法、僧。「上師」為「佛、法、僧」三寶之總集體。
2. 「皈」指「皈屬」，「依」指「依止」。成為佛陀之弟子，表示今後以「佛法」為主導思想，依從「上師」之指引及教導，「止惡修善」，進入「修行」道路，為脫離「六道輪迴」、免受無止境之諸苦而努力。
3. 藏傳佛教傳授「修行法要」的最重要，亦是最起碼的要求是必須先「皈依」上師、佛、法、僧。
4. 根據佛教經典記載，「皈依」後，「屬於」佛陀之弟子，若能依從及守護「戒律」—「五戒」及「十善」，可得五千善神維護，免受三災八難、橫禍等。

申請資格：

任何人士，願意成為佛弟子，有意於「敦珠佛學會」學習「西藏密宗」之修行方法，必須先進行「皈依」儀式，及成為「敦珠佛學會」之會員。請申請「皈依」者填妥「入會表格」後寄回本會。

申請方法：請填寫下列表格，寄回「香港柴灣常安街77號發達中心4/F」或傳真至31571144

索取入會表格：

姓名	聯絡電話	傳真號碼	地址
		<input type="checkbox"/> 請傳真入會表格至_____	
		<input type="checkbox"/> 請傳真入會表格至_____	

查詢電話：(852) 25583680 Fax: (852) 31571144 Email: info@dudjomba.org.hk Website: http://www.dudjomba.org.hk

申請入會及「皈依」表格 APPLICATION FORM

很歡迎閣下加入「敦珠佛學會」成為會員，煩請填寫下列表格連同 1) 證件相片兩張；2) 身份證影印本；3) 會費（年費\$300 或 永久會費\$3,000）以劃線支票抬頭「敦珠佛學會國際有限公司」，一併寄交本會會址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F

請用正楷填寫。在有「★」處刪去不適用者，並在適當方格內加上✓號。

Please complete in BLOCK LETTERS. Delete as appropriate items marked with 「★」 and tick the appropriate boxes.

個人資料 Personal Detail

姓 Surname _____	名 First Name _____
中文姓名 Name in Chinese	國籍 Nationality
出生日期 Date of Birth	護照 / 香港身份證號碼 ★ Passport / I.D. No. ★
日 D 月 M 年 Y	
性別 ★ Sex ★	婚姻狀況 ★ Marital Status ★
<input type="checkbox"/> 男 Male	<input type="checkbox"/> 已婚 Married
<input type="checkbox"/> 女 Female	<input type="checkbox"/> 未婚 Single
	<input type="checkbox"/> 離婚 Divorced
職業： Occupation :	手提 / 傳呼號碼： Mobile / Pager No. :
	電郵： E-mail :
電話 (住宅) Tel. No. (Home)	電話 (辦公室) Tel. No. (Office)
	傳真號碼 Fax No.
住址： Address :	
介紹人 (Referee) :	
曾參加過之宗教團體： Religious Associations attended before :	
曾皈依那些上師： Teachers that you have taken refuge from :	
曾受那些灌頂： Initiations that you have taken :	
曾於其他團體負責之工作： Responsible for works in other Organizations :	
本人之教育程度及專長： My Educational Levels & Specialism :	
本人之佛學基礎： My Buddhist Foundations :	

申請人簽名： _____ 申請日期： _____
Signature _____ Date _____

此欄由本會填寫 FOR OFFICE USE ONLY **

批准 / 不批准 會員費類別：年費 / 永久會費 批准日期： _____ 負責人簽名： _____

** 是否接受申請，本會保留一切決定權。

敦珠佛學會國際有限公司
通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680 傳真：(852) 3157 1144

網址：<http://www.dudjomba.org.hk> 電子郵件：info@dudjomba.org.hk

「密乘」入門初階講座

「四加行」簡介

重整思想新架構、邁向人生解脫道

粵語講授

本會繼2006年度推出共7堂之「生與死的奧秘課程」、2007年度推出共12堂之「顯密初階課程」、2008年度推出共12堂之「顯密實修課程(中陰教法)」及於2009年度推出合共12堂之「事師五十頌」與「懺悔的意義與功德」課程之後，現決定於2009年12月開始，再推出大約12堂之「四加行」講解，以便學人能夠更清晰地了解「修行」的意義，及掌握如何「由顯入密」的正確途徑。

在「顯教」之「唯識宗」裡，定出有「修行」之「五位」，分別是：(一)資糧位、(二)加行位、(三)見道位，亦即通達位、(四)修道位、(五)究竟道位，亦即無學道位。「加行位」者，即必須要加工修行的意思。而「四加行」者，分別是：(一)煖法、(二)頂法、(三)忍法、(四)世第一法，合共稱為「四加行」。這是「小乘」與「大乘」皆共許的。小乘依「四加行」而修，以為基礎。大乘菩薩也依之以修，名「順決擇分」。謂此「四加行」，能於聚道順著決斷簡擇的成分，以這來修而能得「見道」(小乘的「見道」位，即初果「須陀洹」也)。

《俱舍論》說：「四加行者，亦名四善根。「煖、頂」為二動善。「忍，世第一法」為二不動善。」如下乃出自《析玄記》的解釋：「一、煖加行。煖者從喻得名，謂如人以木鑽火，火雖未出，先得煖相。譬此加行位中，以智慧火，燒煩惱薪，雖未得無漏之智，已得智火之前相，故名煖加行(無漏者，謂不漏落三界生死也)。二、頂加行。頂者，謂觀行轉明，在煖之上。如登山頂，觀矚四方，悉皆明了，故名頂加行(觀矚四方者，謂觀四諦也)。三、忍加行。忍有二義：一者印可義，謂於此位中即能印可四諦之理，謂苦諦實是苦，乃至道諦實是道也；二者決定義，謂此善根決定無退，故名忍加行。四、世第一加行。謂此位中觀四諦理，雖未能證，而於世間最勝，故名世第一加行。」

而在「無上密乘」，亦有「四加行」，是「藏傳佛教」之四大教派(即「紅、白、黃、花」)所必須共同修習的。其中又分為：「四共加行」與「四不共加行」。所謂「四共加行」者，是指「暇滿難得、觀死無常、怖輪迴苦、知黑白業」之四種「正知正見」，乃佛教對宇宙及生命本質的了解，並且是「小乘、大乘、金剛乘」三者所共許的共同基礎。這「四共加行」之主要目的，是在於能夠改變我們凡夫的思維方式，以便糾正不正確的思想及行為，進而鞏固學佛的信心，邁向正確的人生目標。

至於「四不共加行」，則是「金剛乘」所獨有，故為「小乘」及「大乘」所不共許的。所謂「四不共加行」者，分別是：「皈依、發心、大禮拜」；「金剛薩埵除障(懺罪)」；「獻曼達(積聚資糧)」及「上師相應法」。修習「四不共加行」的起碼條件，是要每個「加行」做滿十萬遍，這是實修一切密法之前，所必須具備的重要基礎。否則沒有了這些基礎，而胡亂修習「密法」，行者將會面對重重的障礙！

本會有見及當今之修行者，往往是障礙及困難重重，但又不知為何會如此？故現在特別開設此一課程，為的是針對及糾正現今修行之歪風，以便有志於進一步想踏實修行、與及「由顯入密」的進階者，有所遵循。更希望使到更多的現代修行人，能以「正知正見」去實踐著本師釋迦牟尼佛及「藏傳佛教」始祖蓮花生大士所顯示給世人，有關「見、修、行、果」之菩提大道，最終能夠「自利利他、自覺覺他、覺行圓滿」，有厚望焉！

教授者

依怙主 夏札(戚操)生紀多傑法王親筆書函認證
漢地演密教者·福德法幢劉銳之金剛上師之法嗣傳承人

移喜泰賢金剛上師

美國俄立岡州立大學榮譽文學士、史丹福大學文學碩士，英國諾定咸大學哲學博士

漢地演密教者·福德法幢劉銳之金剛上師之親傳

啤嗎哈尊阿闍黎

費用全免

日期及參加資格

第一堂：2010年1月10日	星期日	下午3:00pm
第二堂：2010年2月7日	星期日	下午3:00pm
第三堂：2010年3月14日	星期日	下午3:00pm
第四堂：2010年4月11日	星期日	下午3:00pm
第五堂：2010年5月9日	星期日	下午3:00pm
第六堂：2010年6月27日	星期日	下午3:00pm
第七堂：2010年7月11日	星期日	下午3:00pm
第八堂：2010年8月15日	星期日	下午3:00pm
第九堂：2010年9月12日	星期日	下午3:00pm

課程安排

1. 3:00pm-4:30pm 錄影播放及講解：任何「因乘」或「果乘」會員，均可參加。
2. 4:30pm-5:30pm 「生命的終極關愛」講座：「如何協助臨終病者」
3. 5:30pm-6:00pm 傳授教法及接見「因乘會員」

地點

本會柴灣會址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F

參加辦法

只限會員參加，請填寫下列表格寄回「香港柴灣常安街77號發達中心4/F，敦珠佛學會收」，或者傳真至31571144，亦可致電25583680登記，即可參加。

姓名：_____ 聯絡電話：_____

會員類別：因乘會員/果乘會員

註：在講座當日中午十二時，如天文台仍懸掛八號或以上颱風訊號，紅或黑色暴雨訊號，該日之課程將會取消，順延至下一堂繼續。

敦珠佛學會國際有限公司
通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680

傳真：(852) 3157 1144

網址：<http://www.dudjomba.org.hk> 電子郵件：info@dudjomba.org.hk



「生命的終極關愛」講座

如何協助臨終病者

粵語講授

佛教對「死亡」方方面面所著的筆墨比其他宗教多出很多。佛教認為「死亡」只是一期生命存在的終結。在獲得解脫前，有情會不斷地在生死間輪迴。當一期生命告終，亡者在臨終一刻時的心理狀態，將會影響到下一期投生的界別。例如亡者懷著怨憤或痛苦離逝，投生惡道的機會便會增加。因此佛教比其他宗教更為重視「死亡」，特別是臨終一刻，其來有自，並非一般的單純良好願望，讓亡者平安地逝世而已。

如何面對「死亡」，以至如何協助自己在走到人生最後一刻的時候，得到最佳的終極關愛，既令自己充滿信心及尊嚴地進入生命的另一階段，亦令至親及朋友可以在傷痛中釋懷，這是一門極大的學問，亦是移喜泰賢金剛上師現今最欲為無盡有情眾生貢獻的心願。

為了實踐此等理念，「敦珠佛學會」在10年前（1998年1月）於香港成立；在3年前（2006年1月）出版「蓮花海」雙月刊；在1年前（2008年6月），移喜泰賢金剛上師委派四名具學士或碩士學歷，甚至是執業西醫的弟子，前往進修由香港中文大學舉辦的「紓緩關顧學士後文憑」課程(Postgraduate Diploma in End-of-Life Care)。

由於這四名弟子的「菩提心」及「尊師重道」的品格，現在他們都順利畢業了，並且願意在未來的日子裏，將這些寶貴的知識與每一位有興趣的眾生一同分享。以下的講者，均為移喜泰賢金剛上師的忠誠弟子，並且被認可為適合講授此課程的講者。此講座的内容十分廣泛及實用，將會對每一位眾生都有所裨益。

講者簡介：

1. 啤嗎旺迦(法名) -- 大學畢業於台灣輔仁大學，獲取經濟系學士學位，並以獎學金入讀美國紐約市立大學-柏魯克分校的MBA財務碩士課程。取得碩士學位後回港，曾任職於投資銀行、基金管理公司及證券公司，並從事投資分析、基金管理及企業融資等業務，現為一中資金融集團的副總裁。最新取得香港中文大學紓緩關顧學士後文憑，以最優異 (Distinction) 的成績畢業，並且取得Best Student in Overall Academic Results 獎狀。
2. 持成丹增(法名) -- 香港浸會學院物理學文憑、美國新墨西哥理工學院理學碩士(地球物理)、英國皇家數學學院文憑、及香港中文大學紓緩關顧學士後文憑。多年來均從事有關醫療設備之業務，曾任職跨國醫療設備公司亞太區總經理，現在中、港兩地經營醫療設備業務。

3. **生紀南蛟(法名)** -- 註冊西醫，執業約二十年。簡歷：香港醫學會延續醫學進修證書、香港中文大學紓緩關顧學士後文憑、香港中文大學家庭醫學文憑、香港中文大學內科醫學文憑、香港大學社區精神醫學深造文憑、香港中文大學職業醫學文憑、愛爾蘭皇家醫學院小兒科文憑、香港中文大學內外全科醫學士、香港浸會大學企業管治及董事學碩士、NLP合格執行師 (Neuro Linguistic-Language Programming 神經語言程式學)。
4. **移喜佐瑪(法名)** -- 香港理工與香港管理專業協會之企業管理進修文憑、澳門東亞大學工商管理碩士、澳洲麥克里大學文學碩士、及香港中文大學紓緩關顧學士後文憑。現時已退休，退休前是一位公務員，曾於多個政府部門服務，從事多種管理工作。
5. **多傑札西(法名)** -- 普通科註冊護士、精神科註冊護士、寧養護理學證書，曾於瑪嘉烈、屯門醫院內、外、骨、老人科工作多年。由1993年開始至今共16年，於沙田醫院腫瘤寧養科任護士長，對於如何關顧長期病患者及其家眷，有豐富的實戰經驗。

費用全免

日期

第一堂：	2009年9月6日	星期日	下午4:30pm-5:30pm
第二堂：	2009年10月18日	星期日	下午4:30pm-5:30pm
第三堂：	2009年11月8日	星期日	下午4:30pm-5:30pm
第四堂：	2009年12月6日	星期日	下午4:30pm-5:30pm
第五堂：	2010年1月10日	星期日	下午4:30pm-5:30pm
第六堂：	2010年2月7日	星期日	下午4:30pm-5:30pm
第七堂：	2010年3月14日	星期日	下午4:30pm-5:30pm
第八堂：	2010年4月11日	星期日	下午4:30pm-5:30pm
第九堂：	2010年5月9日	星期日	下午4:30pm-5:30pm
第十堂：	2010年6月27日	星期日	下午4:30pm-5:30pm
第十一堂：	2010年7月11日	星期日	下午4:30pm-5:30pm
第十二堂：	2010年8月15日	星期日	下午4:30pm-5:30pm
第十三堂：	2010年9月12日	星期日	下午4:30pm-5:30pm

地點

本會柴灣會址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F

參加辦法

只限會員參加，請填寫下列表格寄回「香港柴灣常安街77號發達中心4/F，敦珠佛學會收」，或者傳真至31571144，亦可致電25583680登記，即可參加。已填寫參加「四加行」講座之會員，無須重複填寫及報名。

姓名：_____ 聯絡電話：_____

會員類別：因乘會員/果乘會員

註：

在講座當日中午十二時，如天文台仍懸掛八號或以上颱風訊號，紅或黑色暴雨訊號，該日之課程將會取消，順延至下一堂繼續。

敦珠佛學會國際有限公司
通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680 傳真：(852) 3157 1144

網址：<http://www.dudjomba.org.hk> 電子郵件：info@dudjomba.org.hk

經幡風馬的功德



懸掛於本會會址內之經幡

「經幡」的藏文名稱為「風馬」（藏音「隆他」Lungta），是「密乘」用以「除障、開顯智慧、祈福、迴向功德」的一種善巧法門，可以對治業緣上的障礙。

分「紙風馬」及「布風馬」兩種，將「諸佛、菩薩、本尊」的「陀羅尼」（即「經文及咒語」），配以「摩尼寶（即「如意寶珠」）、寶馬」等圖案，書寫及印製在布上或紙上，懸掛或散播於山林、家宅、寺院…等多風處，隨風飄逸，尤如風中之馬，迅速帶走惡障，轉運帶來善緣，加持之力，乘風遍及所到之處，「風馬」之名由此而起。

由於「風馬」可以令十方一切眾生得蒙《佛法》之加持，眾善凝聚，因此懸掛或散播「經幡」，可以積聚無盡之善業功德，更可以迴向所祈願的人，令他們增長現世的福運。若遇惡緣障礙現前糾纏，亦得以重業輕報。

故此以「大悲心」，為利眾生而施放「風馬」，其福德無可估量。依照傳統方式，流年運勢差者，可藉由施放「相等於」（或多於）自己歲數的「風馬」，然後迴向祈福，可以增長福運，令事業順遂、所願成辦。

「風馬」的表義是「無畏的信心」，中央「寶馬」背馱一組三件的莊嚴寶飾代表「佛、法、僧」三寶。「經幡」的五種色彩，代表「五方佛」及「五大元素」（地、水、火、風、空），寓意五行循環往復，生命經久不息。「經幡」的四角印有「四瑞獸」及「三降諍獸」的形相或名字。「四瑞獸」中的「大鵬鳥」代表智慧、「龍」代表力量、「獅」代表無畏喜、「虎」代表信心。「三降諍獸」則表義和合共處的精神。

因此「藏傳佛教」認為，「風馬」是溝通世俗與靈界的通用媒介。在深層的意義上，「風馬」代表人的氣數和運道，或者五行。所以在靈氣聚集之處，例如神山、聖湖、廟宇、佛堂等，掛置印有「經文」和祈求護佑等願望的「風馬」，隨風吹送，有利於願望的傳達和實現。喜慶時張掛「風馬」，可祈求「天、地、人、畜」吉祥和諧；新帳、建屋、入伙時張掛「風馬」，可以驅災、避禍、求平安；親友遇障、有病、臨危時，張掛「風馬」，可以祈求解障脫險；山河路口張掛「風馬」，可望舟車無礙；殮葬時張掛「風馬」，可以為亡靈積聚福德，寄託哀思；修行或閉關時張掛「風馬」，可以高速增長智慧、提高悟性、祈請護持等等。

為方便信眾祈願，本會特別在會址內為信眾掛置及加持「經幡」，歡迎隨喜功德。

付款辦法

(1) 香港及海外

- 支票：請填寫表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F
- 直接存款：香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 戶口：579-2-006529。敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：(852)31571144，或者寄回本會，或者電郵至info@dudjomba.org.hk，電話：(852)25583680，收據將會寄回閣下之府上。「香港匯豐銀行」之匯款編碼 (Swift Code)：HSBCHKHKKH，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.

(2) 台灣 付款方式

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」（銀行代號012）仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和表格，請郵寄「台灣台北市105南京東路四段171號12F之4」敦珠佛學會收，或請傳真至(02) 6601-4880 [之前傳真號碼 (02) 6606-6914現已取消]。如有相關問題，敬請電郵info@dudjomba.org.hk信箱。電話：0989273163 台幣計算方法：港幣 x 4倍。



綠度母經幡
(所求疾速圓滿)



蓮師心咒旗幡
(一切所求如願)



蓮師如意成就壇城
經幡(除障如願)



四臂觀音心咒旗幡



長壽佛經幡
(增長壽命)



格薩爾王護法經幡
(護持世出世法)



蓮師經幡



六字大明咒旗幡



金剛薩 經幡
(消除業障)



文殊菩薩經幡
(增長智慧)



文殊(智)、觀音(仁)
、金剛手(勇)三依怙
經幡



咕嚕咕咧佛母經幡
(增加人緣)



藥師佛經幡
(消災延壽)



風馬

掛經幡表格 (若果表格不足夠填寫, 煩請用紙依照格式填寫寄回本會, 謝謝!)

數目	迴向姓名及願望 「經幡」之上會寫上 迴向姓名及願望(15 個字以內)	經幡類別 懸掛期滿之「經幡」本會代為火化	掛經幡月份 (請刪去不適用者) , 捐款\$500贈送 「於本會會址掛 經幡三個月」,	銀碼	合計
		<input type="checkbox"/> 六字大明咒旗幡 <input type="checkbox"/> 蓮師心咒旗幡 <input type="checkbox"/> 文殊(智)、觀音(仁)、金剛手(勇)三依怙經幡 <input type="checkbox"/> 金剛薩埵經幡 <input type="checkbox"/> 長壽佛經幡 <input type="checkbox"/> 藥師佛經幡 <input type="checkbox"/> 咕嚕咕咧佛母經幡 <input type="checkbox"/> 文殊菩薩經幡 <input type="checkbox"/> 格薩爾王護法經幡 <input type="checkbox"/> 五色風馬(流年除障祈福用, 五色當一張計) <input type="checkbox"/> 蓮師經幡(有五色, 每色當一張計) 選擇 <input type="checkbox"/> 白(息災) <input type="checkbox"/> 藍(健康) <input type="checkbox"/> 黃(福綠) <input type="checkbox"/> 紅(長壽) <input type="checkbox"/> 綠(如意) <input type="checkbox"/> 四臂觀音心咒旗幡(有五色, 每色當一張計) 選擇 <input type="checkbox"/> 白(息災) <input type="checkbox"/> 藍(健康) <input type="checkbox"/> 黃(福綠) <input type="checkbox"/> 紅(長壽) <input type="checkbox"/> 綠(如意) <input type="checkbox"/> 綠度母經幡(有五色, 每色當一張計) 選擇 <input type="checkbox"/> 白(息災) <input type="checkbox"/> 藍(健康) <input type="checkbox"/> 黃(福綠) <input type="checkbox"/> 紅(長壽) <input type="checkbox"/> 綠(如意) <input type="checkbox"/> 蓮師如意成就壇城(有五色, 每色當一張計) 選擇 <input type="checkbox"/> 白(息災) <input type="checkbox"/> 藍(健康) <input type="checkbox"/> 黃(福綠) <input type="checkbox"/> 紅(長壽) <input type="checkbox"/> 綠(如意)	掛經幡月份(農曆) <input type="checkbox"/> 正月 -- 三月 <input type="checkbox"/> 四月 -- 六月 <input type="checkbox"/> 七月 -- 九月 <input type="checkbox"/> 十月 -- 十二月	_____張經幡 x \$500	\$
總計 TOTAL					\$

本會從來未有委託任何人士或團體代表本會收取任何捐款, 敬請各位善信直接聯絡本會, 或者直接郵寄表格至本會會址。

捐款收據姓名: _____ 聯絡電話: _____

地址: _____



酬恩祈福許願如意寶樹

為滿足世間各種不同之需要及請求，本會特別準備了一棵「祈福許願如意寶樹」，供善信掛上各別的「祈福許願願詞」。此「祈福許願如意寶樹」已由本會上師「移喜泰賢金剛上師」修持「供燈儀軌」祝禱及開光加持，祈願所有掛在樹上之「祈福許願願詞」均能如願，並且會祈請眾「上師、本尊、空行、護法」為各位之祈願作加持之助力。

如果各位想在「祈福許願如意寶樹」上掛上個人或親友之「祈福許願願詞」，可以填寫下列表格寄回本會，由本會之義務工作者將閣下之願詞放入「祈福寶串」之特別紅封之內，祈福許願者之姓名則寫在紅封之上，再掛在「祈福許願如意寶樹」之上。每一「祈福寶串」最長的懸掛時間為三個月，每月均會由本會上師「移喜泰賢金剛上師」修持法要加持。每逢農曆季尾日，本會之義務工作者會將閣下之「祈福寶串」火化，圓滿所求。

各善信之捐款，將用作本會之弘法利生善業，令閣下之功德倍增。本會為政府認可之「慈善團體」，收據可作免稅憑證。



每一串「祈福寶串」均以一尊佛作加持，請閣下選擇，並請將願詞填在方格內：

- 蓮花生大士 - 求修行成就及加持
- 金剛薩埵 - 去除一切障礙、懺除業障
- 釋迦牟尼佛 - 求佛緣
- 千手千眼觀音 - 求一切救護
- 阿彌陀佛 - 求往生淨土
- 廿一度母 - 求一切世間及出世間之事業成功
- 長壽佛 - 求長壽
- 藥師佛 - 求健康
- 大白傘蓋佛母 - 求避開一切意外凶險及橫禍
- 咕嚕咕叻 - 懷愛：求一切感情及得人喜愛
- 蓮師財神 - 求財
- 文武百尊 - 特別為已逝之「先人」祈福許願用
- 文殊菩薩 - 增長智慧，讀書聰明及孝順，無論事業抑或學業均可成績優異，以智慧善巧地處理一切事務及人生。

願詞便條：



收據姓名：_____ 電話：_____

捐款HK\$300/NT\$1,200，送「祈福寶串」一串，合共_____ 串x HK\$300/NT\$1,200 = \$ _____

地址：_____

(每一串「祈福寶串」，請填寫一張願詞便條，多過一串「祈福寶串」，可以影印此表格填寫願詞便條及選擇那一尊佛。劃綫支票抬頭「敦珠佛學會國際有限公司」，寄「香港柴灣常安街77號發達中心4/F」，「敦珠佛學會」收。或者直接存款入香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」戶口：004-579-2-006529。敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：(852) 3157 1144，或者寄回本會。查詢電話：(852) 2558 3680或者電郵至info@dudjomba.org.hk。香港匯豐銀行之匯款編碼 (Swift Code)：HSBCHKHHHKH，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong. 戶名 (A/C Name)：Dudjom Buddhist Association International Limited

台灣付款方法

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」(銀行代號012)仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和表格，請郵寄「台北市105南京東路四段171號12F之4」敦珠佛學會收，或請傳真至(02) 6601-4880 [之前傳真號碼 (02) 6606-6914現已取消]。如有相關問題，敬請電郵info@dudjomba.org.hk信箱，台灣電話：0989273163。台幣計算方法：港幣 x 4倍。

全彩
印刷

依怙主 敦珠(智者移喜多傑) 法王 及
依怙主 夏札(威懾生紀多傑) 法王之開示
(藏文著作及英譯文本暨圖片集)

免費
贈閱

索取方法：

全書共100頁

1. 請填寫下列表格，每一處地址只可免費贈閱一本，圖書館及團體則可免費贈閱兩本 (數量有限，先到先得，送完即止。)

姓名：_____ 電話：_____ 電郵：_____

地址：_____

2. 郵費：

本港 HK\$10/每本 外國 (只提供平郵) US\$4/每本

3. 郵費付款方式：

(1) 香港及海外

支票：請填寫表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址：香港柴灣常安街 77 號發達中心 4/F，海外只收銀行本票

直接存款：香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 戶口：579-2-006529。敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：(852)31571144，或者寄回本會，或者電郵至 info@dudjomba.org.hk，電話：(852)25583680，收據將會寄回閣下之府上。「香港匯豐銀行」之匯款編碼 (Swift Code)：HSBCHKHHHKH，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.

(2) 台灣 付款方法

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」(銀行代號 012) 仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和表格，請郵寄「台灣台北市 105 南京東路四段 171 號 12F 之 4」敦珠佛學會收，或請傳真至 (02) 6601-4880。如有相關問題，敬請電郵 info@dudjomba.org.hk 信箱。電話：0989273163 台幣計算方法：港幣 x 4 倍。



Teachings of Kyabje Dudjom Rinpoche & Kyabje Chadrak Rinpoche
(Tibetan Writings with English Translations and Photos)

Free of Charge for Distribution - Full Colors

100 Pages

Please Fill in the Following Form in Asking for a Free Copy (Libraries & Organizations -- Two Copies. As Limited Copies Are Available, First Come First Serve):

Name: _____ Phone: _____ Email: _____

Address: _____

Postage: Local: HK\$10/ copy Overseas: US\$4/copy (only seamail)

Methods of Payments for Postage:

(1) Hong Kong and Overseas

Please fill in the following form with an international bank draft addressed to "Dudjom Buddhist Association International Limited" and send it to 4/F, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong;

OR

Deposit to Bank (Hong Kong Bank A/C No : 004-579-2-006529).

After which, please send the deposit slip and the filled-in form to our address, or fax them to (852) 31571144. Phone for enquiry: (852) 25583680. Or Email to info@dudjomba.org.hk. For remittance of donations through banks, use the Swift Code : "HSBCHKHHHKH" Bank Address : The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong. A/C Name: Dudjom Buddhist Association International Limited.

(2) Taiwan

Please remit the amounts to the "Taipei Fubon Bank" (Bank Code No. 012) in the name of "Law Mei Ling" with Account No. 704210605166. Photocopies of remittance slips, together with the "Form for Donations, Subscriptions & Mail Orders" can either be mailed directly to "12F - 4, No.171, Nan Jing East Road, Sec.4, Taipei, Taiwan." of the Dudjom Buddhist Association, or be faxed to (02) 6601-4880. If there are any enquiries, please send your emails to info@dudjomba.org.hk Tel : 0989273163. For calculation purpose, HK\$1 is equivalent to NT\$4.

2010年度全年祈福延壽牌位

長壽、健康、如意、吉祥、避劫、息災、增福，是一切眾生的深切祈願。本會特別設置一座寶塔，置放各善信之「長壽祈福」永遠名位及年度名位，供奉於本會之佛壇前，接受諸佛菩薩的不斷持續加持，以及接受本會一切法會及講座所迴向之功德。

此名位之功德及特點：

1. 名位永遠供奉或每年度供奉：

A) **永遠名位**：即使「名位功德主」離世，其「名位」亦會轉移至「往生淨土蓮座塔」內供奉，仍然繼續接收諸佛菩薩的不斷持續加持，以及接受本會一切法會及講座所迴向之功德。各親友亦可預約時間前來本會拜佛。

B) **年度名位**：每年由1月1日開始「上位」供奉，直至該年年底12月31日止。中途加入者，可以用「月計」的比例減收「捐款額」。

2. 每月法會「誦名迴向」加持及祝福：

本會每月均會舉行「誦戒懺悔除罪法會」(布薩)，此「法會」之功德可以令眾生「多生多世」所積聚的「惡業」(不利的惡緣)逐漸消除，並且因「誦戒」之功德而得以諸事順暢，障礙消除，達到「長壽、健康、如意、吉祥、避劫、息災、增福」的目標。於此「法會」內，本會「上師」會親自修法迴向此「法會」之諸功德予各位「名位功德主」，令各位「名位功德主」永遠不斷獲得增益除障。



歡迎各位善信為自己及各眷屬至親，永遠增福除障，以盡心思護念之情。

2010年度全年「往生淨土」蓮座名位



死後能否得到適當的保障，以免除突如其來的驚嚇與障礙；能否尋覓一處安居之所，以免除飄忽不定的無依無靠；能否不斷接受功德及減輕罪業，以增加「往生淨土」或投生善處之機會；是所有死者家屬，以至死者本人，所最關心及最值得關注的問題。

本會特別設置一座寶塔，置放各善信之「往生淨土」蓮座永遠名位，供奉於本會之壇城「中陰文武百尊」前，接受諸佛菩薩的不斷持續加持，以及接受本會之素食供品祭祀，例如花、果、珍珠寶石供杯、素食、香、蓮花燈等，與及一切法會及講座所迴向之功德。



此名位之功德及特點：

1. 名位永遠供奉或每年度供奉：

A) **永遠名位**：此名位有如一個發射站，令亡者不斷接收諸佛菩薩的持續加持，以及接受本會一切供品祭祀及法會、講座所迴向之功德。此名位亦有如一個「死後至投生前過渡期」的暫時及安全之居所，令亡者在不斷接收諸佛菩薩的持續加持及本會迴向之各類功德後，累積至足以投生善處或「往生淨土」。無論你的至親是否已經轉世投生，抑或已離世很多年，此名位的作用仍然好像發射站一樣令他們可以接收諸佛菩薩的持續加持，以及接受本會一切供品祭祀及法會、講座所迴向之功德。各親友亦可預約時間前來本會拜祭。

B) **年度名位**：每年由1月1日開始「上位」供奉，直至該年年底12月31日止。中途加入者，可以用「月計」的比例減收「捐款額」。

2. 每月法會「誦名迴向」加持及祝福：

本會每月均會舉行「誦戒懺悔除罪法會」(布薩)，此「法會」之功德可以令眾生「多生多世」所積聚的「惡業」(不利的惡緣)逐漸消除，並且因「誦戒」之功德而令惡緣及障礙消除，達到「增福往生善處或淨土」的目標。於此「法會」內，本會「上師」會親自修法誦名迴向此「法會」之諸功德予各位「蓮座名位」，令各位「名位功德主」永遠不斷獲得增益除障。

世間的障礙有很多種，由於眷屬與至親擁有血緣關係，即使有人去世，其「心念」與精神上之互相影響，是仍然存在的。所以如果已去世的親友，得到舒適的環境及安置，將會令在世的親友，無論在世間的事情，抑或心靈上的障礙，都會得以減少或消除。歡迎各位善信為自己及各眷屬至親，永遠增福除障，以盡心思護念之意。

歡迎各位善信為自己及各眷屬至親，
永遠增福除障，以盡心思護念之情。

捐助及致送名位表格

數目	種類 (請加 ✓ 號)	名位姓名	捐款銀碼	總數
1	<input type="checkbox"/> A. 永遠長壽祈福名位 <input type="checkbox"/> B. 2010年度長壽祈福名位 <input type="checkbox"/> C. 永遠蓮座名位 <input type="checkbox"/> D. 2010年度蓮座名位 (凡以自動轉帳之「月供」形式捐助本會\$500或以上者八折優惠)	1. _____ 2. _____ 3. _____	A) 及 C) 永遠細牌位港幣5萬、台幣20萬 / 永遠大牌位港幣15萬、台幣60萬 B) 及 D) 年度細牌位港幣2000、台幣8000 / 年度大牌位港幣5000、台幣2萬	港幣/台幣 _____x _____位 合共 港幣/台幣 _____元
2	<input type="checkbox"/> A. 永遠長壽祈福名位 <input type="checkbox"/> B. 2010年度長壽祈福名位 <input type="checkbox"/> C. 永遠蓮座名位 <input type="checkbox"/> D. 2010年度蓮座名位 (凡以自動轉帳之「月供」形式捐助本會\$500或以上者八折優惠)	1. _____ 2. _____ 3. _____	A) 及 C) 永遠細牌位港幣5萬、台幣20萬 / 永遠大牌位港幣15萬、台幣60萬 B) 及 D) 年度細牌位港幣2000、台幣8000 / 年度大牌位港幣5000、台幣2萬	港幣/台幣 _____x _____位 合共 港幣/台幣 _____元
3	<input type="checkbox"/> A. 永遠長壽祈福名位 <input type="checkbox"/> B. 2010年度長壽祈福名位 <input type="checkbox"/> C. 永遠蓮座名位 <input type="checkbox"/> D. 2010年度蓮座名位 (凡以自動轉帳之「月供」形式捐助本會\$500或以上者八折優惠)	1. _____ 2. _____ 3. _____	A) 及 C) 永遠細牌位港幣5萬、台幣20萬 / 永遠大牌位港幣15萬、台幣60萬 B) 及 D) 年度細牌位港幣2000、台幣8000 / 年度大牌位港幣5000、台幣2萬	港幣/台幣 _____x _____位 合共 港幣/台幣 _____元
4	<input type="checkbox"/> A. 永遠長壽祈福名位 <input type="checkbox"/> B. 2010年度長壽祈福名位 <input type="checkbox"/> C. 永遠蓮座名位 <input type="checkbox"/> D. 2010年度蓮座名位 (凡以自動轉帳之「月供」形式捐助本會\$500或以上者八折優惠)	1. _____ 2. _____ 3. _____	A) 及 C) 永遠細牌位港幣5萬、台幣20萬 / 永遠大牌位港幣15萬、台幣60萬 B) 及 D) 年度細牌位港幣2000、台幣8000 / 年度大牌位港幣5000、台幣2萬	港幣/台幣 _____x _____位 合共 港幣/台幣 _____元
TOTAL 總捐款額				

註：如果供奉「XXX之冤親債主」或「XXX之所食所殺眾生」名位，等於設立一個大型屋邨安置「多生多世」尚未投生之所有冤親債主，及設立一個發射台，迴向所有功德予已投生或未投生之所有冤親債主。如此可以快速償還欠債及解除怨恨，令自己之惡業及惡緣逐漸減少，諸事順暢。

香港及海外付款方法：

- 支票**：請填寫表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F
- 直接存款**：香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 戶口：579-2-006529。敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：(852)31571144，或者寄回本會，或者電郵至info@dudjomba.org.hk，電話：(852)25583680，收據將會寄回閣下之府上。「香港匯豐銀行」之匯款編碼(Swift Code)：HSBCHKHHHKH，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.

台灣付款方法：

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」(銀行代號012)仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和訂閱表格，請郵寄「台灣台北市105南京東路四段171號12F之4」敦珠佛學會收，或請傳真至(02) 6601-4880。如有相關問題，敬請電郵info@dudjomba.org.hk信箱。電話：0989273163 台幣計算方法：港幣 x 4倍。

捐款收據姓名：_____ 聯絡電話：_____

地址：_____

敦珠佛學會國際有限公司
 通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓
 4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680 傳真：(852) 3157 1144

網址：<http://www.dudjomba.org.hk> 電子郵件：info@dudjomba.org.hk

「密宗」實修訓練營

「臨終訣要」與「救度精華」 實修集訓 — 初階

粵語講授

「死亡」並非單純現世肉身的結束，而是生命的延續與重生。而生命的意義，就是如何在生前學習及提升生命的精神領域，逐漸擺脫一切有形與無形的束縛，讓「心靈」充滿「無拘無束的自由、有效的精神力量、正確的往生方向、正確而全面的認知」，以應付「臨終的關鍵期、死後世界的多變與危機」，令「生命的延續與重生」不會在「無知與迷失」的情況下，不由自主地投生於恐怖的惡道。

究竟如何方可令自己充滿力量及把握以應付「投生的危機」，以至脫離輪迴「引力」的無形束縛呢？答案是要好像「走火警」一樣進行「實習、模擬演習」。

「密宗」在這一方面的訓練，最為具力及有效。馳名於世界的《西藏度亡經》只是其中之一的講解，「密宗」還有其它的實際訓練加以配合，方可令自己充滿力量及把握，以應付死亡時遇到的「生命最大轉捩點」。

「敦珠佛學會」特別開辦這個「實修集訓」，目的正為救助有志應付「投生的危機」，以至脫離輪迴「引力」束縛的修行人而設，令他們不是只知片面的有關知識，而是通過「實習、模擬演習」後，得到真正具力的、具體的把握。這個「實修集訓」分為幾個階段的教授，將會逐層深入地鞏固修行者的應變能力，與一般的單向式背誦「儀軌」，有很大的不同之處。

教授者

依怙主 夏札(威標)生紀多傑法王親筆書函認證
漢地演密教者 • 福德法幢劉銳之金剛上師之法嗣傳承人

移喜泰賢金剛上師

(美國俄立岡州立大學榮譽文學士、史丹福大學文學碩士，英國諾定咸大學哲學博士)

漢地演密教者 • 福德法幢劉銳之金剛上師之親傳

啤嗎哈尊阿闍黎

日期及參加資格

只限「果乘會員」申請，每次集訓內容均為延續的教授，各不相同。

初階

第三次集訓(2日1夜)：日期及地點個別通知合格者

中階

第二次集訓(3日2夜)：日期及地點個別通知合格者

參加辦法

請填寫下列表格寄回「香港柴灣常安街77號發達中心4/F，敦珠佛學會收」，或者傳真至31571144，亦可致電25583680登記(只限「果乘會員」申請)。接受申請之截止日期為每次集訓前15日。申請是否會被接納，將會在每次集訓前7日通知。

姓名：_____

聯絡電話：_____

註：

在集訓當日四時，如天文台仍懸掛八號或以上颱風訊號，紅或黑色暴雨訊號，該日之集訓課程將會取消，順延至下一次集訓再繼續。

查詢電話：(852)25583680
Email: info@dudjomba.org.hk

Fax: (852)31571144
Website: <http://www.dudjomba.org.hk>



移喜泰賢金剛上師主持法會



按標題可到內文

中文版：

生死的奧秘：瀕死體驗的意義(二十八) 臨終者的真正所需 生死教育的提出與發展 如何應付「生關死劫」	啤嗎哈尊阿闍黎	20-26
智慧的運用：智慧的修行方向(二十八) 能引至通達諸法實相的咒語 《般若波羅蜜多心經》的核心是什麼？ 如何以捷徑「成佛」	啤嗎哈尊阿闍黎	27-35
祖師傳記：蓮師八變(七)之“啤嗎森巴華”(21)	移喜泰賢金剛上師	36-40
法之精華：「空性」— 非有非空(二十三)	移喜泰賢金剛上師	41-42
佛菩薩的功德：「藥師佛」的奇妙功德(13)	啤嗎旺迦	43-44
聖地巡禮：七葉窟(1)	生紀札西	45-49
生命的終極關愛：臨終關顧系列(4)	移喜佐瑪	50-52
自動轉帳表格		53
印經的功德	敦珠佛學會	54-55
敦珠佛學會出品廣告		56-59
請購各期「蓮花海」表格		60-62
「蓮花海」雙月刊之「港台澳」各大代售處		63-64

英文版：

The Profound Abstruseness of Life and Death: The Meaning of Near-Death Experiences (28) What Are the Real Needs of Dying Persons? Introduction of "Life and Death Education" and Its Development How to Deal with the "Pivotal Moment of Life and Death"?	by Vajra Acharya Pema Lhadren, translated by Simon S.H. Tang	65-72
The Application of Wisdom: The Wisdom in Directing One's Dharma Practice (28) Mantras that Would Enable Oneself to Know the True Existence and the Real Meanings of the Various Dharmas What is the Core of the "Prajnaparamita-hridaya Sutra"? How to Take the Short Cut in "Attaining Buddhahood"? "Emptiness : Neither Existence Nor Voidness" (23)	Vajra Acharya Pema Lhadren, translated by Byron K.K. Yiu	73-87
The Ultimate Love & Care of Life: End-of-Life Care (4)	Yeshe Drolma	91-95
Form For Donations, Subscriptions & Mail Orders		96

瀕

死

體驗的意義 (二十八)

◎ 臨終者的真正所需

◎ 生死教育的提出與發展

◎ 如何應付「生關死劫」

前文提要

不同的「臨終景象」與不同的形成原因

「臨終景象」依其產生的「主因」與「助緣」之不同，可以大致分為下列幾種：

1. 「四大分離」—「主因」：由內在的「意識」及「潛意識」(包含一切記憶)，與「助緣」：外在環境的「四大分離」配合而形成的「臨終景象」(請參看「蓮花海」第8及20期「瀕死體驗的意義」一文)
2. 「腦內啡肽」—「主因」：由內在的「意識」及「潛意識」，與「助緣」：外在環境的「腦內啡肽」配合而形成的「臨終景象」(請參看「蓮花海」第21期「瀕死體驗的意義」一文)
3. 「業力」—「主因」：由內在的「意識」及「潛意識」，與「助緣」：外在環境的「業力」配合而形成的「臨終景象」--分兩種：
 - 1) 好的—因 a. 善報(請參看「蓮花海」第21期「瀕死體驗的意義」一文)

b. 自身修行之力而形成。(請參看「蓮花海」第22期「瀕死體驗的意義」一文)

2) 壞的—因 a. 惡報、b. 冤親債主索償之力而形成。(請參看「蓮花海」第23期「瀕死體驗的意義」一文)

跟據調查記錄，大部份臨終者見到的景象都涉及：

1. 保護者或仇家：好的一見到已逝去的親人或友人、不知名的保護者、神或佛來迎接
壞的—被一群惡形惡相的人或獸圍困、與一群面目迷茫的眾生為伍或同行
2. 陌生的地方：好的一見到亭臺樓閣、花田、河川、光芒的地帶、鄉鎮或城市
壞的一見到荒野、森林、黑暗、地洞、地獄
3. 凌亂而無法清晰記憶的事物

究竟佛教，如何評論這些現象呢？佛教說人死後會

在七七四十九日內正式投生，為甚麼臨終者還會見到已死去多年的親友來迎接呢？這些已死去多年的親友為甚麼還未投生呢？他們的顯現，究竟是臨終者的幻覺？抑或是真的呢？還有其他原因嗎？那些陌生的地方，是否就是將要投生的地方呢？有什麼情況，會令臨終者的正常投生受到更差的拖累呢？有什麼方法可以幫助亡者避開苦難，提升投生的地方呢？

臨終者的真正所需

「蓮花海」第27期的「瀕死體驗的意義」一文，論述臨終者的真正所需，在於對「死後世界」的運作知識要了解、對各種即將出現而又各有不同的「臨終景象」要清楚及作好心理準備、對自身的情緒起伏要絕對掌握、對周邊的「助緣」要預備妥當，當然最好能夠預早接受訓練，胸有成竹地迎戰全新的多變轉型期了。

要具備上述的種種條件，在當今的社會資源上，一般的普羅大眾是辦不到的，可以說是天方夜譚，亦是現今文明社會的最大缺失。這種缺失的存在，是因為社會教育的不完整，對「全面的生死學、瀕死體驗、因果論、輪迴學說、意識轉換、能量變遷、精神心學」等領域的探討既忽視，甚至將之排斥於科學探討的門外，不肯納入正統的研究學科之內，引至人類的精神進化停滯不前，可說是人類最短視及無知的地方，是一種極大的缺憾。

世人一般認為輪迴轉世是一種民間傳說，因而對之產生輕視。雖然有一小撮的學者窮其畢生之精力加以研究，例如於2007年去世的著名輪迴研究學者史提芬遜教授，但仍未能正式進入正統的科學研究範疇。對史提芬遜教授以至人類而言，都是一種極大的遺憾。



史提芬遜教授

始於上世紀六、七十年代，西方一些不同範疇的學者，開始將媒體上有關一些小孩宣稱有前生記憶的報導，納入嚴肅的科學殿堂裏作為研究課題。冰島大學的喀嚕臣教授就是其中一位表表者。喀嚕臣教授是一位心理學家，他的研究方法，是採訪「宣稱有前生記憶的兒童及與該兒童有直接接觸的第一手證人，尤其是曾與該兒童同住的近親」。

喀嚕臣教授



採訪是獨立進行的，以免證人間相互影響供詞。而對於重要的證人，在相隔數月後，會再重覆查詢，以核證所提供資料的一致性。而採訪時則用**開放式而非誘導性**的問題作為採訪的原則。當採集材料後，即根據該等小孩所提供的前生人物有關資料，**四出尋訪以作核證**。

如未能找到近似該等小孩所每描述的人物，該案例則定義為“未解決”。如能找到近似所描述特徵的人物，便會採訪其眷屬，朋友等，並作文字記錄。其中很重要的一環，需查證小孩的家人與懷疑是其前生人物的親友是否有聯繫，因而互換相關的資料，以驗證小孩所提供的資料是否受到“污染”。從該等小孩的供詞中，選擇一些特殊的事項，通常多達十項到四十項不等，並將懷疑是其前生人物的親友的訪談記錄，**一一羅列對比以證實其真確**。

喀嚕臣教授早年便開始與研究輪迴的著名學者 - 美國維珍尼亞大學的史提芬遜教授合作，作廣泛地區的輪迴個案研究，地域包括印度、斯里蘭卡、泰國、緬甸、黎巴嫩、土耳其、巴西、北美印第安土著及非洲尼日利亞等多個地區，個案包括不同文化，不同宗教背景。

喀嚕臣教授負責在斯里蘭卡的個案，這是一個個案多發的地區，在每三至四年，都能搜羅約20宗新案例。（喀嚕臣教授亦有在斯里蘭卡和其他地區作輪迴個案的獨立研究）。

在個案的分析中，發現其中最大的共通點是小孩在三歲前後，開始訴說前生的往事，而到入學時約五至七歲便停止。**另一共同特徵是前生人物的死因多是死於暴力或意外**。除了從個案小孩的供詞作核證外，他們的行為表現，亦甚異於同齡的其他小童。

例如：個案小孩對某些事物有無以名狀的恐懼或愛好，以至其父母亦不明所以，但從其對應的前生人物，可以找到相似的情況。**一些個案小孩還可以清楚認出其相應前生人物的眷屬朋友或曾用過的物件**。

一些個案小孩的身上甚至存有「胎記」，可與其相應的前生人物在死亡時所造成的創傷位置相對應。在斯里蘭卡有三個聲稱前生是僧人的個案，小孩們不喜歡和其他兒童玩耍吵鬧，表現出一如僧人的威儀：每天早晚以巴利文誦經（巴利文為古代印度語）、向佛像供花、



喀嚕臣教授於敦珠佛學會進行座談，旁為翻譯忙於筆錄內容

到寺院時向佛像和佛塔頂禮，他們並不喜被異性（包括親母）觸摸，這是「上座部」佛教僧人的「戒律」。

在研究時，會將個案中特殊的事項羅列對比，但並非每項都會互相符合。從分析出來的資料中，讀者們可從該等小童的供詞和表現與其相應的前生人物資料作比較，自行判斷「輪迴轉世」是一種民間傳說，抑或是事實存在的現象。但從學者們客觀的研究所顯示，似乎已**超越了巧合**，或從相應亡者處取得資料後的人為造作所能解釋。

生死教育的提出與發展

這些由學者們窮畢生精力研究出來的成果，已經很明確地突顯出「輪迴轉世」的存在。再加上「瀕死體驗」的大量個案例證及研究成果，已足以證實釋迦牟尼佛所言非虛，人死後並非「人死如燈滅」，而是繼續「輪迴」，以不同的生命形態存在。問題就出在「會以何種生命形態存在呢？」人在命終時，若果處理得宜，有充足的準備，可以得到較佳的「善終」及更好的「投生新生命形態」嗎？這就是「生死教育」於近代逐漸受到關注的原因。

中國傳統上對死亡多是避諱不談的，認為談論死亡是不吉利的。對死亡、臨終和哀慟的教育幾乎沒有，以致於在高等教育階段，學生將以成人的身份面對這個世界時，對死亡的認識、對如何安慰臨終的親屬、對如

何面對哀慟等人生中重要的問題，還沒有接受任何的教育。一旦遇上，經常出現心理創傷、不知所措等現象。9·21台灣大地震、5·12汶川大地震、以致最近的4·14玉樹大地震，再次向我們展現了人類生命的脆弱。如何幫助現代人「直觀與經驗」生與死的問題，成為我們必須直接面對的一個重要問題。

1. 生死教育的提出

「生死教育」源自「生死學」。1993年傅偉勳教授在其著作《死亡的尊嚴與生命的尊嚴》中，提倡以中國的「生死智慧」來融會西方的「死亡學」，從而形成「從死向生」的「死亡學」學科。

廣義的「生死教育」即「從死向生」的教育。例如臺灣學者張淑美所述，是「通過探討死亡的本質以及各種臨終、哀慟之現象，促使我們深切反思自己與他人、社會自然以及宇宙的關係，從而能夠省察生命的終極意義與價值的教育」。

而狹義的「生死教育」，等同於西方的「死亡教育」。而一般在內地及香港，多採用狹義的「生死教育」，這正觸動了中國傳統文化的禁忌，使「生死教育」成為禁區。另外，一般來說，國外都稱之為「死亡教育」，而兩岸三地，包括中國內地、臺灣及香港則稱為「生死教育」。

2. 生死教育與生命教育

近年來，社會對「生命教育」的呼聲越來越高，但對「生死教育」的研究卻很少見。從二者的關係來看：第一，「生命教育」與「生死教育」是相互交叉的。有

學者認為，廣義的「生命教育」包括「人際關係、倫理、生死學、宗教、殯葬禮儀」等，因此「生命教育」包含「生死教育」。而一些「生死學」專家反駁，「生死教育」包括「從生到死」的教育，因此「生死教育」包含「生命教育」。名相之爭沒有多大意義，但由此可見二者之間的密切聯繫。

第二，「生死教育」與「生命教育」是相互依賴的。「生死教育」的開始有賴於「生命教育」的支持。同時，「生命教育」的深入有賴於「生死教育」的開始，因為不談論「死亡」的「生命教育」總是膚淺的。臺灣學者林素霞等也把「生命教育」分為「倫理與生死」兩個取向，而中國內地現有的「生命教育」只偏重於「倫理學」取向的「生命教育」。由此看來，「生死教育」實在是推動「生命教育」的深入與平衡發展的重要伙伴。

3. 生死教育的發展

隨著第二次世界大戰後美國「死亡學」研究的發展，美國大學學院開始逐漸提倡「死亡教育」。美國南加州大學醫學院菲費爾1959年出版的《死亡的意義》與「死亡學」專家庫布勒·羅斯(Kubler Ross)在1969年出版的《死亡與臨終》都是「死亡教育」中的經典教材。至1974年，全美已有41家醫學院開設有關於「死亡教育」的正式訓練課程。21世紀的今天更不用說了，經過「死亡教育」專家們的努力，「死亡教育」已在美國各大學學院完全落實。相對來說，醫學院的醫生或護士選修這門課程的比較多，但是也有來自宗教系、哲學系、心理學系、社會學系、教育學院等各個院系的學生。

臺灣20世紀90年代在傅偉勳教授對「生死學」研究的推動下，成立了「南華生死研究所」，並翻譯了許多「生死教育」的相關著作。比較而言，中國內地及香港則較為落後。中國內地出現了「生死學」方面的專著，例如鄭曉江教授的《善死與善終——中國人的生死觀》



喀嚕臣教授於座談後，與敦珠佛學會會員歡談甚欣

(1999)、《尋求人生的真諦——生死問題的探索》(2002)等。而香港中文大學早於數年前開辦「死亡與不朽」的通識課程，嶺南大學亦推出類似課程。另外，中國內地及香港也有對臨終關懷等方面的研究。但是真正意義上的「生死教育」課程，無論是對醫學院學生，還是對普通大學生，以致一般現代人，都還是非常陌生的。

如何應付「生關死劫」

雖然「生死教育」已開始嶄露頭角，在正式的大學中稍作出現，但距離全面的「生死教育」，無論在教授的內涵上、層面上、意義上，都仍然距離甚遠。在協助人類面對死亡的恐懼及創傷上，是有一定的幫助的，但在協助「投生新生命形態、應付死後危險」等問題上，就一點邊兒都沾不上。有人認為這是宗教的問題，其實是人類能否提昇精神領域的實際大問題。一切宗教都只是嘗試協助解這個大問題而已。因此宗教的某些見解及解決方法，可以在撇除尊崇教主、迷信色彩濃厚的內容後，加入「生死教育」的教材之內，以協助人類面對「生關死劫」等危機，甚至可以提昇投生的精神領域。

臨終之時，真的是如此重要及關鍵嗎？人死已矣，黃土火灰一把，值得動用這麼多資源去協助嗎？比在生挨餓受凍的眾生更需要協助嗎？如果你不相信學者們的研究，也該相信終生克勤克儉、至死不休的釋迦牟尼佛所言。

跟據「唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯」的《地藏菩薩本願經》，「利益存亡品」第七，[0783c28]：【若有男子女人。在生不修善因多造眾罪。命終之後。眷屬小大為造福利。一切聖事七分之中而乃獲一。六分功德生者自利。以是之故未來現在善男女等。聞健自修分分已獲。無常大鬼不期而到。冥冥遊神未知罪福。七七日內如癡如聾或在諸司辯論業果。審定之後據業受生。未測之間千萬愁苦。何況墮於諸惡趣等。是命終人未得受生。在七七日內念念之間望諸骨肉眷屬與造福力救拔。過是日後隨業受報。若是罪人動經千百歲中無解脫日。】

意思是說：【無論男或女，在生之時若不種善因、多做善事，反而多做眾罪業，死亡之後，其親眷為他/她所做之功德，一切效益中，亡者只可承受其中的七分之一。其餘七分之二為親自做此功德之人承受。因

此現在在生之男或女善信，為了未來，聞此教示後應好好修習善因，才可以承受全部每分的功德。當無常的死亡忽然而至之時，究竟是福業先生起還是罪業先生起，難以知道。在七七(四十九)日之內，亡者會茫茫然如白痴、如聾子般不知所措，又或停留在審察生前功過的境界上。在審判結果定下後，依據業力而投生。在尚未知道結果時會因恐懼而千愁萬苦，更何況獲知真的要墮投生諸惡道呢？因此人在死後而尚未投生時，在七七(四十九)日之內，都會念念祈求諸子女眷屬親友為他/她做些功德協助，若果超過這些日期就會隨業力受報投生。若果真的有惡業，動不動就要經歷千百年受苦而無解脫之日。】(「業力」即「引力」，「業力」網絡：由於以往多生多世「善或惡」的行為，形成自己內心及受影響的其他人之「心力」互相糾纏，成為互相影響的「引力」網絡，稱為「業力」網絡。請參看由「敦珠佛學會」出版的「業力不可思議」光碟。)

《經文》很清楚地解釋了，身處危難及關鍵期的眾生，就如同等待法官判刑的囚犯一樣，心情七上八落，徬徨恐懼，念念不忘祈求親友協助。若果無人協助，一旦有罪，動不動都要經歷千百年之苦。無論以「後果之嚴重、心境之恐懼感、求助心之殷切、七七(四十九)日之期限緊迫」而言，都是最急切的境況，因此極之值得



動用這麼多資源去協助。凡人之所以認為不值得，因為他們只顧眼前所見，而忽略「學者、聖者」的研究與忠告。是「夏蟲難以向之語冰」的典型情況。

要應付「生關死劫」，就要有遠大的眼光及胸襟。有了遠大的眼光及胸襟，在社會上的有關協助才可以獲得成立，並且得以**全面地、深層地發展及擴展**，而且是**高速的發展**。祈願未來的「善終醫院」得以建立，肩負起協助臨終者的重責——令臨終者對「死後世界」

的運作知識很了解、對各種即將出現而又各有不同的「臨終景象」很清楚及作好了心理準備、對自身的情緒起伏絕對掌握，而周邊的「助緣」亦預備妥當，甚至能夠預早接受訓練，胸有成竹地**迎戰全新的多變轉型期**了。.....(待續)🔑

註：「瀕死體驗的意義(1)」一書現已出版，內容包括「瀕死體驗的意義」1至10期的文章。

各期重點提要

第一期

- ◎ 生命的真諦
- ◎ 瀕死體驗
- ◎ 瀕死體驗研究的歷史
- ◎ 「瀕死體驗」的共同特質
- ◎ 「瀕死體驗」的爭論點

第二期

- ◎ 生與死的能量連線
- ◎ 能量線的奧秘
- ◎ 五種超能力

第三期

- ◎ 光的奧秘
- ◎ 生死出入口的奧秘
- ◎ 生死連 的來源

第四期

- ◎ 生死關頭的「全能之光」
- ◎ 光的來源
- ◎ 光的運用
- ◎ 「超能力」、「神通」與「證量」

第五期

- ◎ 「生死之光」的產生原因
- ◎ 「心」的幻象
- ◎ 「預言」的真實性

第六期

- ◎ 「全知感」與「瞬間前瞻」
- ◎ 「預言」與「未來」的真實性
- ◎ 不要成為「算命、占卜、預言」的奴隸

第七期

- ◎ 無容置疑的「瀕死體驗」
- ◎ 與「神」同體的「瀕死體驗」
- ◎ 「包容及適合」全人類的「普遍性宗教」
- ◎ 真正的「死亡」，是每一段人生的「極險轉捩點」

第八期

- ◎ 死亡各種階段
- ◎ 「肉體」與「精神身」的分離階段
- ◎ 「本性」顯露的階段
- ◎ 「過渡期」及隨時投生的階段
- ◎ 令人震撼的 示：死前的景象
- ◎ 究竟什麼才是「對題」的「精神提昇訓練」呢？

第九期

- ◎ 七分之一的負面「瀕死體驗」
- ◎ 死後遇見「恐怖境象」的深層意義與「修行的拆解」關係
- ◎ 不要低估死後的「恐怖境象」

第十期

- ◎ 負面「瀕死體驗」的比例
- ◎ 「鬼道」的「瀕死體驗」
- ◎ 「自殺」的成因與後果
- ◎ 如何避免進入惡性的「精神領域」
- ◎ 對負面「瀕死體驗」的誤解
矛盾的理論所帶來的後果

第十一期

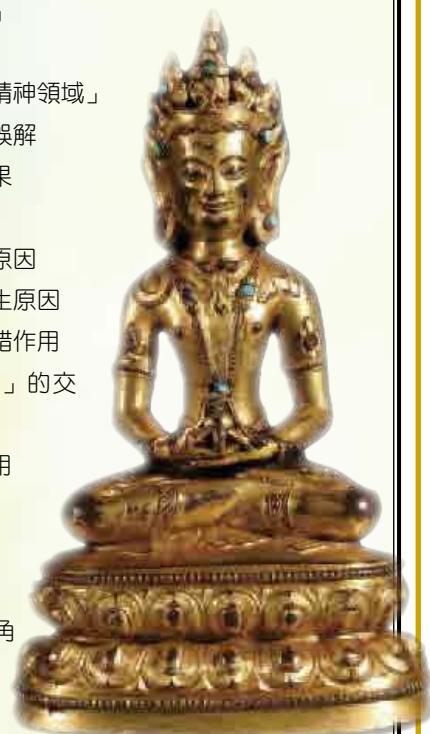
- ◎ 「疑慮與驚恐」的產生原因
- ◎ 負面「瀕死體驗」的產生原因
- ◎ 「主心態與他力」的交錯作用
- ◎ 「主力投射與他力投射」的交錯作用

- ◎ 「業力網絡」的交錯作用

- ◎ 極危險的「投生之門」

第十二期

- ◎ 恐怖景象的殺傷力
- ◎ 「死後世界」之「能量角力場」
- ◎ 「對題」訓練的重要性
- ◎ 盲修瞎練的危險



◎ 生命的意義

第十三期

- ◎ 操控一切的「業力」
- ◎ 死後世界「能量角力」的勝負關鍵
- ◎ 以寡敵眾、以強制弱的「密乘」修法
- ◎ 加強不正確「心力」訓練的危險性
- ◎ 盲目及隨便「灌頂」的嚴重後果

第十四期

- ◎ 人類未來的幸福所在
- ◎ 命危時的幻覺
- ◎ 《西藏度亡經》的精華開示
- ◎ 是否真的會在死後見到已逝的親人？
- ◎ 死後往何處去的決定性因素是什麼？

第十五期

- ◎ 「通靈」人士的特殊「瀕死體驗」
- ◎ 功虧一簣的「成佛」體驗
- ◎ 「成佛」的理論、訓練與實戰

第十六期

- ◎ 顏色的真實面貌
- ◎ 密宗「壇城圖」的產生奧秘
- ◎ 「命運軌跡」的重新導向
- ◎ 顏色的變異原因
- ◎ 特定的「認知」如何引至「心力」偏向

第十七期

- ◎ 「融入光明」並非「證取光明」
- ◎ 「脫離輪」的路徑
- ◎ 「九次第定」的運用
- ◎ 為甚麼釋迦牟尼佛由「色界」進入「涅槃」呢？
- ◎ 跨越各種高層精神領域的「瀕死體驗」個案

第十八期

- ◎ 「佛法」精華的流失原因
- ◎ 「定力」的意義
- ◎ 《西藏度亡經》所說的「成佛」捷徑
- ◎ 「淨土」是否永恆的存在呢？

第十九期

- ◎ 「四大分離」的「瀕死體驗」
- ◎ 了解「死後生命運作」的「自救」常識
- ◎ 靈界之「能量保護網」
- ◎ 一切修行的重點是什麼？
- ◎ 當今「顯、密」修行人的重大偏差
- ◎ 十種無極限的智慧能力

第二十期

- ◎ 《西藏度亡經》對死後第一階段的詳細分析
- ◎ 「臨終中陰」的細分
- ◎ 死後能量轉變影響「心識」投射的各種現象

◎ 如何界定「死亡的定義」

◎ 「臨終景象」的奧秘所在

◎ 「光明」與神的產生原因

第二十一期

- ◎ 「臨終景象」中出現的「第三者」
- ◎ 不同的「臨終景象」與不同的形成原因
- ◎ 見到親友來迎接的「臨終景象」

第二十二期

- ◎ 由「自身修行之力」而形成的「臨終景象」
- ◎ 修行方法的偏差與影響力
- ◎ 臨終請求諸佛菩薩來迎接的正確方法
- ◎ 以修行之力進入「瀕死體驗」
- ◎ 「密宗」的「淨土法門」

第二十三期

- ◎ 「臨終景象」與「投生結果」
- ◎ 避免投生「鬼道」的方法
- ◎ 臨終時「心力」的驚人影響力

第二十四期

- ◎ 如何幫助驚恐的臨終親友
- ◎ 如何面對「死前死後」的種種困難
- ◎ 最佳的「超度法」與「死後服務」

第二十五期

- ◎ 「臨終一刻的情緒」與「臨終景象」的影響力
- ◎ 「地獄」是否真的存在？
- ◎ 「地獄」境界的「科學性」
- ◎ 《佛經》如何可以與「科學」互相印證
- ◎ 「中陰身」與「黑耳獄」的相互關係

第二十六期

- ◎ 「臨終一刻的情緒」與「投生畜生道」的相互關係
- ◎ 最易墮投生「地獄道」的「高危」一族
- ◎ 引發「業力」產生「果報」的「引爆器」

第二十七期

- ◎ 什麼才是臨終者的真正所需？
- ◎ 一個人類史上最全面的「生前死後」服務創新
- ◎ 建設「善終醫院」之籌資計劃
- ◎ 佛告世人，應正視「生死輪迴」大問題

智慧

修行方向 (二十八)

能引至通達諸法實相的咒語
《般若波羅蜜多心經》的核心是什麼？
如何以捷徑「成佛」

前文提要

訂定「計劃」的技巧

「成功」的首要條件是訂立「目標」(請參看「蓮花海」第二期)。因應個人的喜好、能力與理想設立「目標」,再配合制訂「目標」的技巧(請參看「蓮花海」第三期),一幅關乎一生理想的宏觀藍圖,大致上已經完成。那麼下一步,應該如何進行,才可以確保「成功在望」呢?

下一步是訂定細緻的、具體的、有效率的、具策略性的「計劃」。為每一個大、中、小的「目標」制訂一系列的「計劃」,就等於為邁向「成功」而架設一系列可以互通的網絡公路。無數的「計劃」,在設計時,必須注意下列幾點:

1. **互相扶持、提高效率**:「計劃」之間的連結,要達到互相銜接、互相補益、互相依靠的效果。……(請參看「蓮花海」第四期)

2. **「去蕪存菁」的「取與捨**:無論是大、中、小的「計劃」,都必須因應某些特定因素及條件,進行排位及篩選。「計劃」本身的內容,以致「計劃」的應否存在或只作部份採納,都必須進行「去蕪存菁」的「取與捨」。

「取與捨」的特定因素及條件:

- (i) **重要性**:究竟這個「計劃」,對於要達成的「目標」,其助力有多大呢?這個準備要達成的「目標」,對於最終要達成的「大目標」,其助力又有多大呢?……(請參看「蓮花海」第五期)
- (ii) **付出的代價**:生命是短促的、有限的。必須清楚了解「命運與資源組合」的調配特性,掌握各種「計劃」所需要付出的代價,再對各種「計劃」進行「取與捨」的篩選與調配,令有限的資源,可以在有限的時間與空間之內,「生生不息、用之不竭、物超所值」……(請參看「蓮花海」第六期)
- (iii) **優點與缺點**:每一個人,都有自己的優點、長處、技能,亦有本身的缺點、死穴。要取得任何「目標」或「計劃」的成功,必

須清楚自身的 項與弱項，以巧妙的安排，配合及運用自身的 項與弱項，用以設計「計劃」的內容與部署。這是篩選與調配「計劃」的一個「重要策略」，不可輕視。……………(請參看「蓮花海」第七期)

(iv) 時間與成效(1)：無論規劃任何「計劃」，都必須考慮「時間的規劃」。「時間耗用的準則」必須是清晰的，而且要與「計劃」的成效掛鉤。時間必須耗用在成效大、回報率高的「計劃」上。將不同的「計劃」，以耗用時間的長短及其效益進行排位。將花費太多時間及精力，而效益及回報率低的「計劃」刪除。將可以改善的「計劃」以「時間的規劃準則」進行修輯。這是篩選與修輯「計劃」的一個「重要方向」……………(請參看「蓮花海」第八期)

(v) 時間與成效(2)：由於人的一生時間與精神，是極之有限的。如果你的「目標」是「在一生之內脫離輪迴或者成佛」，那麼你在此一生中的「時間規劃」與「時間耗用的準則」，將會是成功與失敗的關鍵之一，必須十分慎重與理智。如果你的「目標」是「在一生之內往生淨土」，那麼你在此一生中的「時間規劃」與「時間耗用的準則」，可以較為彈性處理，但仍然不可忽視。究竟在修行的道路上，如何規劃一生的時間，才是最具智慧與成效呢？……………(請參看「蓮花海」第九期)

(vi) 時間與成效(3)：是否不進行「長期閉關」，就無法達成「在一生之內脫離輪迴或者成佛」的「目標」呢？如果想知道答案，請先回答



三個問題，並且認識“運用佛法於「日常生活」中的「三種要訣」……………(請參看「蓮花海」第十期)

(vii) 時間與成效(4)：錯誤的「時間規劃」——要在「日常生活」之中掌握「修行」的竅門，並且能夠有所成就，甚至可以達成「在一生之內脫離輪迴或者成佛」的「目標」，絕對不是一件容易的事。即使擁有上佳的三種條件(請參看「蓮花海」第十期)，仍然難免在經歷波濤起伏的變幻人生中，一時失陷，再次迷失於「輪迴苦海」之中。要進一步鞏固地基，盡量避免失陷，最好的方法之一，就是將「修行」融入「日常生活」之中，並且絕對掌握「時間

的規劃」。無論訂定什麼「計劃」，都必須設法預測這個「計劃」，將會為你帶來什麼結果呢？有幾多副作用呢？有最好的期望，當然亦要有最壞的打算。很多修行人都都在規劃「修行」的時間時，顧此失彼，令「日常生活」更加矛盾，亦更加混亂，形成「取與捨」的迷失。(請參看「蓮花海」第十一期)

(viii) 時間與成效(5)：「日常生活」中的「時間規劃」(1) 主綫連繫、打通脈絡——究竟「日常生活」中的「時間規劃」，要怎樣設計，才可以避免種種過患呢？我們應該如何「修行」，才可以令「座上」的「修行成效」，穩定地延續至「下座」後的「日常生活」，並且可以充分「發揮」呢？若果想令「成功」加速出現，應該如何規劃，才可以清除妨礙「效能發揮」的障礙呢？究竟如何才可以追尋混亂中的事件脈絡，找出關鍵的位置以解決問題呢？究竟如何才可以令「認知」與「現實」達成一致，解除「矛盾」呢？究竟如何才可以令「座上修行」的「虔誠、純淨心態、投入感」等，以正確的「心態」與「下座」後

的「日常生活」互相連結及延續呢？（請參看「蓮花海」第十二期）

(ix) 時間與成效 (6)：主綫與脈絡的巧妙運用 —— 「主心態」是決定萬物的主關鍵，所以「日常生活」中的「修行規劃」，必須以「主心態」作為一條「主綫」，連貫「靜態修行」與「動態修行」，接駁相互的「共通點」，貫穿「時間規劃」上的硬性分割，打通及整理雜亂無章的脈絡，令兩者間的矛盾，以「主心態」作為依據，得以協調，這就是修行於「日常生活」中的「規劃重點」。而當中的「主心態」與「時間規劃」，應該如何著墨，則是「成功與失敗」的主要關鍵。（請參看「蓮花海」第十三期）

(x) 時間與成效 (7)：靈活運用「心態」的修行法 —— 修行於波濤洶湧的「日常生活」之中，單靠「空性」，是難以保持「定力」及「修行」的穩定程度的。要令修行在「日常生活」之中不斷提升，必須以「空性」作為永恆不變的「主心態」，再靈活地運用“修行於「日常生活」中的「三種要訣」”，作為「修心」的訓練，應付「日常生活」中的難題，將情緒與情感轉化為「修行的動力」。（請參看「蓮花海」第十四期）

(xi) 時間與成效 (8)：逆境修行的準則 (1) —— 在起伏不定的人生旅途中，逆境是難以避免的。一旦遇上，如果處理不當，它將會成為您一切計劃與目標的障礙者。什麼時間與成效，都會被徹底地擾亂及拖延，難以發揮。所以巧妙地運用「主綫與脈絡」的貫通障礙策略，為內心設立「主心態」及「三種要訣」的選用原則時，必須同時採用「逆境

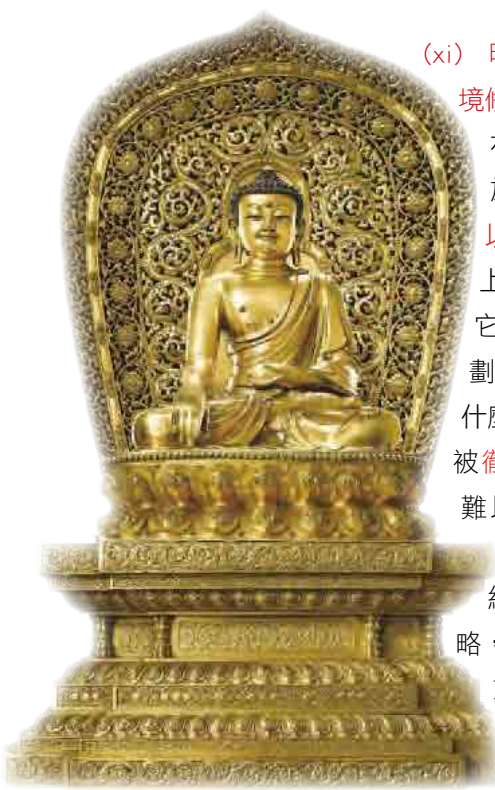
修行的準則」，作為處事的步驟。（請參看「蓮花海」第十五期）

(xii) 時間與成效 (9)：逆境修行的準則 (2) —— 在整個「逆境修行」的準則之中，要注意依循下列幾個步驟：1. 抽離自我；2. 保持鎮定；3. 準確分析；4. 量力而為（可以說是「逆境修行的時間規劃」）；5. 借助形勢；6. 吸納教訓；7. 提昇覺性。此即「強心七法」。（請參看「蓮花海」第十六期）

(xiii) 時間與成效 (10)：逆境修行的準則 (3) 量力而為 —— 順境的時候，無論做任何事情都容易取得成功，甚至無須靜候時機，亦無須做任何的規劃，順其自然就可以了。這是因為順境的時候，正是福報降臨的時刻。你以往種下的善業，就是最好的規劃。可是身處逆境的時候，無論做任何事情都頭崩額裂，障礙重重，順其自然就只有死路一條。這是因為逆境的時候，正是惡報降臨的時刻。如果不冷靜地靜候時機，做適當的規劃，就難以脫困。問題是何時才是最佳的脫困時機呢？又什麼才是適當的規劃呢？（請參看「蓮花海」第十七期）

(xiv) 時間與成效 (11)：逆境修行的準則 (4) 借助形勢 —— 身處逆境的特點是困境重重，左支右拙，要借助當時的形勢以求衝破障礙，基本上是一件難上加難的事情。既然是難中有難，要互相配合的條件自然特別多。自古「英雄造時勢，時勢造英雄」。時勢與環境，畢竟是成功與失敗的要素之一，因此借助形勢以衝破逆境，亦是脫困的必備元素。要借助形勢，不離下列幾種情況：1. 靜候有利的形勢出現 2. 運用當前的時勢 3. 營造有利的形勢（請參看「蓮花海」第十八期）

(xv) 時間與成效 (12)：逆境修行的準則 (5) 汲納教訓 —— 失敗並非一件可悲的事，只能說是一系列反映優缺點的藍圖。如果能夠從中汲納教訓，尋找出「失敗的原因、形成這些失敗原因的個人行為程式」，令「自我提升」的智慧可以「對症下藥」地修改這些極為隱蔽



的不良程式，促成下一次的**成功**，甚至令自己在「自我提升」的過程中活得更開心、更有方向、更有意義與價值、更積極，所謂的失敗，其實已化身為「成功」，是促成下一次成功的必備要素。「無敵」是最寂寞的，也是最苦的，永遠的成功令人迷失方向、迷失自我，**無法發現及修改**不良程式，令自我深陷於自高自大的泥沼之中，不知**天有多高、地有多厚**。如此的不斷成功，可以說是一種**極大的失敗**。（請參看「蓮花海」第十九期）

(xvi) **時間與成效 (13)：逆境修行的準則 (6) 提昇覺性**——錯誤與失敗的形成，很多時都緣自「覺性」的不足。最大的弊端，就是無法「覺知」自身的「行為程式」，究竟在那一處出了問題，令錯誤與失敗永無止境地不斷重複、不斷擴大。一時的失誤與大意，並非做成錯誤與失敗的主因，**真正的主因是「行為程式」存在着缺陷**，引致出現連串的錯誤行為，**構成一**道難以偏離的**失敗軌跡**，當中再引伸出更多的失誤與大意，終至真的形成失敗。所以「提昇覺性」，並非單單提高注意力，令大意的錯失減少，更重要的是能否觀察入微，細意地尋出「行為程式」的缺陷之處。（請參看「蓮花海」第二十期）

(xvii) **時間與成效 (14)：化繁為簡、尋找關鍵**——在修行的道路上，由於人生的**短暫與無常**，因此在設計及規劃「修行的計劃」時，更加需要將「時間與成效」列入**首項要考慮的重點**。除了以「正確的心態、準則」處理「順境與逆境」，可以令「時間的掌握」更加準確及容易取得**優勢**之外，**還有什麼原則，是需要注意的呢？**無論任何的「時間規劃」，都難免有優點，亦有缺點。過患是難以避免的，但適宜的「時間規劃」，必定可以令種種過患

減輕、減少，從而加速「成功」的出現。**一個適當的「時間規劃」，必須運用下列的原則，作出設計：**1. **主綫連繫、打通脈絡**——對象：生前的日常生活（請參看「蓮花海」第12至20期）2. **化繁為簡、尋找關鍵**——對象：死後的能量角力場3. **分清輕重、善理干擾**——對象：死後的能量角力場（請參看「蓮花海」第二十一期）

(xviii) **時間與成效 (15)：時間的掌握與方法的選擇**——無論修行的目標是什麼，都必須選擇與**目標相應的「修行方法」**。而這些「修行方法」所耗用的**時間及其所能達至的成效**，就是能否達成目標的**重點關鍵**，因此必須詳細分析。要快而準地分析及衡量各種「修行方法」，必須先「提綱挈領」地列出各種修行的「目標」，與及各種具備**有效元素**的「修行方法」，方可相對應地作出討論與分析。一般的普羅大眾，以至大修行人，其修行的目標，不外乎下列幾種：……（請參看「蓮花海」第二十二期）

(xix) **時間與成效 (16)：「祈禱」所能達至的最高目標**——在成效方面，由於「祈禱」不涉及「空性」的修持，雖然有「心力」的訓練元素在內，但既不直接，亦無拆解輪迴引力的「空性」程式在內，因此「祈禱」即使產生效力，但所能達至的最高目標就**只限於「祈求世間的慾望」或「投生善道」，無法達至「脫離輪迴的引力」及「成佛」這兩個目標**。因而「祈禱」亦無法成為「佛教」的主修項目，只能是**輔助的修行方法**。……（請參看「蓮花海」第二十三期）



(xx) 時間與成效 (17)：持誦「咒語、名號、或經文」的「音聲加持」奧秘——以音聲持誦「咒語、名號、或經文」，是任何宗教或世間儀式都經常採用的一種修行方法。究竟其中蘊含着何種深層意義呢？這種修行方法所能產生的效用是如何的呢？對「心力」的影響程度有幾大呢？最高能夠達至何種目標呢？而所耗用的時間要多長呢？……(請參看「蓮花海」第二十四期)

(xxi) 時間與成效 (18)：如何方可令各種不同的咒語產生效用——音聲產生的「共振」能量及效應，可以令「原子」最外層的「電子」移動至相鄰的「原子」，也可以由兩個「原子」所共有。這種機理令「原子」能夠鍵合 (bonding) 形成「分子」(molecules) 或其他種類的「化合物」，各類不同的物質由此而連結、凝聚及形成。但那一種「咒語音聲」的發音可以配合某些特定的效果呢？……(請參看「蓮花海」第二十五期)

(xxii) 時間與成效 (19)：如何方可持誦咒語「得法」及生起何種功德——究竟持誦「得法」的意思是什麼呢？《佛經》中敘述的「陀羅尼三昧」、「陀羅尼印三昧」及「百八三昧」是什麼意思呢？其中的含意指百種「正定」中有「咒語」，究竟其中的奧妙原理是什麼呢？「咒語」應否被翻譯呢？持誦咒語「得法」的功德是如何的呢？……(請參看「蓮花海」第二十六期)

(xxiii) 時間與成效 (20)：持誦「咒陀羅尼」的奇妙息災功德——如果要生起「咒陀羅尼」的「息災」功德，要配合的條件特別多。由

於「息災」所牽涉的「共業」，亦即是受災眾生的各別「業力」所組成的共同「業力」，相比於只牽涉修行者個人「業力」的「法陀羅尼」與「義陀羅尼」，情況複雜很多。因此生起「法陀羅尼」與「義陀羅尼」的咒力功德會比較容易，所要求配合的「定力」層次亦比較低，而生起「咒陀羅尼」的「息災」功德會比較困難，所要求配合的「定力」層次亦相應地比較高。……(請參看「蓮花海」第二十七期)

前文提要

一般的普羅大眾，以至大修行人，其修行的目標，不外乎下列幾種：

1. 祈求世間的慾望——例如求自身及眷屬能夠「長壽、除病、事業成功、好姻緣、增長財富、消災解難、與離世的愛人重聚」等，或者希望獲得「現世的心靈安慰、安全感」等；亦有為「名、利、恭敬」而研究佛教，甚至投入修行的人。
2. 投生善道——例如希求死後投生天界或人界，不墮入惡道(畜牲、餓鬼、地獄)；
3. 脫離輪迴的引力——希求重拾自由，可以自主地決定是否再投生入「六道」(天、阿修羅、人、畜牲、餓鬼、地獄)之中，抑或留在在不受引力操控的高階「色界」，例如「色究竟天」。(詳情請參閱「蓮花海」第17期之「瀕死體驗的意義」一文，有關「三界」的解釋。)
4. 成佛——回復「本性」及最原始的無邊大能力，不受任何約束及可以住於「法界」。(「心性」，又名「佛性」或「本性」，意即本身原本擁有，最清明的覺性。請參看「蓮花海」第四及五期「瀕死體驗的意義」一文。)

以上是「化繁為簡」地將廣大的修行歸入四種目標，要達成這四種目標，有甚麼方法可供選擇呢？其成效又是如





何的呢？判別及選用這些修行的方法時，有什麼**關鍵的要點**要注意呢？這些都是「尋找關鍵」的「入手處」。修行的方法，無論是那一種宗教，大致上都離不開下列幾種：

1. **祈禱**——包括懺悔、發願
2. **持誦**——語、名號、或經文
3. **觀想**——主題包括「入定」的種種程式，以至用身體的內部功能作配合

無論是那一種修行方法，都必須包含「心力」的訓練，否則無法產生任何效力。要判斷那一種修行方法最有效，其中之一的**判別要點**就是這種修行方法，對「心力」的影響程度有幾大呢？佔幾多個百分點呢？

上四章已經清楚地解釋了「音聲」對人體所產生的影響及奧秘所在（請參閱「蓮花海」第24、25、26及27期之「智慧的修行方向」一文）。其中的「共振」與「粒子運動」原理，正是持誦咒語的其中一種作用。因此咒語的音聲，不一定是可以翻譯及理解的文字。尤其是一些專為達到下列目的而設的咒語：

1. 連結或凝聚
2. 切斷連結或切斷凝聚
3. 降伏或擊散

上兩章（請參閱「蓮花海」第26期「智慧的修行方向」一文）亦提及持誦咒語「得法」的功德十分殊勝廣大，尤其在智慧的增長上，可以極為顯著及歷世不失。其中的奧妙，除了與「共振」、「粒子間的運動」原理有關之外，亦與「正定」的深淺層次有極大的關係。跟據彌勒菩薩在《瑜伽師地論》卷四十五，將「陀羅尼」分為：

- （一）**法陀羅尼**——這類「咒語」若持誦得法，其成功徵兆為能歷世記憶經句不忘。（請參閱「蓮花海」第26期「智慧的修行方向」一文）
- （二）**義陀羅尼**——這類「咒語」若持誦得法，其成功

徵兆為能歷世理解經義不忘。（請參閱「蓮花海」第26期「智慧的修行方向」一文）

- （三）**咒陀羅尼**——這類「咒語」若持誦得法，其成功徵兆為能依「定力」起「咒」之特別功效，消除眾生的災難、疫症等。（請參閱「蓮花海」第27期「智慧的修行方向」一文）

- （四）**忍陀羅尼**——這類「咒語」若持誦得法，其成功徵兆為能通達諸法的實相而不失。

能引至通達諸法實相的咒語

這一章將會繼續解說「忍陀羅尼」的功德是如何生起的。「忍」有兩種意義，一種代表「印可」，另一種代表「決定」。「印可」指「印證後得到認可成就」的意思。「決定」指「確實及深切地了悟與肯定某層次的成就，決斷而堅定不疑」。

因此「忍陀羅尼」的意思代表「若能持誦這類「咒語」得法，堅忍不失之程度達至進入「正定」的層次，可令此類「咒語」的「共振」能量發揮到極至的境界，讓「本性」得以顯露而與「諸法實相」互相「印證認可」，並且確實及深切地了悟與肯定「通達諸法實相」的成就，決斷而堅定不疑」。

善無畏三藏在《大日經疏》中以「能說真言（「真言」即「咒語」）者」來分類「咒語」，一共分為五類：

1. 「如來」所說——釋迦如來、大日如來等真言。
2. 「菩薩」所說——觀音、地藏等菩薩的真言。
3. 「二乘」所說——舍利弗、目犍連（釋迦牟尼佛之大弟子，已證取「阿羅漢」果位）等修行人的真言。
4. 「諸天」所說——梵天、夜摩天等真言（指凌空而立之諸天界）。
5. 「地居天」所說——帝釋天、毗沙門天等真言（指仍然依地而立之諸天界）。

為甚麼要將「咒語」如此分類呢？這就牽涉到傳出者的修行程度與「定境」的深淺了。「如來」即「佛」，是「佛」的十大名號之一。由「佛」傳出的咒語，由於是依照「正定」的感應而形成（請參閱「蓮花海」第27期「智慧的修行方向」一文，有關「定力」與「咒語」



的關係。)，無可置疑地代表了最正確、最深層、能直接通達「本性、諸法實相」的一些「振頻」，亦即是「**忍陀羅尼**」類的「咒語」。

其餘由菩薩或天人所傳出的「咒語」，雖然各有功效，而且在其各自的領域內都存有實際的靈驗效用，例如「招喚鬼神、差遣鬼神辦理某類事情、於不同界別中溝通、解決不同界別的障礙」等，但在**協助直接通達「本性、諸法實相」**的層面上，則以由「佛」傳出的「咒語」最為正確及殊勝，毫無偏差。

在真言中，每個咒均有咒的「種子字」，依咒的「種子字」而生出一切「字輪」（即「**咒輪**」）。「本尊」心中的蓮花月輪上，其中心一字，便是「本尊」的真言「種子字」。例如「金剛薩埵」的真言種子字是「**吽**」字；「觀世音菩薩」的真言種子字是「**舍**」字等。

為甚麼會有咒的「種子字」存在呢？其作用是什麼呢？在修行及持咒時，應如何運用咒的「種子字」及「咒輪」來配合呢？「種子字」及「咒輪」與「脈、氣、點」以至大自然的運作法則有何關係呢？其奧秘之處是什麼呢？正確地運用「種子字」及「咒輪」時，其功效的最大成就是什麼呢？會否牽涉直接通達「本性、諸法實相」的層面呢？答案是肯定的，但由於這些問題的答案都**牽涉到「實修」**時的「**導引、口訣**」，只可傳授予合格的弟子，於此從略。（「**導引**」（Tri）：細緻地分拆各種修行方

法成不同部份，加以描述及引導其中的修行程序，屬於修行的重要分析，稱為「**導引**」（Tri）。而其中的重點及關鍵，就是「**口訣**」（Man-ngan）。這些「**口訣**」可以是一些關鍵的「**觀想**」程式，亦可以是一些捷徑的掌握方法，或者是一些跨越「**陷阱、階段、障礙**」的要點及方法。）

若論能協助直接通達「本性、諸法實相」的「咒語」，莫如最為人所熟知的《**般若波羅蜜多心經**》中之「**心咒**」了。「般若」即「**智慧**」，「**波羅蜜多**」即「**到彼岸了**」。亦即是具有此等「**智慧**」，可協助修行者「**成佛**」，脫離一切束縛，不再輪迴苦海的意思。也代表此等「**智慧**」，可**協助直接通達「本性、諸法實相」**。

《般若波羅蜜多心經》的核心是什麼？

在《**般若波羅蜜多心經**》卷第一百一，三藏法師玄奘奉詔譯初分攝受品第二十九之**三**中，釋迦牟尼佛對此等「**智慧**」有如下的解譯，[0559b10]【爾時佛告天帝釋言。如是如是。如汝所說。般若波羅蜜多甚為希有。若於般若波羅蜜多能攝受者。則能攝受布施淨戒安忍精進靜慮般若波羅蜜多。若於般若波羅蜜多能攝受者。則能攝受**內空外空內外空空空大空勝義空有為空無為空畢竟空無際空散空無變異空本性空自相空共相空一切法空不可得空無性空自性空無性自性空**。若於般若波羅蜜多能攝受者。則能攝受**真如法界法性不虛妄性不變異性平等性離生性法定法住實際虛空界不思議界**。..... 若於般若波羅蜜多能攝受者。則能攝受一切**陀羅尼門一切三摩地門**。.....】

意思是指若能攝受此等智慧的人，可對一切「**空性**」（**共二十種「空」**）之義理及融入均能掌握。若能攝受此等智慧的人，亦能通達「**法性、諸法實相**」。其中一句更指出，若能攝受此等智慧的人，亦可掌握及融匯一切「**咒語（陀羅尼）**」的修持門法，以至一切「**定（三摩地）**」的修持法門。釋迦牟尼佛將「**咒語（陀羅尼）**」與「**定（三摩地）**」放在一起，足見**兩者有互依的關係**。但要通達「**法性、諸法實相**」，其中一項最重要的關鍵是「不可執持任何「**空**」與「**有**」」，當然包括「**咒語（陀羅尼）**」與「**定（三摩地）**」。

因此在《**大般若波羅蜜多經**》卷第一百一，三藏法師玄奘奉詔譯初分攝受品第二十九之**三**中，釋迦牟尼佛

進一步開示 [0560b17]：【如是般若波羅蜜多。能滅內空取。增彼對治。能滅外空內外空空大空勝義空有為空無為空畢竟空無際空散空無變異空本性空自相空共相空一切法空不可得空無性空自性空無性自性空取。增彼對治。憍尸迦。如是般若波羅蜜多。能滅真如取。增彼對治。能滅法界法性不虛妄性不變異性平等性離生性法定法住實際虛空界不思議界取。增彼對治。..... 如是般若波羅蜜多。能滅一切陀羅尼門取。增彼對治。能滅一切三摩地門取。增彼對治。.....】

意思是指若能攝受此等智慧的人，同樣可以對一切「空性」（共二十種「空」）之執著消除。若能攝受此等智慧的人，亦能消除對「法性、諸法實相」之執著。其中一句更指出，若能攝受此等智慧的人，亦可消除對一切「咒語（陀羅尼）」的執著，以至一切「定（三摩地）」的執著。

「不執著」並不等如「躺在一處什麼都不做、也不理」，釋迦牟尼佛為了令眾生更能了解這種對「空性：非有非空」的理解，避免兩種「有」與「空」的極端，因此先說攝受一切「空性、法性、諸法實相、咒語、定」的智慧有何好處，再說真正的智慧在於「攝受而不執著」。即是「不因貪嗔痴而執著為“實有”，因而“眷戀不捨”，甚至不擇手段地獲取。也不因“無明愚痴”而執著為“空空如也”，因而“如同白痴般”躺在一處什麼都不做、也不理。」究竟如何方可攝受如此的「真正智慧」呢？

在《般若波羅蜜多心經》卷第一百一，三藏法師玄奘奉詔譯初分攝受品第二十九之四中，釋迦牟尼佛更進一步開示 [0568b11]：【若善男子善女人等不離一切智智心。以無所得為方便。..... 如是般若波羅蜜多是大神呪。如是般若波羅蜜多是大明呪。如是般若波羅蜜多是無上呪。如是般若波羅蜜多是無等等呪。如是般若波羅蜜多是一切呪王。最上最妙無能及者。具大威力能伏一切。不為一切之所降伏。..... 是善男子善女人等學此般若波羅蜜多大呪王時。不得內空。不得外空內外空空

空大空勝義空有為空無為空畢竟空無際空散空無變異空本性空自相空共相空一切法空不可得空無性空自性空無性自性空。於內空等無所得故。不為自害不為害他不為俱害。憍尸迦。是善男子善女人等學此般若波羅蜜多大呪王時。不得真如。不得法界法性不虛妄性不變異性平等性離生性法定法住實際虛空界不思議界。於真如等無所得故。不為自害不為害他不為俱害.....】

意思是指這種智慧是「大神呪、大明呪、無上呪、無等等呪、一切呪王」，要攝受此等智慧的人，可從此咒入手。而受持此咒的「口訣」何在呢？就是「以“無所得”為方便」，不執著獲取此等智慧有何利益，則可得“通達「本性、諸法實相」、以至成就「無上正等正覺」（梵文為「阿耨多羅三藐三菩提」），亦即是「成佛」的大利益”。由於“無所得”，即是“已無任何「業力」之牽引，與任何眾生已無糾纏，亦無內在貪戀”，因此不會進行“自害、損害他人、一切損害”等，「成佛」之後亦並非「躺在一處什麼都不做、也不理」。（「業力」即「引力」，「業力」網絡：由於以往多生多世「善或惡」的行為，形成自己內心及受影響的其他人之「心力」互相糾纏，成為互相影響的「引力」網絡，稱為「業力」網絡。請參看由「敦珠佛學會」出版的「業力不可思議」光碟。）

如何以捷徑「成佛」

在《大般若波羅蜜多經》卷第一百一，三藏法師玄奘奉詔譯初分攝受品第二十九之五中，釋迦牟尼佛繼續開示 [0570a09]：【是善男子善女人等學此般若波羅蜜多大呪王時。於我及法雖無所得。而證無上正等菩提。觀諸有情心行差別。隨宜為轉無上法輪。令如說行皆獲饒益。何以故。過去菩薩摩訶薩眾於此般若波羅蜜多大神呪王。精勤修學已證無上正等菩提。轉妙法輪度無量眾。】

意思是指「以“無所得”為方便來修持此咒，雖然“無所得”，卻因此而證得“無上正等菩提”，亦即是“成佛”。而所有過去世的菩薩眾，因精進修持此咒而“成佛”之後，皆廣傳佛法救度無量眾生，極之積極。」《經文》中

很直接地言明，持誦此「大明咒」是「成佛」的捷徑，過去劫已有無量無邊的修行人因精進持誦此咒而「成佛」。

於《經文》中，釋迦牟尼佛對「空」與「有」之間的微妙關係及應如何處理，亦解說得十分詳盡，一點也不含糊。對「咒」的功用，更加大為認同，毫無貶意。甚至說：「一切“成佛”之智慧，盡在此“咒語”之中。」

千百年來，研讀《心經》者不計其數，但都只將精力放在如何理解《心經》的「空性」義理，偏偏忽略了《心經》中最核心的「口訣」：咒語。世人無論如何深切地了解《心經》的「空性」義理，都只是以世俗的有限智慧，嘗試去了解無限的「法性、諸法實相」。亦由於是世俗的有限智慧，對「咒語」的深奧毫不理解，因而以其傲慢、輕薄短小的知見批評「咒語」的修持。

這些人的無知批評及攻擊，不單遮蓋及障礙了後學者的「心眼」，亦犯下嚴重的「謗法罪」，與釋迦牟尼佛以至諸佛的教法相違背。這些人甚至是位列眾人模範的「比丘」，影響着無數人的「慧命」。雖然其本人在其他層面的作為堪為模範，受人景仰，但所作之「謗法」惡業，卻又難以估量地毀其未來，陷自己及其追隨者於萬劫不復之地，實在萬分可惜。

其實《心經》的真正核心，釋迦牟尼佛一開始就已經直接明示，這種能令人「成佛」的智慧是「大明咒」。因為其「音頻」足以引發眾生的「法性 / 本性」顯露，方可以無限的智慧證取「無上正等菩提」，亦即是「成佛」。讀來讀去都不明白、亦無法證取的智慧，原來只要專注此「大明咒」，就可以開竅了，釋迦牟尼佛一早就清楚言明，並無絲毫隱瞞，只是自作聰明的修行人太多，偏要與釋迦牟尼佛背道而馳。

整份《大般若波羅蜜多經》卷，都以「導引」的方式，詳盡地解說「空性」義理，為持誦此「大明咒」的人鋪路。要如法地持誦此「大明咒」，必須先有正確的「空性」義理作為「主心態」，方有成功的希望。因此釋迦牟尼佛語重心長地重覆解說「空性」的義理，而成功關鍵仍然是持誦此「大明咒」。亦即是說，「空性」的義理是「導引」(Tri)，持誦此「大明咒」才是「口訣」(Man-ngan)。

若果並無「空性」義理作為「主心態」來持誦此「大明咒」，所引發的智慧仍然含有雜質，比「鸚鵡唸

咒」的情況好不了多少，難以引發「法性 / 本性」的顯露。沒有「法性 / 本性」的顯露，就無真正的智慧，難以進入「無上正等正覺」而成佛。

若果只理解「空性」的義理而不持誦此「大明咒」，就等於一架沒有車匙但性能極之棒的名車，總是開不動。若果既有正確的「空性」義理作為「主心態」，又有持誦「咒語」的技巧甚至「口訣」，以之精進修持「大明咒」，跟據《經文》的開示，必可「成佛」。

因為「忍陀羅尼」的意思代表「若能持誦這類「咒語」得法，堅忍不失之程度達至進入「正定」的層次，可令此類「咒語」的「共振」能量發揮到極至的境界，讓「本性」得以顯露而與「諸法實相」互相「印證認可」，並且確實及深切地了悟與肯定「通達諸法實相」的成就，決斷而堅定不疑。」故此必可「成佛」。

但願此「忍陀羅尼」類的「大明咒」能受到重視，並祈願受持者皆能「如法地」持誦此咒，直至成功，世間再無「謗咒者、謗法者」。

除了「共振」及「運動」的奧妙之外，持誦「咒語、名號、或經文」還有其他的深層意義嗎？持誦「咒語」、「名號」、或者「經文」，會有分別嗎？那一種的力度會更強呢？會生起何種利益呢？其持誦的技巧有何差異呢？人聲的生起，有分「意識」及「潛意識」的層次，對修行有幫助嗎？持誦「咒語、名號、或經文」的這種修行方法，所能產生的效用是如何的呢？對「心力」的影響程度有幾大呢？最高能夠達至何種目標呢？而所耗用的時間要多長呢？下一期「蓮花海」會繼續與各位分享。……(待續)✂

(註：「智慧的修行方向(1)」一書現已出版，內容包括「智慧的修行方向」1至10期的文章。)



蓮師八變(七)

啤嗎森巴華 (21)

依怙主 夏札(威操)生紀多傑法王親筆書函認證
漢地演密教者·福德法幢劉銳之金剛上師之法嗣傳承人
移喜泰賢金剛上師



上文撮要

藏傳佛教的始祖蓮花生大士，簡稱蓮師，被尊稱為當代第二佛，出生於古印度之西北面，稱為鄔金 (Orgyen，又名鄔仗那 Oddiyana，即現今之史瓦特山谷 Swat Valley，乃阿富汗與巴基斯坦交界處)的一個地方。蓮師逗留人間的千餘年中，分別在八種不同的時期及情況下，以八種不同的形相弘揚佛法，世稱「蓮師八變」。連同「主相狀」，蓮師一共以九種不同的相狀及方式弘揚〔九乘法〕。今期介紹的「啤嗎森巴華」，仍然是蓮師的第七相狀，記載啤嗎森巴華進入西藏後的事蹟。

早前由第十一期至第廿六期，分別介紹了蓮師的廿五位大弟子，及其不同之功德與事業。今期開始繼續介紹蓮師入藏後，如何把佛法加以弘播，並正確地建立了「佛、法、僧」三寶等弘法利生之種種事蹟。真正的翻譯事業，是在桑耶寺建成後才正式開始的。藏王赤松德贊，在跟據大堪布寂護 (又名靜命、菩提薩埵)、與及大阿闍梨啤嗎森巴華之詳細指示下，採取了幾個實際而重要的步驟，做了充分的準備工作，才能正式開展翻譯事業。

將佛教之經續翻譯成為藏文(二)

班智達與譯師們就在三尖殿西南的翻譯院中，一心從事翻譯佛法經卷的艱巨工作。他們翻譯了佛陀三轉法輪所分別演說之不同《經藏》經典，並談及戒律之《律藏》經典。連同由蓮師親自統其成、督導翻譯有關「密

續」之《密續部》經典，後來被正式編輯成為《西藏大藏經》中一百零八函之《甘珠爾》(Kanjur)。而在翻譯多采多姿之《論藏》經典方面，後來則被正式編輯成為《西藏大藏經》中二百廿五函之《丹珠爾》(Tanjur)。

致於有關「密續」經典之翻譯，則由蓮師直接統其成，親自督導。特別是蓮師親自與精通二十一種語文的毘盧遮那大譯師，共同翻譯了密宗《內證果德》的七部經續，《五身不分》的經續、《五語不混》的經續、《五意智慧》的五門經續、《五德斷絕歧途》的經續、《五業完全分別清淨》的經續、《三戒律根本安論》的經續、《事業使喚》的七部經續、《秘密主語集總持》的經續、二十一部《特別的經續》、《五部如來集根本總續》、《特別十續佛語》共五部、《無上全續密訣》與及二十部《精密大續》等等各類重要「密續」。蓮師還親自翻譯了很多的「密續」，留待將來再詳加介紹。

又印度大學者卑瑪那密渣尊者，滙同持明嘉納咕瑪那翻譯了《金剛菩提網續》、《正確續》、《釘如續》、《閻羅續》及其詮釋，並且注解了《心部》、《空部》、《密續精義》等重要「密續」。而生紀生哇和毘盧遮那亦翻譯了《幻術八部》、《金剛法界》、《靜續集》、《阿奴四經》、《五部心經》等等重要經續。班智達沙曼那西益、釋邏西益、達爾瑪西益、與及譯師噶瑪巴則、覺繞魯義贊查、西丹寧苞、芮金尼瑪、魯義旺豹、曲吉龍保等分別翻譯了以

「身的行為」為主的《事續》（又稱為《作密部》）、以「語的行為」為主的《行續》（又稱為《行密部》）、以「意的行為」為主的《瑜伽續》（又稱為《瑜伽密部》）[以上之《三續》或《三密》，被稱為「下三部密」，於唐朝開元年間，經「開元三大士」善無畏、金剛智及不空三藏，由印度傳至中國，後世稱為「唐密」。其後數傳至空海和尚，把「下三部密」傳至日本，成為日後之「東密」，而其後空海和尚被追封為弘法大師]，與及以「三種行為」為主的《無上瑜伽續》（「無上瑜伽密部」則為藏傳佛教所獨有的教法，再加上「下三部密」，成為密宗之四大續部，詳情請參閱《蓮花海》創刊號之「藏傳佛教始祖：蓮花生大士簡介」一文）等等重要「密續」。

有關「密宗」的經續被翻譯了很多，其中包括有：《佛說大乘莊嚴寶王經》、《如意珠經》、《佛寶髻頂》、《五咒續》、《小咒一百六十續》等。其中《支分續》所譯出的分別有：如「身續」的《頂髻續》、如「語續」的《不空羂索續》、如「意續」的《明母續》、如「自肩而出」的《金剛手續》、如「自臍而出」的《蘇悉地續》、如「兩膝而出」的《不動續》等，共翻譯了《支分續》中的六種根本續。另外亦翻譯了其他「密續」，分別有：《秘密總續》、《妙臂請問續》、《金剛頂髻續》等等「密續」。

在三位依怙主方面，即為文殊（代表「大智」）、觀音（代表「大悲」）、及金剛手（代表「大力」）三位菩薩，其修持儀軌及有關之功德等等，亦分別被翻譯成為藏文。在有關《妙吉祥續》方面，則分別有：《妙吉祥根本續》（又名《文殊室利根本儀軌經》）、《獨勇成就密續王經》、《妙吉祥親說陀羅尼二十頌》、《妙吉祥咒詛陀羅尼》、《妙吉祥智慧增長陀羅尼》、《妙吉祥真言一字儀軌》、《妙吉祥所作三昧耶誓言陀羅尼》、《佛說銳利文殊贊》等經續。在有關《觀自在續》方面，則分別有：《觀世音菩薩二十一續》、《觀自在根本續王蓮網經》、《不空羂索續》、《觀自在如意輪續》、《千手千眼觀自在菩薩廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼》、《獅子吼密續》、《蓮花寶冠續》、《大自在悟續》等經續。在有關《金剛手續》方面，則分別有：《調伏三世間續》、《金剛高舉續》、《金剛樂威續》、《金剛心要降焰續》、《金剛威猛本續》、《金剛威猛後續》、《金剛威猛再後續》、《金剛手夢見陀羅尼》、《金剛手一百零八名稱陀羅尼》、《金剛摧壞根本續》、《大金剛妙高山樓閣陀羅尼》、《不動金剛續》、《黑閻摩續》、《頂髻續》等等數不盡之咒語真言「密續」。

另外，在有關《行續》（或《行密部》）的密典翻譯方面，則分別有：《毘盧遮那現證菩提根本續》、《毘盧



桑耶寺全境



遮那現證菩提後續》、《金剛手灌頂密續》、《三誓莊嚴王密續》等「密續」。因為以上之密典，分別具有《行續》和《事續》（或《作密部》）二續部的成份及特性，故此又被稱為《二續》密典。

在有關《瑜伽續》（或《瑜伽密部》）的密典翻譯方面，則分別有：《吉祥根本續》、《吉祥後續》、《金剛頂注釋續》、《三世間勝超密續》、《淨治惡趣密續》、《淨治續與儀軌合一》、《吉祥尊勝最初密續四節補空》、《金剛心要密續》、《身語意秘密莊嚴密續》、《秘密摩尼精滴續》、《明智最勝密續》、《妙吉祥幻網續》、《文殊真實名經》等等經續。

在有關《無上瑜伽續》（或《無上瑜伽密部》）方面的經續及其注釋，與及其修行方法、灌頂儀軌、及密法口訣等等的實踐法門，是經蓮師本人親自翻譯，又或在其督導下，被嚴謹地翻譯出無數相關的經續及其他論著。而《無上瑜伽續》又再細分為三個層次，分別為：《瑪哈瑜伽》（以修「生起次第」為主的，新譯名為《父續》）、《阿努瑜伽》（以修「圓滿次第」為主的，新譯名為《母續》）、《阿的瑜伽》（以修「大圓滿」為主的，新譯名為《無二續》，詳情請參閱《蓮花海》創 號之「藏傳佛教始祖：蓮花生大士簡介」一文）。

在有關《瑪哈瑜伽》方面的「密續」，已被翻譯成藏文的，主要有「十八部《怛特羅》」（Tantra，即「續」）。

這「十八部《怛特羅》」分別是：一、《幻化網秘密藏續》（此續被稱為「十八部續」中之「根本大續」，詳情請參閱《蓮花海》第五期之「蓮師八變（四）：羅登楚詩」一文；與及《蓮花海》第十九期之「蓮師八變（七）：啤嗎森巴華（12）」一文），二、《大圓滿菩提心遍作主》，三、《金剛莊嚴續教密意集》，四、《一切如來大密藏猛電輪續》，五、《一切如來遍集明經瑜伽成就續》，六、《勝密藏決定》，七、《釋續幻網密鏡》，八、《決定秘密真實性》，九、《聖方便絹索蓮花鬘》，十、《天女大幻網續》，十一、《文殊四業輪秘密續》，十二、《後續》，十三、《勝馬遊戲續》，十四、《大悲遊戲續》，十五、《甘露》，十六、《空行母焰然續》，十七、《猛咒集金剛根本續》，十八、《世間供贊修行根本續》。（此外，「十八部續」還有另一說法；詳情請參閱《蓮花海》第五期之「蓮師八變（四）：羅登楚詩」一文）。另外，還有：《毘盧遮那佛幻網續》四部、《密集金剛根本續》等幻化八部，及密法「八大本尊」的根本續與支分續：《文殊身續》、《月密明點續》、《蓮花語續》、《馬頭本尊續》、《真實意續》、《嘿魯嘎格堡續》、《甘露功德續》、《金剛空行續》、《瑜伽母續》、《秘密甘露續》等等。

在有關《阿努瑜伽》方面的「密續」，已被翻譯成藏文的，則有根本續之《智慧手印經》、《灌頂王六持明



啤嗎森巴華

經》、《善等持經》、《密宗心要釋經》、《金剛明鑒經》、《救度母經》等十卷根本之經續。另外，還有：《諸佛密意集合經》、《持明心聚經》、《智慧威布谷鳥經》、《格保切經》、《超世間經》等七部經續。另外還有：「身」為《賢劫燃火續》、「語」為《忿怒馬頭金剛集續》、「意」為《真實本札茹嘎續》、「功德」為《圓滿仙女不迷途續》、「事業」為《圓結修行六種續》、《無上業全續》、《一千附屬總續》等等「諸佛密意總結」的經典，以上為密宗佛經的根本語續，其精要亦為《幻網經》與《密意經》的傳承所依。

在有關《阿的瑜伽》方面，又再被細分為《心部》、《界部》、《口訣部》三個組成部份（詳情請參閱《蓮花海》第七期之「蓮師八變（六）：獅子吼聲」一文）。在「大圓滿」之《心部》方面，已被翻譯成藏文的密續，主要有「二十五部續」及「十八部主經」（詳情請參閱《蓮花海》第十二期之「蓮師八變（七）：啤嗎森巴華（5）」一文）。在「大圓滿」之《界部》方面，則有《等虛空續》、《秘密智續》等等很多「密續」，但因涉及很多實際之修行方法，故不被隨便公開的。

而「大圓滿」之《口訣部》方面，則分為三個主要傳承：（一）諸佛之「心意傳承」（二）持明之「表示傳承」、和（三）證量瑜伽士之「口耳傳承」（詳情請分別參閱《蓮花海》第八、九、十及十一各期之「藏傳佛教 瑪巴之傳承系統（1）（2）（3）及（4）」各文）。有關《阿的瑜伽》「大圓滿」法的翻譯情況，分別有本續五部、支續七部、注續四部及支部等等密續。所有這些「密續」的注釋和修法等等，應有盡有，所以有無數之翻譯。

如此地，蓮花生大士帶領著印度的大學者們、與西藏的大譯師們，共同地在「阿爾雅巴洛殿」當中，翻譯不同的經續。而所有的班智達（即學者）與譯師們，日復一日的努力，二六時中，不停的精進翻譯。在「文殊殿」中，講解顯密的經典。在「阿爾雅巴洛殿」中，修持除障積德的種種法要。在「彌勒殿」中，宣說授記因緣、解脫等事跡。而在「菩提殿」裡，鼓勵發起大乘的究竟菩提心。而在「淨戒殿」裡，制訂了佛法的戒律。在「辭源多種殿」當中，舉行各種出家的授戒儀式。在「密宗殿」裡，作法清除一切的障礙。在「密咒殿」裡，翻譯各種的真言密咒。而在「譯經院」裡，翻譯了「顯、密」教法的各種經續。而在「毘盧遮那殿」裡，專事校訂《三藏》的各種法要。在「禪定殿」中，修持各種禪定、

等持等不同「三摩地」。並在多種殿中，宣說各種佛法各乘之次第及其宗見。其中二十個「寶庫倉廩」之中，都是佛法的財富與食物等等，使到翻譯經典的偉大事業能夠無所匱乏。

經過了如此大規模的翻譯之後，佛法的顯密經續以及相關之論著，大都翻譯成了西藏文。因而在其後當大部份的「顯、密」經續，已經在印度完全絕跡之時，後人反而可以在西藏之桑耶寺的經庫當中得以找到。

故後來在「後弘期」廣弘佛法的印度沙訶國大學者阿底峽尊者（Atisa Dipamkara 982-1054，又名吉祥燃燈智，乃當時印度超岩寺六賢門之首座），於西元 1042 年應藏王之邀請前往西藏，在桑耶寺的圖書館內檢閱所珍藏的「梵本」經書時，發現有許多是印度所沒有的孤本，因而曾合掌讚嘆這個時期說：「爾時佛法興盛，雖印度似亦未有。…如此興盛，必聖僧（指蓮花生大士）所建樹，絕不是凡夫所能做到的。」（分別見於法尊法師之《西藏前弘期佛教》及《西藏後弘期佛教》兩文。）由此可知，當時西藏所藏有的佛教“顯密”經典，其數量之多、其品種之完備及齊全、其弘播之珍貴及稀有難得處，實在是鮮為世人所了知的一個重要史實！……（待續）🔑



阿底峽尊者

各期重點提要

第二期 — 蓮師八變 (一) — 海生金剛

- 「海生金剛」名號的由來
- 未來的預兆
- 「密乘教法」盛行於世的由來

第三期 — 蓮師八變 (二) — 蓮花王

- 太子成婚
- 太子離宮
- 證得「持明」位
- 不斷求學
- 「見、行」合一

第四期 — 蓮師八變 (三) — 釋迦獅子

- 正式參拜人間大導師
- 紹隆佛種、燃佛心燈
- 佛陀示現於世之種種微妙因緣
- “業力”的明證 —— 下墮於“佛”前
- 盡得“佛陀”三轉法輪之法要

第五期 — 蓮師八變 (四) — 羅登楚詩上師

- 從八大「持明」處，修習「八大法行」
- 出世間五法行：
- 世間三法行
- 繼續精進修持「密乘」之不同教法

第六期 — 蓮師八變 (五) — 尼瑪奧瑟

- 「屍陀林」：修行勝境
- 到「屍陀林」修行之必備條件
- 施身法
- 蓮師為後世鋪路
- 「護法」的形相與意義
- 「顯密雙修」的原因
- 調服阿育王
- 化現「蓮花海」
- 「普巴金剛」的殊勝因緣
- 不辭勞苦弘揚佛法

第七期 — 蓮師八變 (六) — 獅子吼聲

- 「獅子吼聲」名號的由來
- 「大圓滿」：「九乘」之巔
- 且却
- 妥噶
- 最高的「佛果位」：「無死大轉轉虹光身」
- 「大圓滿」的傳承體系

第八期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (1)

- 「吐蕃王朝」源流的傳說
- 「蓮師」入西藏之宿世因緣
- 願力不可思議
- 「桑耶寺」的建立與「藏傳佛教」的始祖
- 「藏傳佛教」因「蓮師」的「加持」而正式確立
- 寧瑪巴「傳承系統」的起緣

第九期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (2)

- 藏傳佛教之「廣度」與「深度」
- 「密乘」高度審慎的弘播方式
- 「正法與像法時期」的延長措施與證據

第十期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (3)

- 「密乘」傳法方式之深層意義及真正殊勝處
- 「無分別智」的「神通」顯現

第十一期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (4)

- 第一代瑜伽士「王臣二十五人」之殊勝功德
- (1) 藏王赤松德贊 (King Trisong Detsen)
- 「密乘」與「笨教」的徹底較量
- 文殊菩薩的化身
- 古代的「瀕死體驗」

第十二期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (5)

- (2) 大譯師毗盧渣那 (Lotsawa Vairochana)
- 秘密傳授「大圓滿」法要
- 「大圓滿」之三部教授 —— “心部”、“界部”、“口訣部”

- 「大圓滿」“阿的瑜伽”之“心部”密法 —— 二十五部續
- 「大圓滿」“阿的瑜伽”之“心部”密法 —— 十八部主經
- 擾亂「能量場」的「自動複製」能力
- 為保「密法」，國王施計

第十三期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (6)

- (3) 空行母移喜諾嘉 (Khandro Yeshe Tsogyal) — (上)
- 降生緣起
- 遇師緣起
- 漸入佳境的修持

第十四期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (7)

- (3) 空行母移喜諾嘉 (Khandro Yeshe Tsogyal) — (中)
- 修習「語」的苦行
- 修習「身」的苦行
- 修習「意」的苦行

第十五期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (8)

- (3) 空行母移喜諾嘉 (Khandro Yeshe Tsogyal) — (下)
- 「蓮師」指引深度修行
- 平息宗教紛爭
- 流亡國外，不忘慈悲
- 蓮師的離開、前往羅刹國土
- 結集蓮師的巖傳法要 (伏藏)
- 進入虹光

第十六期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (9)

- (4) 努查生遮移喜 (Nubchen Sangye Yeshe)
- 「密法」處於危難時的守護者
- 「出家」與「在家」的兩種「傳承」系統與及兩種「僧團」的安立
- 還歷史一個真相

第十七期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (10)

- (5) 渣華卓揚 (Gyalwa Chokyang)
- (6) 南卡迎波 (Namkhai Nyingpo)

第十八期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (11)

- (7) 譯師佐賓車聰 (Lotsawa Drokben Khyeuchung)
- (8) 那南多傑敦珠 (Nanam Dorje Dudjom)

第十九期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (12)

- (9) 蘇部巴支星噶 (Shubu Palgyi Senge)
- (10) 瑪寧青楚 (Ma Rinchen Chok)

第二十期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (13)

- (11) 哈龍巴支多傑 (Lhalung Palgyi Dorje)
- (12) 蘭佐君楚忠蘭 (Langdro Kongchok Jungne)

第二十一期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (14)

- (13) 巴支星噶 (Palgyi Senge)
- (14) 移喜楊 (Yeshe Yang)
- (15) 卡青巴支汪朱 (Kharchen Palgyi Wangchu)

第二十二期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (15)

- (16) 尼渣那咕嗎那 (Nyak Jhana Kumara, 亦名 Yeshe Shyönmu 移喜孫奴)
- (17) 移喜楊 (Yeshe Yang)

第二十三期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (16)

- (18) 嘉華巴色 (Kawa Paltsek)
- (19) 謝渣華羅爵 (Dre Gyalwe Lodro)

第二十四期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (17)

- (20) 舒波那巴 (Sokpo Lhupal)
- (21) 旃巴南卡 (Drenpa Namkha)

第二十五期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (18)

- (22) 和珍巴芝汪卓 (Otren Palgyi Wangchuk)
- (23) 那森渣華蔣操 (Lasum Gyalwa Changchub)

第二十六期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (19)

- (24) 巴支移喜 (Palgyi Yesh)
- (25) 丁瑪渣孟 (Denma Ts mang)
- (26) 宇渣迎波 (Gyalmo Y Tudra Nygpo)

第二十七期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (20)

- 將佛教之經續翻譯成為藏文 (一)

第二十八期 — 蓮師八變 (七) — 啤嗎森巴華 (21)

- 將佛教之經續翻譯成為藏文 (二)



空性

移喜泰賢金剛上師(英文)主講
姚國強中譯
主講日期：2003年7月10日



非有非空 (二十三)



上文撮要

在我們修行之過程中，必須要了解到「見、修、行、果」這四個層面的重要性。而當修行人經歷到不同層次的「證悟」時，便可達致不同程度的「果位」。

在一己將要進入「密乘」門檻兒之前，首先必須先要修習最根本及最基礎的「共加行」（或稱為「四種將一己之心意轉趨向佛法的思維」），好讓修行人可以建立一個鞏固及堅定的「出離心」，以及能「皈依」「三寶」之正信心。

只有在好好地建立起那穩固基礎之後，一己才可以進一步、慢慢地培養「利他之心」（或稱為「菩提心」），以及「正確的空性見」（即「非有非空」的空性見解）。

接下來，「不共加行」將是進入「密乘」門檻兒最重要及必須的修行方法。「不共加行」主要是協助培育我們對上師、傳承及其教法的謙恭、摯誠及信心，從而促使我們積聚有利（即「善」）的因素，好令自身可達致最終永恒之快樂。同時間亦可幫助清除及淨化我們的負面及有害（即「惡」）的因素。

因此，它是用來把我們轉化成為適當的器皿，好讓我們在「解脫及覺悟」的道路上，可接受到我們慈憫上師們的進一步教授（包括「不共加行」中之「上師瑜珈」法門）。

「密乘」之修行次第（二）

在一己完成「不共加行」的修習後，才正式準備就緒成為進一步修行佛法的合適器皿，而一般是需要接受「灌頂」(2)的過程作為啟動的程序。事實上，在完成「不共加行」的修習後，一己才可進入更高層次的「三根本」（即「上師、本尊、空行」）(3)修習，以及其他的修習法要。

不同「灌頂」的作用，是用來幫助引發及顯露出潛藏於自身之「佛性」。我們可透過「灌頂」，獲得授權修習不同之教法，進而最終達致佛陀之「四身」果位。這裡我們只會提到其名稱，及一些簡單的介紹，而不會對每一個「灌頂」作出詳細的說明。

第一級「灌頂」是「瓶灌」。修行人必須以「唯心見」，來作修習「生起次第」之觀想方法。自身業報體內「脈」之障蔽將可被清淨，自身之「身」因而得以淨化、與及被加持成為覺悟的「金剛身」。修行人因而種下能達致圓滿境地 -- 「圓滿異熟持明」的種子，並且令修行人最終能達致「化身」所證悟的境界。其「果位」將會成為「化身佛」(4)。

願一切吉祥！

備註：

- (2)「灌頂」就是啟動一己自身「佛性」的成長或成熟的過程，主要是促使潛藏於內心之「原始智慧」得以醒悟。在藏傳佛教內有四級不同的「灌頂」，好讓佛法修行人達致四種不同層次的證悟，從而可以證取四種相對應之佛陀「四身」果位。
- (3)「三根本」就是：(i)「上師」代表「加持的根本」；(ii)「本尊」代表「成就的根本」；以及 (iii)「空行母」或「護法」代表「事業的根本」或「守護的根本」。
- (4)「化身」即是「應化身」(或「化現出來的身」)，是諸佛所示現之物質身；例如：釋迦牟尼佛便是我們歷史中的「化身佛」。
- (5)「報身」即是「圓滿受用報身」(或「圓滿全具受用身」)，是諸佛以清淨光明所示現出來的妙有身軀，像本初原始之神以光芒來示現形相。
- (6)「法身」是「真實本體之自性」。就本質而言，此乃諸佛在「終極本體」或「空性本質」之原始體性，是所有森羅萬象不受限制之真實體性。
- (7)「自性身」是無分別的「三身之總合體」，或有時被稱為「第四身」。正因為「心」的本質是「空」的，但同時亦是所有現象的顯示源頭，皆顯現為虛空界(法界)，它的「自性」**超越創始**，因此在本質上是**沒有終結**的。我們可以這樣地去訓練「自心」如何面對混亂，猶如「四身」之本質一樣(即採用還原至最原始之「本性」或「法性」的修行方法)，因其之真實情況正是如此。假若我們以蒸氣來比喻「法身」、以水來比喻「報身」、以冰來比喻「化身」；那麼，這樣的「自性身」便是所有這一切東面的「原始本性」- 就比喻而言：即是「水性」的本質(或科學所界定的水為 H₂O)。這方法就是以「空性作“無上”之保護」，契入「空性」以達致「圓滿覺悟」的境界(即「成佛」)，需要證悟「虛空諸法」之「終極實相」(即「非有非空」之本質)-「空性」的真正境界。

-- 全文圓滿 --

第二級「灌頂」是「密灌」。修行人必須以「中道見」，修習以「不執實有」(無相)的「圓滿次第」為主，同時以「見」與「用」並重而修。自身業報語「氣」之障蔽將可被清淨，自身之「語」因而得以淨化、與及被加持成為覺悟的「金剛語」。修行人因而種下達致圓滿境地 --「壽命自在持明」的種子，並能令修行人達致「報身」所證悟的境界。其「果位」將會成為「報身佛」(5)。

第三級「灌頂」是「般若-智慧灌」。修行人必須以「密咒見」，修習以「實有」(有相)的「圓滿次第」(修習「脈、氣、點」及「拙火」等「有相」法門)為主，並且著重「空樂不二」之融合修法。自身業報心意「明點」之障蔽將可被清淨，自身之「意」因而得以淨化、與及被加持成為覺悟的「金剛心」。基於「見行合一」的基礎上，修行人因而種下達致圓滿境地 --「大手印持明」的種子，並能令修行人達致「法身」所證悟的境界。其「果位」將會成為「法身佛」(6)。

第四級「灌頂」是「寶名詞灌」。修行人在修持「寶名詞灌」時，必須以「本來清淨見」，著重「覺性與空性」無二無別，來修習「大圓滿」教法，並了悟整體宇宙萬有之「體、相、用」三者，實為「一元法界」而無異。兩種障蔽(即「煩惱障」與「所知障」)將會全面地得以清除及淨化，與及被加持成為與諸佛覺悟之「功德與事業」無二無別。修行人因而種下達致圓滿境地 --「任運圓滿持明」的種子，並能令修行人達致「自性身」所證悟的境界。此乃基於了悟「虛空諸法」(法界)之「體、相、用」均為合一體性，從而最終證悟它們是真正不可分割的「一元法界」。其「果位」將會成為「自性身佛」(7)。

最後，這個題目已經進入尾聲，非常感謝各位的參與。若然今次的講座會有任何功德，我們將特別誠

意地將所有的功德，盡皆迴向給我們的至尊頂嚴如意寶根本上師夏札(威操)生紀多傑法王，祈禱他老人家佛體健康長壽住世、其蓮足堅固不動、永恒久住無量劫、繼續不斷地樹立聖法的勝利寶幢、以及大轉無上瑜伽法輪，使無盡之一切如母有情，均能獲得覺悟之終極利益！✍️



「藥師佛」 的 奇妙功德(13)

啤嗎旺迦

前文提要

「藥師琉璃光如來」的 「十二微妙上願」功德

由於這些大願，並非一般的誓願可比，純粹由「藥師琉璃光如來」的「大悲心」所流露的**利益眾生大願**促成，因此稱為「**微妙上願**」。

「藥師佛」的十二大願，照顧着眾生在「出世間法」及「世間法」的**種種需要**。這十二大願，特別為下列的眾生而設：

1. 因現世的貧困令「生活條件不足、飢寒交迫、物資缺乏」，被迫從事種種惡業的眾生；
2. 生理或心理不健全的眾生；
3. 身受「王法」及刑罰逼迫的眾生；
4. 受魔或不正確見解損惱的眾生。

這十二大願，令眾生在現世的生活環境及條件得到改善，得到正確的見解。另外，在修行人方面，「藥師佛」亦提供了「**犯戒還淨**」的方法，令其「心」安穩下來，不會因此而「退失」。

誠然，眾生在以上種種不如意的境況下，會進一步將「**自身的思想**」局限下來，以致走向惡性循環，而「藥師佛」的大願則能令眾生從這些思想局限走出來，遠離先前的困境痛苦，在安穩的情況下修行，改變自身的業報，從而走上菩提道得以離苦得樂。

「藥師琉璃光如來」的 其他奇妙功德

除了「藥師佛」的十二大願可以拯救眾生於眾苦之外，**還有什麼其他的奇妙功德呢？**要怎樣持佛名號、持咒、供養，才可以生起這些奇妙的功德呢？

跟據大唐三藏沙門義淨於佛光寺內翻譯之《**藥師琉璃光七佛本願功德經**》中記載，釋迦牟尼佛說：【復次

曼殊室利，若有眾生，不識善惡，惟懷貪惜，不知惠施及施果報，愚癡少智，無有信心，多畜珍財，勤勞守護，見乞者來，心生不喜，設不獲已，行惠施時，如割身肉，深生吝惜，復有無量慳貪有情，積集資財，然於自身尚不能用。況當供給父母、妻子、奴婢、仆使及來乞者。彼諸有情從此命終，生餓鬼中或傍生趣，由昔人間曾聞藥師琉璃光如來名故，雖在惡趣，還得憶念彼如來名，即於彼沒，生在人中，得宿命智，念畏惡趣苦，不樂欲樂，好行惠施，讚歎施者，所有財物，無慳吝心，漸次尚能以頭、目、手、足、血、肉、身分施來求者，況餘財物。】

意思是：【釋迦牟尼佛再次告訴文殊菩薩：若有眾生不能辨識善惡，只懷著貪婪愛惜之心，不知布施和布施的果報，這實際上是愚昧的，缺少智慧，也沒有信仰之心，只知積蓄財物，辛苦地對這些財物勤加守護。若果見到貧窮的人向他乞求衣食，就從心裏厭煩而不喜歡。即使在不得已時進行些少布施，就如同割了他的肉一般，深生吝惜之心。更有無量數的慳吝之人，只知積集資財，對於自身尚且捨不得受用，何況要他去供養父母、妻子、家裏的傭人、以及前來乞討的人呢？這樣的人等到

從這個世界命終之後，必定要投生**餓鬼**之中，或者是墮落於投生**畜生**。對於上述因貪吝而墮入惡趣的眾生，由於往昔在人間的時候，曾經聽聞過藥師琉璃光如來的名號，在有意或無意之中稱念過，在心中留下了**種子**。所以當他墮入惡趣之中時，忽然**憶起**此佛如來的名號，生恭敬心，至誠懇求皈向如來。憑此稱念如來聖號的功德，即在這一念時，從這些惡道中，**再次投生為人，並且得到「宿命智」**（宿命智：亦譯為宿命念，因念及畏懼於墮生惡趣之苦，而生智並好行布施。），念及畏懼惡趣之



苦，徹底改變以往過失，不再為自己喜愛私慾之樂，而且能有利於他人，好行惠施（**惠施**：亦即布施，以自己之所有施捨於人。布施有三類：一是**財施**，就是用財物去救濟疾病貧苦的人。二是**法施**，就是用正法去勸人修善去惡。三是**無畏施**，就是不顧自己的安危去解除別人的怖畏。），也讚歎別人的布施，對自己的財物無慳吝心，漸次還能以自己的頭、目、手、足、血肉、身等分施於來乞者，更何況身外的財物呢？】

跟據上述的經文記載，下墮投生為「餓鬼」或「畜生」，只要能憶起「藥師琉璃光如來」的名號，亦可從這些惡道中脫離，再次投生為人，如此奇妙的功德，眾生必須緊記。若果不幸地投生「地獄」，又如何是好呢？「藥師琉璃光如來」可以解救嗎？……（待續）🔑

འཇམ་མཁའ་ལྷན་གྱི་ལྷན་པོ་།
འཇམ་མཁའ་ལྷན་གྱི་ལྷན་པོ་།
འཇམ་མཁའ་ལྷན་གྱི་ལྷན་པོ་།
འཇམ་མཁའ་ལྷན་གྱི་ལྷན་པོ་།

藏文藥師佛咒



佛經的誕生地—

七葉窟 (一)

西札紀生

「七葉窟」的歷史性地位

「七葉窟」(Saptaparni Cave)此一聖地，在佛教史上佔有極重要的位置。可以說是《佛經》的誕生之地。由於釋迦牟尼佛仍然住世的時候，其「身、語、意」均代表了佛法，加上當時並無任何可以記錄文字或音聲的工具，因此信徒們若有疑問，都只可以千里迢迢地求見釋迦牟尼佛，以解答心中的疑問。**佛的當場直接言語，勝於一切的轉述**，因此在釋迦牟尼佛仍然住世的時候，信徒們並無任何「佛的言教如何傳世」的意念生起，都只想著「佛會永恆住世」。

當釋迦牟尼佛決定示現「涅槃」，身體力行地展示「世間一切盡皆“無常”」的真諦時，信徒們方才驚醒，「啊！佛的言教該如何傳世呢？」其實釋迦牟尼佛早有交託，跟據記載，釋迦牟尼佛對迦葉尊者道：「我涅槃後，你領導佛法事業，**結集「遺教」**，在阿難證得“阿羅漢”之前不要圓寂。」

因此在佛入滅後的三個月，古印度的其中一個國家，摩揭陀國(Magadha)國王阿闍世王(Ajatashatru)，舉辦了一個大型的諮詢集會。地點在王舍城(Rajagaha)附近的「七葉窟」(另一英文譯法為Cave of the Seven Leaves)。

領導僧侶的首席為有「頭陀第一」的大阿羅漢大迦葉尊者(Maha Kassapa)，還有釋迦牟尼佛的近身大弟子阿難尊者(Ananda)、優波離尊者(Upali)等。經過一論商議後，由大迦葉尊者從僧團中選出五百名「可可靠、有證量、記憶力佳」的阿羅漢來重述佛陀所說過的話。再由留在佛陀身邊最久、記憶力一流的阿難尊者重述《經藏》，而持戒第一的優波離尊者則重述《律藏》。《經藏》的梵語為「修多羅」(Sutras)，《律藏》的梵語為「波羅提木叉」(Patimokkha，即「別解脫戒」)、或「毘奈耶」(Vinaya)。



王舍城—從山上鳥瞰境



王舍城中的皇宮遺跡

在完成重述之後，阿羅漢們開始檢查字義是否有誤，然後再一起重述並檢查每個字和每個段落。每一位阿羅漢都如此的念著，與及在腦海裏檢查著，因而將每個字都深深地記入腦海之中。直至每一段說話皆被所有的阿羅漢檢查和驗證後，方才被大會所共同地採納，列入「佛的言教」之內，稱為《佛經》。而佛的每段說話，發生在哪裡、在什麼時候發生、在什麼情況下發生、和對誰說的等等，均需一一詳列，以作佐證。

《佛經》就在這次的結集中，奠定了它的最初規模，再演變成為日後浩如煙海的不同版本之《大藏經》。當時，除了由大迦葉尊者從僧團中選出五百名阿羅漢於「七葉窟」內結集「遺教」之外，還有許多比丘、長老在跋波尊者的帶領下，於「七葉窟」外面不遠的僧團裡，進行會誦結集。窟內、窟外都進行著法藏的結集，可見當時的「七葉窟」，是何等的熱鬧與舉足輕重，成為佛教精英的匯聚之地。因此《佛經》這第一次的結集，名為「五百結集」、亦名為「七葉窟結集」。

為什麼會同時舉行兩個法藏的結集呢？而有關於「佛法弘播時被歪曲或流失的原因」，詳情請參看《蓮花海》第八期之「智慧的修行方向(8)」一文。

「七葉窟」的地理位置

「七葉窟」位於王舍城的毘婆羅山(Vaibhara Hill)。毘婆羅山在王舍城之東部，為王舍城周圍的五山之一。

「七葉窟」在毘婆羅山的外山腹，因洞窟的峭壁上有一棵樹，只剩下七片葉子而得名。毘婆羅山，由大自然的岩窟所形成。「七葉窟」前邊的方形長36公尺，東邊寬



七葉窟

10公尺，西邊寬3.6公尺。(見圖)

從菩提伽耶(Bodhi Gaya)向西北方向行駛70公里後，就可到達王舍城遺址。山丘上起伏的老城牆，從東到西綿延40多公里。這座城牆由佛陀時代的頻婆娑羅王(Bimbisara)所建，城牆包圍著王舍城。

王舍城是摩揭陀國(Magadha)的首都，從一些石窟和石頭上的刻畫圖案中，可以見證在2,600年前，王舍城曾擁有極度豐盛的精神文明。摩揭陀國王頻婆娑羅王喜歡探求精神生活，令當時稱雄北印度的王舍城成為知識分子的精神家園。

老城牆南側就是靈鷲山(Griddhakuta Hill)，現在有纜車可以直接通到山頂。上面有日本人出資建造的世界和平塔。附近山丘上的天然石窟，以及因勢鑿出的石屋，記錄了比丘們當年的面壁修行和辯論。其中的「七葉窟」在佛教歷史上佔有極重要的地位。

古典文獻都說「七葉窟」在靈鷲山。其實「七葉窟」在靈鷲山對面的毘婆羅山 (Vaibhava Hill) 上。兩座山丘的中間恰好就是王舍城。古典文獻說，石窟上面生長著七葉樹，故名「七葉窟」。但當地人卻有另一種說法，「七葉窟」的得名並不是因為洞窟上面有七葉樹，而是因為有七個洞窟。

.....(待續) ✂️



靈鷲山



旅遊小貼士

前往「王舍城」的途徑

航空交通

沒有飛機直接前往王舍城 (RAIGIR)，必需乘飛機前往印度首都德里 (DELHI)，然後搭乘內陸機往巴特那 (PATNA)，由巴特那轉乘火車，巴士或出租車前往王舍城，路程大約是103公里(Kms)。

到王舍城站，從巴特那往BAKHTIYARPUR的路程大約是36公里(Kms)，從BAKHTIYARPUR往王舍城的路程大約是67公里(Kms)。

鐵路交通

從巴特那 (PATNA) 乘搭德里~加爾各答 (CALCUTTA) 的火車，在BAKHTIYARPUR站下車，再轉乘另一火車

陸路交通

巴特那 (PATNA) 機場有定期巴士或出租車直接前往王舍城，路程大約是103公里(Kms)。

各期重點提要

第一期——密宗聖地：蓮花海

- 蓮花海旁的甯瑪巴廟，由敦珠法王(二世)興建
- 「蓮師修行巖洞」
- 「蓮師修行巖洞」內第三段之曼德華佛母密室
- 囚禁曼德華佛母的地牢
- 啤嗎忠蘭(蓮師八大化身之一，又名「無死蓮花生」)

第二期——藏傳佛教第一寺——桑耶寺

- 桑耶寺與藏傳佛教的歷史淵源
- 桑耶寺之建築群
- 寺內的珍貴歷史文物
- 桑耶寺之節慶

第三期——藍毗尼——佛陀降誕之聖地

- 佛陀出生地之「摩耶夫人廟」
- 石板標示佛陀出生的正確位置及佛足印
- 廟內雕刻紀念佛誕
- 「摩耶夫人廟」內的建築物遺跡
- 阿育王石柱
- 廟旁花園
- 「摩耶夫人廟」右方的大水池及「菩提樹」
- 藍頻尼地圖
- 佛陀降誕湯嘉
- 佛陀降誕圖
- 佛陀降誕石刻

第四期——菩提伽耶——佛陀成道之聖地

- 迦毗羅衛——“佛陀”的故國及“大出離”之聖地
- “苦行林”——“佛陀”修“苦行”的地方
- 於金剛座上降伏魔怨
- 世尊成道後“入定”和“經行”七週之七聖地

第五期——鹿野苑——佛陀初轉法輪之聖地

- 「初轉法輪」的緣起
- 非請不說之「無上甚深微妙法」
- “佛陀”之智慧、勇敢及慈悲
- 「初轉法輪」的對象
- 「轉法輪」的「前因後果」
- 鹿野苑的歷史背景與地理環境

第六期——王舍城之靈鷲山

- 王舍城(佛陀常住及說法之聖地)

- 舍利弗與目犍連的皈依
- 王舍城境內和附近的聖跡
- 靈鷲山
- 佛陀在靈鷲山宣說的“大乘”經典
- 靈鷲山與提婆達多的叛逆
- 靈鷲山與中土「禪宗」的因緣
- 靈鷲山的地理環境和聖跡

第七期——釋迦牟尼佛之「天降處」：曲女城與天界之旅

- 「天降處」：曲女城
- 平息「小乘」與「大乘」之爭
- 釋尊往「天界」弘法的原因
- 釋尊於「天界」的弘法情況
 1. 「普法宮」中現功德
 2. 「喜林園」內救天子
 3. 「天界」的浩劫
 4. 「天界」的死亡之音
 5. 彌勒菩薩向釋尊請求息滅災禍
 6. 請求下凡
 7. 上升諸天，開示佛法
 8. 諸尊雲集「欲界」之顛
 9. 諸聖雲集「色界」之顛
 10. 下降「三十三天」
 11. 授經予彌勒菩薩
 12. 釋尊重返人間

第八期——舍衛城之神變聖地

- 舍衛城(「佛陀」說法及示現神變降服外道之聖地)
- 祇樹給孤獨園精舍(祇園精舍)
- 「佛陀」示現神變降服外道
- 初一至十五日的無量神變
- 鴛崛摩羅的故事
- 「佛陀」在舍衛城宣說的重要經典

第九期——吠舍離(1)：佛陀讓女性出家之聖地

- 「比丘尼」的出現
- 女性「出家」與「八敬法」的爭議
- 度化菴摩羅女
- 佛陀在「吠舍離」宣說的重要經典



第十期——[吠舍離\(2\)：佛陀最後聚眾說法之聖地](#)

- 最後的聚眾說法
- 佛教的第二次結集
- 佛陀的「舍利塔」
- 「阿育王石柱」
- 「阿難舍利塔」
- 「獼猴池」

第十一期——[竹林精舍](#)

- 佛教的第一座建築物
- 竹林精舍的歷史陳跡
- 「竹林精舍」內度化「羅刹鬼子母」
- 「施食」的由來

第十二期——[瞻波城\(1\)：佛陀之「布薩」事件](#)

- 瞻波城的歷史背景
- 「布薩」的緣起
- 公然違抗釋迦牟尼佛的教法
- 佛陀退出「布薩」
- 佛陀的重要指示

第十三期——[瞻波城\(2\)：超巖寺](#)

- 超巖寺：「密乘」的研究中心
- 超巖寺的興建緣起
- 超巖寺的學術地位

第十四期——[釋迦佛開示法要之聖地：憍賞彌\(上\)](#)

- 憍賞彌的歷史及其重要性
- 「佛陀」教化眾生的本懷：毒箭及木筏之喻
- 修行的真正目標

第十五期——[釋迦佛實踐「空性」法要之聖地：憍賞彌\(下\)](#)

- 憍賞彌之歷史重要性
- 「比丘」被逐出僧團的故事
- 「佛陀」教化眾生的方法及精神所在：具科學化的實踐法門
- 「悟道」的真正意思

第十六期——[釋迦佛之故鄉：迦毗羅衛國\(上\)](#)

- 迦毗羅衛國之歷史重要性
- 釋尊之成長及「大出離」
- 釋尊成佛後之弘法利生事業
- 釋尊重返故鄉及相關故事

第十七期——[釋迦族之滅族：迦毗羅衛國\(中\)](#)

- 迦毗羅衛國之歷史重要性
- 迦毗羅衛國之滅亡

- 「神通」不敵「業力」的具體個案

第十八期——[釋迦族之滅族：迦毗羅衛國\(下\)](#)

- 迦毗羅衛國之歷史重要性
- 如何拆解世俗之「共業」洪流
- 佛陀建立「僧團」的真正意義與目的
- 運用「空性」於日常生活中的具體個案
- 何謂正確的佛法——《空性》之「非有非空」

第十九期——[佛陀晚年步入涅槃之道路：波婆城](#)

- 波婆城之時代背景
- 佛陀晚年事蹟
- 佛陀開示「當自為洲、以法為洲」
- 佛陀的最後一餐及預言涅槃

第二十期——[佛陀進入「大般涅槃」之聖地：拘尸那羅\(上\)](#)

- 拘尸那羅之歷史重要性
- 佛陀步入「涅槃」前為世人鋪路

第二十一期——[佛陀進入「大般涅槃」之聖地：拘尸那羅\(中\)之1](#)

- 佛陀宣說「無上密法」、並預言「密宗之主」的出現
- 佛陀來到「娑羅雙樹林」
- 佛陀接引最後一位弟子
- 佛陀「涅槃」前之最後開示(一)

第二十二期——[佛陀進入「大般涅槃」之聖地：拘尸那羅\(中\)之2](#)

- 佛陀「涅槃」前之最後開示(二)
- 「戒律」是否可以更改？「大改」還是「小改」？

第二十三期——[佛陀進入「大般涅槃」之聖地：拘尸那羅\(下\)之1](#)

- 佛陀「涅槃」前之最後開示(三)：「無戒者」的「五種惡報」
- 佛陀的最後叮嚀
- 佛陀一生偉大的佛行事業

第二十四期——[佛陀進入「大般涅槃」之聖地：拘尸那羅\(下\)之2](#)

- 佛陀正式進入「大般涅槃」之過程
- 佛陀之「荼毗大典」及八王分「舍利」
- 佛陀給予我們人類偉大之文化遺產

第二十八期——[佛經的誕生地：七葉窟\(1\)](#)

- 「七葉窟」的歷史性地位
- 「七葉窟」的地理位置



臨終關顧系列(4)

依怙主 夏札(威操)生紀多傑法王親筆書函認證
漢地演密教者·福德法幢劉銳之金剛止師之法嗣傳承人
移喜泰賢金剛止師

啤嗎哈尊阿闍黎

前文提要

如何面對「死亡」，以至如何協助自己在走到人生最後一刻的時候，得到最佳的終極關愛，既令自己充滿信心及尊嚴地進入生命的另一階段，亦令至親及朋友可以在傷痛中釋懷，這是一門極大的學問，亦是**現今我倆最欲為無盡有情眾生貢獻的心願。**

為了實踐此等理念，我倆在 10 年前（1998 年 1 月），於香港成立「敦珠佛學會」；在 3 年前（2006 年 1 月）出版「蓮花海」雙月刊；在 1 年前（2008 年 6 月），委派四名具學士或碩士學歷，甚至是執業西醫的弟子，前往進修由香港中文大學舉辦的「寧養關顧學士後文憑」課程（Postgraduate Diploma in End-of-Life Care）。

由於這四名弟子的「菩提心」及「尊師重道」的品格，現在他們都順利畢業了，並且願意在未來的日子裏，**將這些寶貴的知識與每一位有興趣的眾生一同分享。**謹在此向這些弟子致謝。

「寧養關顧學士後文憑」課程（Postgraduate Diploma in End-of-Life Care）是香港中文大學醫學院所開設的首個「寧養關顧學士後文憑」課程，亦是香港各大學醫學院中首個如此全面教授紓緩關顧的研究院課程。

此課程的主要授課對象是醫護人員，但由於香港中文大學醫學院認為這些服務是一種**全人的綜合關懷服務**，而服務對象主要是末期的病人，以及一些長期病患

者，為了推廣這種服務，所以這個課程亦接受非醫護人員申請，例如社工等，不過亦需要有認可大學資格才可以申請。

「全人」的意思是包括了病人的「身、心、社、靈」各方面的關懷服務。由於服務的層面非常廣泛，因此需要由不同的專業人士，例如醫生、護士、職業治療師、物理治療師、心理治療師、營養師、社工、義工等組成一個團隊，以協助病患者。

亦由於此課程涵蓋面較廣，因此這個課程是**由不同的、有豐富經驗的專科醫護人員及專業人士教授的**。課程主要分為五個部分：

1. 臨終關顧的原理及透視
2. 臨終關顧的病徵控制及醫療
3. 心理及靈性方面的臨終關顧
4. 臨終關顧的原理與兩難問題
5. 臨終關顧的服務模式與將來路向

除了上堂以外，此課程亦提供**三次實習機會**，學生需要到醫院實習，並要提交三個個案的實習報告。這四名剛畢業的弟子，將會陸續在「蓮花海」內介紹有關的知識，希望能夠普利一切有情。以下是其中一篇的文章介紹。

願善妙增長

為死亡作準備 - 預設醫療指示

移喜佐瑪

香港理工與香港管理專業協會之企業管理進修文憑、澳門東亞大學工商管理碩士、澳洲麥克里大學文學碩士、及香港中文大學紓緩關顧學士後文憑。現時已退休，退休前是一位公務員，曾於多個政府部門服務，從事多種管理工作。

死亡是生命的一部份，誰也不能改變或逃避。香港人仍然普遍忌諱死亡，我們一般都會選擇「逃避」作為應對死亡的方法。若非身體出現疾病，我們甚少會為死亡作準備。

近年來，有不少團體及組織在社區推動「生死教育」及有關的培訓，有更多的人開始正視死亡，並為死亡作正面的預備。其中一個比較廣泛提倡的方法是以「**二『人』三『囑』**」的模式來為自己的人生作出妥善的規劃，為死亡作準備。

二『人』是指為將離世者作「**人生回顧**」及找出其「**人生意義**」。每個人的經歷不同，「人生回顧」的重點是協助他找出在生命過程中所作出的努力，令他多些欣賞自己及提昇自我價值，透過「回顧」這個過程來幫助他們找出其存在意義，因而感恩惜福。

「三囑」則分別是「**遺囑**」、「**預囑**」及「**叮囑**」。「遺囑」是計劃遺產安排和遺物分配、殯葬安排、喪禮形式等。為死亡作妥善的預備，可減少家人手足無措，甚至出現糾紛的情況。安排遺產分配當然是重要的一環，而「預囑」及「叮囑」也一樣重要。「**預囑**」是為自己將來的醫療需要，特別是臨終階段所接受的醫療方式，預先作出選擇，並和家人及醫療人員溝通。「叮囑」是指留給後人的說話，包括與親友情感上的交流，化解彼此之間的怨恨，冰釋前嫌，珍惜共處的時刻。

很多人對「遺囑」及「叮囑」都有所認識及了解，相對來說，一般人對「預囑」這課題，特別是**預設醫療指示**則比較陌生。在他們作出決定前，有需要提供多些資訊，以幫助



他們了解所涉及的問題。為此，我們嘗試在此為有關課題及最新發展作簡介，以供大家參考。

預設醫療指示

政府近年曾就「預設醫療指示」這概念作出研究及討論。「法律改革委員會」（以下簡稱**[法改會]**）在二零零六年八月發表了《醫療上的代作決定及預設指示報告書》（以下簡稱**[報告書]**）。

《報告書》旨在檢討多項事宜，其中包括以下方面的法例：個人在精神上仍有能力作決定時，預先就自己一旦無能力作決定時，希望接受的健康護理或醫療方式作出「預設醫療指示」因應**[法改會]**的建議，「食物及衛生局」於2009年12月23日發出諮詢文件，就有關在香港引入「預設醫療指示」概念的事宜，諮詢各持份者的意見。諮詢期為2009年12月23日至2010年3月22日。



「預設醫療指示」是甚麼？

「預設醫療指示」是指一項陳述，通常是以書面形式作出。這指示告訴你的醫生和家屬，當你一旦精神上無能力的時候（例如當你病情到了末期、陷於昏迷等），你希望接受的健康護理，包括拒絕接受維持生命治療。舉例說，一個末期癌病患者可透過作出「預設醫療指示」，指明當他心跳停頓時，不接受心肺復甦法。

設定「預設醫療指示」讓病人行使自決權，他所作的「預設醫療指示」，可讓病人家屬清楚知道病人的意願，並有助醫生向病人履行其專業責任。

但「預設醫療指示」並不只適用於末期病患者，由於嚴重創傷或疾病可能會突然發生，所以你可考慮在你健康情況良好時作出「預設醫療指示」。

我何時可以作出「預設醫療指示」？

任何成年人在其精神上有能力為自己的健康護理作決定時，便可以自行作出「預設醫療指示」。當作出「預設醫療指示」時，**先決條件**是你沒有受到不當影響，並

且獲得適當資訊，明瞭這項指示對本身的影響。否則，該指示會視作無效。

我的「預設醫療指示」會何時生效？

根據[法改會]的建議，你的「預設醫療指示」只會在以下三類任何一類的情況發生時才生效 -

- a) 病情到了末期；
- b) 陷於不可逆轉的昏迷；或
- c) 處於持續植物人狀況。

設定「預設醫療指示」是否等同「安樂死」？

「預設醫療指示」完全與「安樂死」無關。根據「香港醫務委員會」發布的《香港註冊醫生專業守則》的定義，「安樂死」是指“直接並有意地使一個人死去，作為提供的醫療護理的一部分”。「安樂死」涉及第三者作出香港法律不容許的蓄意謀殺、誤殺、或協助、教唆、慫恿或促使他人自殺或進行自殺企圖。這些行為在香港均屬違法行為。「安樂死」既不符合醫學道德，在香港亦不合法。因此，即使有人明確要求執行「安樂死」，醫療人員亦不能及不應按其要求行事。

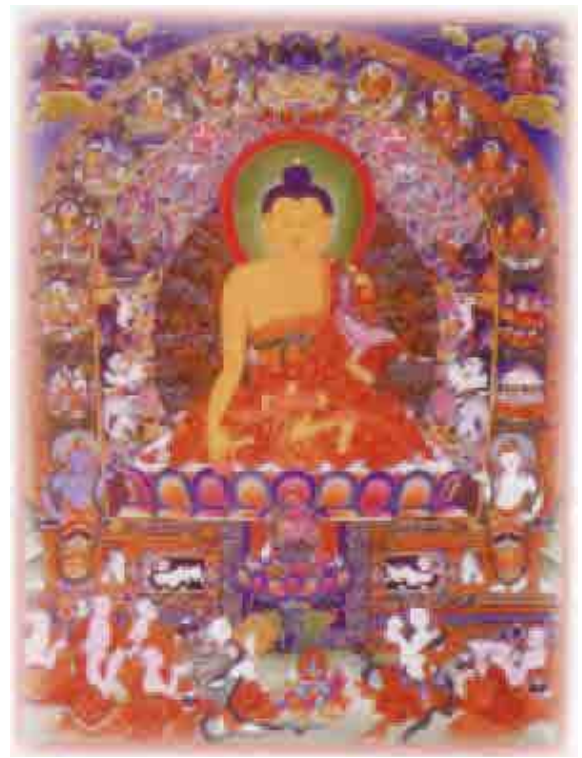
「預設醫療指示」的法律地位

根據上述諮詢文件，雖然香港現時並無有關「預設醫療指示」的法例，但任何人都可以按個人意願作出此類指示。

按照現行的《香港註冊醫生專業守則》及自決原則，即使在香港沒有明文法規或判決確立「預設醫療指示」的法律地位，惟醫生亦須尊重病人透過「預設醫療指示」所表達的意願，就算有關指示違反他們的個人信念亦然。但如有關指示涉及非法行為，例如「安樂死」，則作別論。

政府對「預設醫療指示」的立場

在上述諮詢文件中，政府清晰地闡明其在這課題的立場。政府了解到，「預設醫療指示」對社會而言是一個較新的概念，香港市民對這個概念仍相當陌生。政府亦明白，「預設醫療指示」除牽涉法律及實際安排外，還觸及更廣泛的議題，所以需要慎重考慮和審議。因此，政府認同[法改會]的看法，當公眾尚未更深入認識當中所牽涉的問題之時，在現階段就「預設醫療指示」制訂法定架構和展開立法程序，**時機仍未成熟**。



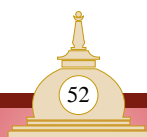
政府亦明白，「預設醫療指示」純屬個人決定。現時任何人已經可以按個人意願作出此類指示。基於尊重個人決定的自由，政府在現階段不打算積極地提倡或鼓勵市民作出「預設醫療指示」。個人仍應按自己的意願，選擇和決定作出「預設醫療指示」。然而，有關如何加深公眾對「預設醫療指示」的認識，以及如何為有意作出「預設醫療指示」的人士提供所需資訊，仍有待探討。

未來發展

由於諮詢期已完結，「食物及衛生局」現正整理各方意見，相信在不久將來，政府會擬訂資料冊，涵蓋有關「預設醫療指示」的基本資訊、常見問題及根據[法改會]建議而製備的表格範本，以供有意作出「預設醫療指示」的人士參考。有了這些資訊，相信香港市民對「預設醫療指示」這概念會有更廣泛的討論及認識。**對於有意為自己的死亡作好準備的人來說，定會有所裨益。**

參考文件

1. 香港大學行為健康教研中心「美善生命計劃」之囑福生命手冊
2. 食物及衛生局發表之“在香港引入預設醫療指示概念”諮詢文件



DIRECT DEBIT AUTHORISATION (Generic Set-up) 直接付款授權書

Date 日期	day 日 / month 月 / year 年

- Note 注意:**
- Please tick where applicable. 請在適當的地方加上剔號。
 - For HSBC customers, please return the completed form to the Bank or mail to Automatic Payments Centre, Payment Services at P O Box 72677, Kowloon Central Post Office, Kowloon, Hong Kong. You may also set up the direct debit authorisation through HSBC Internet Banking. For non-HSBC customers, please complete and return this form to your banker. 如屬滙豐客戶，請將已填妥的表格交回本行或寄回九龍中央郵政局郵政信箱 72677 號匯款服務自動轉賬中心。您亦可透過滙豐網上理財設立直接付款授權。如非滙豐客戶，請依次填寫並將此授權書交給貴戶的往來銀行。
 - Your Direct Debit Authorisation set up request will normally be processed within 4 working days (excluding Saturday, Sunday and public holiday) upon receipt of your form. 在一般情況下，本行將在收到您的直接付款授權的設立申請表後四個工作天內（不包括星期六、日及公眾假期）處理您的申請。

Name of Party to be Credited (<i>The Beneficiary</i>) 收款的一方 (收款人)		Bank No. 銀行號碼	Branch No. 分行號碼	Account No. 戶口號碼
DUDJOM BUDDHIST ASSOCIATION INTERNATIONAL LTD.		0 0 4	5 7 9	1 2 0 4 5 2 0 0 1
My/Our Bank Name and Branch 本人(等)的銀行及分行的名稱		Bank No. 銀行號碼	Branch No. 分行號碼	My/Our Account No. 本人(等)的戶口號碼
My/Our Name(s) as recorded on Statement/Passbook (<i>in Block Letters</i>) 本人(等)在結單/存摺上所紀錄的名稱 (請以英文正楷填寫)				
Contact Telephone No. 聯絡電話號碼	Maximum Limit for 最高付款限額 <i>Note 注意: If blank, the debtor's bank will set as "unlimited". 如無填寫, 付款銀行會將轉賬限額設定為「不設上限」。</i> <input type="radio"/> Each Payment 每次 <input type="radio"/> Each Month 每月	Expiry Date (<i>day/month/year</i>) 到期日 (日/月/年) <i>Note 注意: If blank, this authorisation shall have effect until further notice and Expiry Date should be greater than 3 months. 如無填寫, 此直接付款授權書將無限期有效直至另行通知及到期日必須大於三個月。</i>		
My/Our Address as recorded on Statement/Passbook 本人(等)在結單/存摺上所紀錄的地址				
Debtor Name (<i>in Block Letters</i>) 付款人名稱 (請以英文正楷填寫) <i>Note 注意: Please specify if other than Account Holder. 如非戶口持有人, 請填寫。</i>		Debtor Reference (<i>Compulsory Field</i>) 付款人編號 (必填之欄) (Reference between yourself and the party to be credited 您與收款一方的編號)		
Declaration (<i>For HSBC Customer Only</i>) 聲明 (只適用於滙豐客戶)				
<p>1. I/We hereby authorise my/our above named Bank to effect transfers from my/our account to that of the above named beneficiary in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from the beneficiary and/or its banker and/or its banker's correspondent from time to time provided always that the amount of any one such transfer shall not exceed the limit indicated above. 本人(等)現授權本人(等)的上述銀行, (根據收款人或其往來銀行及/或代理行不時給予本人(等)銀行的指示)自本人(等)的戶口內轉賬予上述收款人。惟每次轉賬金額不得超過以上指定的限額。</p> <p>2. I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer or reversal notice has been given to me/us. 本人(等)同意本人(等)的銀行毋須證實該等轉賬通知或沖銷通知是否已交予本人(等)。</p> <p>3. I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my/our account which may arise as a result of any such transfer(s). 如因該等轉賬而令本人(等)的戶口出現透支(或令現時的透支增加), 本人(等)願共同及個別承擔全部責任。</p> <p>4. I/We agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer hereby authorised, my/our Bank shall be entitled, in its discretion, not to effect such transfer in which event the Bank may make the usual charge and that it may cancel this authorisation at any time on one week's written notice. 本人(等)同意如本人(等)的戶口並無足夠款項支付該等授權轉賬, 本人(等)的銀行有權不予轉賬, 且銀行可收取慣常的收費, 並可隨時以一星期書面通知取消本授權書。</p> <p>5. This direct debit authorisation shall have effect until further notice or until the expiry date written above (whichever shall first occur). I/We agree that if no transaction is performed on my/our account under such authorisation for a continuous period of 30 months, my/our Bank reserves the right to cancel the direct debit arrangement without prior notice to me/us, even though the authorisation has not expired or there is no expiry date for the authorisation. 本直接付款授權書將繼續生效直至另行通知為止或直至上列到期日為止(以兩者中最早的日期為準)。本人(等)同意如本人(等)已設立之直接付款授權的戶口連續三十個月內未有根據本授權書作出過賬的紀錄, 本人(等)的銀行保留權利取消本直接付款安排而毋須另行通知本人(等), 即使本授權書並未到期或未有註明授權到期日。</p> <p>6. I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorisation which I/we may give to my/our Bank shall be given at least two working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect. 本人(等)同意, 本人(等)取消或更改本授權書的任何通知, 須於取消/更改生效日最少兩個工作天之前交予本人(等)的銀行。</p>				
My/Our Bank Account Signature(s) 本人(等)銀行戶口的簽署				
<p>X</p>				
For Bank Use Only 銀行專用	Remarks			Branch Chop

敬請閣下在此欄填寫聯絡電話號碼

APC126R17-m (060409) FI

印經及協助弘法的功德

「布施」有「財施」和「法施」之分，包括了「世間的福德」和「出世間的功德」。「布施」資財和知識力量，屬「財施、才施」一類，可積聚世間福德善緣；而宣講佛理、協助弘法的「法布施」，既可種植菩提善種，積聚解脫的資糧，同時亦可以流通「正法」，使更多的眾生早日離苦得樂。而參與施資助印和協助翻譯佛書，可算是現今最簡便，又能同時積聚世間與出世間功德最廣的方法。

「敦珠佛學會」向來致力弘揚「正法」，以深入淺出、科學的角度闡釋《佛法》，製作出各種多媒體出品(包括佛法書籍、雜誌、影音光碟等)，讓大眾明白《佛法》的真諦，啟迪智慧，讓更多的眾生早日離苦得樂，早證菩提！

從各方的反應中，獲知「蓮花海」深獲好評及對其持續出版有強烈的需求。鑑於製作及印刷費用不斷上漲，「蓮花海」能否持續出版，實有賴各方讀者的支持。

本會由衷希望各界善信發心以「自動轉賬方式」每月定額施資助印，協助「蓮花海」的出版，及各類弘法事業。為無量眾生無間斷地積聚福德善緣，為自己解脫的資糧不斷地作儲備，助印助己，積聚功德，乃自利利他之殊勝善業！

- 您的一點一滴的捐獻可與各善信結下一個解脫的種子。
- 您無私的奉獻可助善信朝向康莊(覺悟)的大道。
- 為正法得以弘揚及延續，請伸出您的援手，盡力捐助，廣種福田。
- 解囊捐款渡眾生，廣積善心善妙增。

*本會為政府認可之「慈善團體」，收據可作「免稅憑證」。

現凡月供五十元以上，並圓滿十二期供款，本會將贈送已開光之「本尊掛牌」，以及在本會每月蓄供法會時，回向功德予各位功德主。此批「本尊掛牌」曾長期供奉於「敦珠佛學會」之佛壇。詳見下表：

月供 / 一次捐款「助印、助翻譯」助購版權

贊助款項	紀念品	致全世界各大圖書館及佛教學院
月供港幣50元/台幣200元 或一次捐款港幣600元/台幣2,400元	贈送「本尊掛牌」一個 每月蓄供法會總回向功德 在《蓮花海》登名鳴謝	<p>「敦珠佛學會」誠意致贈由敝會出版之所有多媒體出品(包括書籍及影音光碟)，予全世界各大圖書館及佛教學院。誠邀來函敝會，詳列 貴機構之名字、地址、電話、電郵、聯絡人姓名、願意接受之出版項目等，敝會將會盡快處理，謝謝！</p> <p>To: All Public Libraries and Libraries of Institutes of Buddhist Studies All Over the World</p> <p>Our Association would earnestly like to donate our multimedia publications (including books, journals, CDs, VCDs and DVDs) to all public libraries and libraries of Institutes of Buddhist Studies all over the world. Please kindly send us a written letter informing us of the name, full address, telephone number(s), email address(es), name(s) of contact person(s) of your esteemed institutions, as well as the kinds of items that your institutions would like to receive from us. We will then process these as soon as possible. Thank you very much for your kind attention!</p> <p>Dudjom Buddhist Association (International)</p>
月供港幣85元/台幣350元 或一次捐款港幣1,000元/台幣4,000元	贈送「本尊掛牌」一個 每月蓄供法會總回向功德 特別法會「誦名」回向一次 在《蓮花海》功德欄個別鳴謝	
月供港幣100元/台幣400元 或一次捐款港幣1,500元/台幣6,000元	贈送「本尊掛牌」兩個 每月蓄供法會總回向功德 特別法會「誦名」回向一次 在《蓮花海》功德欄個別鳴謝	
月供港幣250元/台幣1,000元 或一次捐款港幣3,000元/台幣12,000元	贈送「本尊掛牌」五個 每月蓄供法會總回向功德 特別法會「誦名」回向一次 在《蓮花海》功德欄個別鳴謝	
月供港幣420元/台幣1,700元 或一次捐款港幣5,000元/台幣20,000元	贈送「本尊掛牌」八個 贈送特別禮品 每月蓄供法會總回向功德 特別法會「誦名」回向一次 在《蓮花海》功德欄個別鳴謝	

註：一次過捐款之「功德主」，將會在寄奉收據時一併致贈上述紀念品。「月供」之「功德主」，將會在每年之3月31日寄奉收據及一併致贈上述紀念品。

誠意致贈「紀念品」，煩請選擇，以便寄奉。

凡月供每港幣50元/台幣200元，或一次過捐款每港幣600元/台幣2400元，可選擇經 依怙主 夏札生紀多傑法王開光之「本尊掛牌」一個(月供港幣100元/台幣400元，可選兩個，如此類推。)

本尊	祈願	數量	本尊	祈願	數量
蓮花生大士	事業順利	個	文殊菩薩	學業進步	個
觀音	聞聲救度	個	度母	心想事成	個
藥師佛	消除病苦	個	大白傘蓋佛母	遠離凶險	個
時輪金剛	諸事順暢	個	財神	生活富足	個

捐助及付款辦法

(1) 香港及海外

<input type="checkbox"/> 支票：	請填寫表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F
<input type="checkbox"/> 直接存款：	香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 戶口：579-2-006529。敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：(852)31571144，或者寄回本會，或者電郵至info@dudjomba.org.hk，電話：(852)25583680，收據將會寄回 閣下之府上。「香港匯豐銀行」之匯款編碼(Swift Code)：HSBCHKHHKHKH，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.
<input type="checkbox"/> 自動轉帳過數：	請影印及填寫附頁之月供助印自動轉帳表格，連同閣下之聯絡地址、電話寄交本會地址：「香港柴灣常安街77號發達中心四樓」電話：(852)2558 3680，傳真：(852)3157 1144。

(2) 台灣 付款方法

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」(銀行代號012)仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和訂閱表格，請郵寄「台灣台北市105南京東路四段171號12F之4」敦珠佛學會收，請傳真至(02)6601-4880[之前傳真號碼(02) 6606-6914現已取消]或。如有相關問題，敬請電郵info@dudjomba.org.hk信箱。台灣電話：0989273163 台幣計算方法：港幣 x 4倍。網址：http://www.dudjomba.org.hk



黎毅峰

捐助HK\$8000

祝願聞妙法之音、掃俗世之苦、每一善行、均可避劫積福
心量有多大、事業就有多大、心能容多少、成就就有多少
慈悲所積聚的福德，足可掃除一切障礙。
每一次修法，均可避劫積福，清除惡業。
怨氣化作和氣，生氣變成朝氣，福德必聚。
以「修心」應付每一逆境，智慧與功德必可齊至。



李銓炳

增福延壽

事事如意吉祥
喜慶滿盈，合家平安
福慧雙修，佛力加被

捐助HK\$3,300



美滿醫務中心

諸障消除，佛光常照，智慧增長，增福延壽，
福慧雙修，佛力加被，聽聞佛法，諸事如意吉祥

捐助HK\$7,500

鳴謝及迴向無盡功德予「功德主」
祈願各位「功德主」：幸福滿盈、永除諸障
助印「蓮花海」功德主(港幣)



葉勇 (\$1000) 梁慧嫻合家 (\$1000)，歐陽浩文 (\$600)，郭慧玲 (\$600)，丘細美合家精進修持，消除病苦及一切業障 (\$600)，
湯鎮祥 (\$500)，李慧珍 (\$500)，黃淑妍迴向彭冠峰合家諸事圓滿 (\$500)，黃煒楨 (\$400)，洗珮恩 (\$200)，潘志強 (\$200)，
陳周麗怡合家迴向歷劫多生多世之冤親債主 (\$200)，袁雨香 (\$200)，宗謙美 (\$170)，譚偉裕 (\$170)，Leung Kwan Ying (\$140)，
李鏡濤 (\$100)，陳錦國合家 (\$100)，霍寶燕 (\$100)，蕭峻岳 (\$100)，蔡佩澄 (\$100)，姜永昌 (\$100)，NORBU KEUNG (\$100)，
CECILIA MONA HO (\$100)，黃美玲 (\$100)，譚俊隆 (\$100)，譚穩寶 (\$100)，陳多妮合家身體健康，諸事順暢，吉祥如意 (\$100)，
Jackpot 上升三善道得聞佛法，脫離六道輪迴 (\$100)，許偉堅合家祈願許廣福往生佛刹土，得聞佛法，脫離六道輪迴 (\$100)，
AH ROCK 讀書聰明，智慧增長，祈願在敦珠佛學會受持佛法 (\$100)，徐愛蓮多聞佛法，精進修持，速離六道輪迴 (\$100)，
陳妹往生觀音佛刹，不受六道輪迴之牽引 (\$100)

捐助弘法：

Candy Chung (\$600)，李慧珍 (\$500)，普蓮迴向盡虛空遍法界所有有情眾生，福慧雙修，
早成佛道 (\$500)，黃淑妍迴向彭冠峰合家諸事圓滿 (\$500)，林家慧 (\$250)，彭淑賢 (\$200)，洗珮恩 (\$200)，
Tam Ho Sing (\$200)，郭中豪、呂婉明 (\$200)，陳周麗怡合家體健長壽，諸事如意吉祥 (\$200)，
潘志強 (\$200)，謝國強 (\$200)，李鏡濤 (\$100)，李松喬 (\$100)，李錦榮 (\$50)

助印及捐款表格

事項		合計
捐助方式： <input type="checkbox"/> 每月自動轉帳 港幣/台幣/美金 _____ 元，(「銀行自動轉帳表格」將會寄往府上。)		
<input type="checkbox"/> 一次過捐款，金額：港幣/台幣/美金 _____ 元		
上述捐款屬於 <input type="checkbox"/> 助印 <input type="checkbox"/> 助購版權		
<input type="checkbox"/> 弘法捐助		
<input type="checkbox"/> 請勿刊登鳴謝		
凡捐助HK\$3000/NT\$12000/US\$400以上之善信，可以填寫「迴向目的」，例如祝賀生日，祈願某位親友增長某種福德等，編者會因應閣下之「迴向目的」致贈祝願辭。迴向姓名：_____		
迴向目的：_____		
姓名	電話	總額
地址		迴向姓名 (如適用)

* 本表可自行影印應用

郵購編號 Postal Code : No. 1



智慧的修行方向
The Wisdom in Directing
One's Dharma Practice Vol.1
全書彩色印刷
中文版每本HK\$88 NT\$350
English : HK\$98 US\$12.5

郵購編號 Postal Code : No. 2



放生與因果
雙色印刷連彩頁
附CD二片
定價：港幣 90 · 台幣 360

郵購編號 Postal Code : No. 3



瀕死體驗的意義
The Meaning of Near-Death
Experiences Vol.1
全書彩色印刷
中文版每本HK\$88 NT\$350
English : HK\$98 US\$12.5

郵購編號 Postal Code : No. 4



藏傳佛教超度法簡介
全書彩色印刷
定價：港幣 30 · 台幣 120

郵購編號 Postal Code : No. 5



「蓮花光」合訂本
COMBINED VOLUME ON
"LIGHT OF LOTUS"
包含1-3期之「蓮花光」
定價：港幣 360 · 台幣 1,440

郵購編號 Postal Code : No. 44



「蓮花海」合訂本一
COMBINED VOLUME 1 ON
"LAKE OF LOTUS" issue1-3
包含1-3期之「蓮花海」
定價：港幣 120 · 台幣 480

郵購編號 Postal Code : No. 42



「蓮花海」合訂本二
COMBINED VOLUME 2 ON
"LAKE OF LOTUS" issue 4-6
包含4-6期之「蓮花海」
定價：港幣 120 · 台幣 480

郵購編號 Postal Code : No. 43



「蓮花海」合訂本三
COMBINED VOLUME 3 ON
"LAKE OF LOTUS" 7-9
包含7-9期之「蓮花海」
定價：港幣 120 · 台幣 480

郵購編號 Postal Code : No. 32



藏傳佛教之源流簡介
全書彩色印刷
定價：港幣 40 · 台幣 160

郵購編號 Postal Code : No. 33



真假上師及傳承
全書彩色印刷
定價：港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No. 34



藏傳佛教超度法之簡介
全書彩色印刷
定價：港幣 40 · 台幣 160

郵購編號 Postal Code : No. 35



敦珠法王、夏札法王及其開示
全書彩色印刷
定價：港幣 40 · 台幣 160

視像光碟 VCD

郵購編號 Postal Code : No. 10



藏傳佛教寧瑪派之虹光身
THE RAINBOW BODY OF THE NYINGMA SCHOOL OF
TIBETAN BUDDHISM (in English) -- \$50
備有 國 / 粵雙語 及 英語版 (共一片VCD)
定價：港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No. 11



一切唯心造
(共3片VCD)
國 / 粵雙語
定價：
港幣 90 · 台幣 360

郵購編號 Postal Code : No. 12



孟蘭盆會與「中陰文武百尊」之殊勝處
國 / 粵雙語
定價：
港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No. 13



生命的意義
國 / 粵雙語
定價：
港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No. 14



皈依的意義與功德
國 / 粵雙語
定價：
港幣 90 · 台幣 360

郵購編號 Postal Code : No. 16



開光盛典 暨 松吉澤仁仁波切訪港特輯
KYABJE SANGYE TSERING RINPOCHE AT OUR
CONSECRATION CEREMONY (in English) -- \$50
國 / 粵雙語
定價：港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No. 15



**佛陀天界之旅：
千萬倍功德日**
國 / 粵雙語
定價：
港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No. 17



普賢上師言教筆記 (五加行)
松吉澤仁仁波切開示
國 / 粵雙語
定價：
港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No. 18

「空性--非空非有」
EMPTINESS : NEITHER EXISTENCE NOR
VOIDNESS (In English) 1 set with 3 VCD -- \$90
備有 英語版 及 國 / 粵語版共3片VCD
定價：港幣 90 · 台幣 360

VCD
&
DVD



視像光碟 DVD

郵購編號 Postal Code : No. 19



顯密精華概覽
備有 國語版 及
粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No. 20



業力不可思議
備有 國語版 及
粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No. 21 / No. 22

生與死的奧秘
第一集、第二集
備有 國語版及
粵語版



定價：港幣 90 · 台幣 360
一共有7集，每集約長三小時，同一定價

郵購編號 Postal Code : No. 23

顯密實修課程 (1)
實修與死後世界
的關聯

備有 國語版及
粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360



郵購編號 Postal Code : No. 24

顯密實修課程 (2)
實修時必須面對
的三種精神領域

備有 國語版及
粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360



郵購編號 Postal Code : No. 25

顯密實修課程 (3)
接近「成佛」的
實修個案

備有 國語版及
粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360



郵購編號 Postal Code : No. 26

顯密實修課程 (4)
身壇城的作用及
臨終四大分難

備有 國語版及
粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360



郵購編號 Postal Code : No. 28



顯密實修課程 (5)
引至成佛失敗
之「心力偏向」
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No. 29



顯密實修課程 (6)
「心法」的奧妙
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No. 30



顯密實修課程 (7)
釋尊涅槃的路徑及
「九次第定」的
運用
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360



郵購編號 Postal Code : No. 31



顯密實修課程(8)
「往生剎土、脫離輪迴」或者「成佛」的捷徑
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No. 36



顯密實修課程(9)
臨終訣要與救度精華
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No. 37



顯密實修課程(10)
死後能量轉變與萬物起源的奧秘
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No. 39



顯密實修課程(11)
死後靈界之危機處理(上)
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No. 40



顯密實修課程(12)
死後靈界之之危機處理(中)
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No. 41



顯密實修課程(13)
死後靈界之之危機處理(下)
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No. 38



事師五十頌(八)
對「上師」的信賴與服從，會否防礙「獨立思考」
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

雜誌 MAGAZINE



請參看有關本期「請購各期蓮花海」之內容
Please refer to page on various issues of "Lake of Lotus"
雙月刊「蓮花海」
全書彩色印刷
**香港7-11·澳門OK
便利店有售**



聲音光碟 CD

郵購編號 Postal Code : No. 6



修心與修行
備有國/粵語版，一套10片
CD及彩色講義
定價：
港幣 600
台幣 2,400

郵購編號 Postal Code : No. 7



放生與因果
備有國 / 粵語版
定價：
港幣 40
台幣 160

郵購編號 Postal Code : No. 8



真假上師
備有國 / 粵語版
定價：
港幣 40
台幣 160

郵購編號 Postal Code : No. 9



四加行之重要性
備有國 / 粵語版
定價：
港幣 40
台幣 160



其他 OTHERS

港幣 \$1000 · 台幣 4000

將此「經被」覆蓋於亡者（包括畜牲）的身上，可令亡者立刻得到最殊勝的「中陰文武百尊壇城」（亦名為「大幻化網寂忿本尊壇城圖」）所保護，不受任何干擾、驚嚇，避免因失控而下墮「餓鬼、畜牲、地獄」等道。此經被，是最殊勝的保護罩。

此經被的製作，由依怙主 敦珠法王（二世）親自設計及監製之「中陰文武百尊壇城圖」所構成。所有壇城內之一百位「本尊」之「本尊咒」，均用咒輪及該咒之「種子字」組成，是「極密」及極具力的加持源泉，並且由依怙主 夏札（威操）生紀多傑仁波切親自鑑定為殊勝之法寶，並非一般的「經被」可比。

此經被之開光，並非以一般之「開光咒」作加持，而是修持藏傳佛教中最殊勝，「紅教」所獨有的「大幻化網」傳承之《甚深勝義精華》（亦名為《摧滅金剛地獄唯一法印成就法》），及《靜忿生起極略明顯修法》，種極具加持力及凝聚功德之密法所加持開光，非常直接及具力，功德不可思議。西藏修持此法，有修四十九日、七日、或祇修一日。清朝時，皇室信奉藏傳佛教。雍正皇帝將其雍和宮獻作密宗道場，以奉養喇嘛。每年修超度法時，必厚禮歡迎紅教喇嘛主持法會，依「紅教」儀軌修法，加持若干「陀羅尼經被」。法會圓滿後，用以頒賜二品以上之官員，受賜者均引以為殊榮。



台灣通訊地址

台灣台北市 105 南京東路四段 171 號 12F 之 4
12-4, No. 171, Nan Jing East Road, S. 4, Taipei, Taiwan
Tel: 0989273163 Fax: (02) 6601 4880

各地流通處

香 港

健美佛教文物中心 香港灣仔雲西街 28 號 F 舖地下 Tel: 2891 9089	新華書店 香港北角北角 英皇道 416-430 號 新都城百貨商場地庫 Tel: 3550 5600	天地圖書 香港灣仔 莊士敦道 30 號 Tel: 2866 1677	蓮緣佛教文物流通處 香港灣仔交加 18 號 地下 5 號舖 Tel: 2833 6891	寶蓮苑素食 香港上環 蘇杭街 69 號地下 Tel: 2543 8981	太和佛具神樓中心 香港西營盤 德輔道西 229 號 Tel: 2857 9977	開益書店 香港銅鑼灣 駱克道 520 號 1 樓 (崇光百貨側) Tel: 2836 6387	開益書店 九龍旺角 西洋菜南街 61 號 1 樓 Tel: 3690 2502	COPY SUPER 香港銅鑼灣恩平道 恩平中心地庫 L11-12 號舖 Tel: 2576 1022	香港青年出版社 香港北角渣華道 82 號二樓 Tel: 2564 8732
---	---	--	--	--	--	--	---	--	---

香 港

THE PRINT SHOP 九龍尖沙咀東 科學館道 14 號 新文華中 1/F B227 舖 Tel: 2368 8540	博學軒 九龍旺角 西洋菜街 74-84 號 旺角城市中心 905 室 Tel: 2384 4823	田園書屋 九龍旺角 西洋菜街 56 號 2 樓 Tel: 2385 8031	健康齋廚 九龍深水埗大埔道 77 號地下 AB 舖 Tel: 6733 0283	海誠書屋 九龍荃灣 路德園 58 號 嘉新大廈 H 舖閣樓 Tel: 2402 2918	鎮山寶石行 新界沙田 希爾頓中心 L3 第 66C 號舖 Tel: 9863 9418	常春藤圖書 新界元朗 大馬路 39 號地下 Tel: 2442 5689	寶蓮閣 香港香港仔 香港仔大道 148 號 地下 G/F Tel: 2873 1068	星加坡 Evergreen Buddhist Culture Service Pte Ltd 100, Eu Tong Sen Street, Pearls Centre #03-15, Singapore (65) 6220 6360
--	--	---	--	---	--	--	--	--

台 灣

全德佛教精品 台北市 光復南路 49 號 Tel: (02) 8787 9050	佛化人生 佛教圖書文物中心 台北市羅斯福路 3 段 325 號 6 樓 Tel: (02) 2363 2489	普巴佛教文物 台北台北縣 樹林市中山路 1 段 220 號 Tel: (02) 2687 3771	臧巴拉佛教文物 台北市民生東路 二段 104 號 Tel: (02) 2100 1919	全德宗教生活 事業有限公司 台中市文心路 1 段 552 號 Tel: (04) 2328 8786	蓮緣佛教文物 台中市崇德二路 二段 23 號 Tel: 0932 595 457	福慧生活館 台南市東區 裕平路 323 號 Tel: (06) 3318 353	瑞成書局 台中市 雙十路一段 4-33 號 2,3 樓 Tel: (04) 22120708	高雄市 左營區孟子路 678 號 Tel: (07) 3497799	澳門文化廣場 澳門荷蘭園 大馬路 32 號地下 Tel: (853) 28 305613
--	---	--	--	--	--	--	---	--	--

台灣請寄：台灣台北市 105 南京東路四段 171 號 12F 之 4
查詢電話：0989273163 傳真：(02) 6601 4880

台灣戶口：台北富邦銀行（銀行代號 012）仁愛分行
帳戶名稱：羅美玲
帳戶號碼：704210605166

請填妥相關表格後連同劃線支票寄回本會處理。
Please send cheque addressed to "Dudjom Buddhist Association International Ltd." and send to our Hong Kong address.
支票抬頭：敦珠佛學會國際有限公司

香港請寄：香港柴灣常安街 77 號發達中心 4/F
查詢電話：(852) 2558 3680 傳真：(852) 3157 1144
香港戶口：滙豐銀行
帳戶名稱：敦珠佛學會國際有限公司
帳戶號碼：579-2-006529

郵寄訂購表格（表格可影印使用）MAIL ORDER FORM

郵購編號 Postal Code	數量 Quantity	銀碼 Amount	小計 Sub total
		港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
總數 Total			港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>

姓名 Name: _____

聯絡電話 Tel: _____ 傳真 Fax: _____

郵寄地址 Address: _____

電郵 Email: _____

流通處

敦珠佛學會國際有限公司
DUDJOM BUDDHIST ASSOCIATION INTERNATIONAL LTD.
香港柴灣常安街 77 號發達中心 4/F
4/F., Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chai Wan, Hong Kong
Tel: (852) 2558 3680 Fax: (852) 3157 1144
網址: <http://www.dudjomba.org.hk> 電子郵件: info@dudjomba.org.hk

請購各期蓮花海 Re-Order for Back Issues



1st 第一期

- 瀕死體驗的意義
- 智慧的修行方向
- 藏傳佛教始祖蓮花生大士簡介及九種修行的方法及成就的速度
- 藏傳佛教超度法簡介
- The Meaning of Near-Death Experiences
- The Wisdom in Directing One's Dharma Practice



3rd 第三期

- 蓮花生大士每月初十應化之殊勝功德
- 生死出入口的奧秘
- 佛陀降誕之聖地
- The Mysteries on the Entrance and Exit Doors of Life and Death
- The Benefits of Observing the Great Festival of the Tenth Day



5th 第五期

- 尋找「真上師」的三個步驟
- 「預言」的真實性
- 「生死之光」的產生原因
- 敦珠法王簡介
- The Short Life Story of H.H. Dudjom Rinpoche
- Reasons for the Generation of the "Light of Life & Death"
- The Truth of "Prophecy"
- The Three Steps In Search of an "Authentic Guru"



7th 第七期

- 釋迦牟尼佛「天界之旅」
- 「大圓滿」與「十六地」成就
- 「專注力」與「悟性」在「潛意識」之中的影響力
- 與「神」同體的「瀕死體驗」
- 敦珠法王二世圓寂二十週年紀念
- The Influence of the Powers of Mental Concentration and of "Awareness" Within the "Unconscious"
- The Near-Death Experience of the Unification with God
- In Commemoration of the 20th Anniversary of His Holiness Dudjom Rinpoche's Parinirvana



9th 第九期

- 藏傳佛教之「廣度」與「深度」
- 女性「出家」與「八敬法」的爭議
- 死後遇見「恐怖境界」的深層意義與「修行的拆解」關係
- 修行與不修行的「因」與「果」
- The Profound Meaning of Posthumous "Horrible Scenes" and Its Relation with the "Resolutions by Dharma Practice"
- The "Causes" and "Effects" of Having "Dharma Practices" or Not



11th 第十一期

- 「疑慮與驚恐」的產生原因
- 負面「瀕死體驗」的產生原因
- 極危險的「投生之門」
- 錯誤的「時間規劃」
- 如何脫離龐大的「業力」網絡
- The Causes of "Anxiety and Panic"
- The Causes of Negative "Near-Death Experiences"
- Highly Dangerous "Entrance Towards Rebirth"
- How to Become Liberated From the Huge Network of "Karmic Forces"?
- Wrong "Planning of Time"



2nd 第二期

- 生與死的能量連線
- 桑耶寺
- 真假上師(上)
- 積福延壽的方法
- 敦珠法王之「四勝祈願文」
- "Authentic" versus "Fake" Gurus
- The Way for Accumulating Merits and Longevity
- The "Energy Thread" Between Life and Death



4th 第四期

- 生死關頭的「全能之光」
- 超能力、神通與證量
- 菩提伽耶之綠度母像流出甘露
- The "Almighty Light" at the Moment of Death
- Super Abilities, Supernatural Powers and Levels of Realization
- Recent Holy Miracle of The Arya Green Tara Image at Bodhi Gaya



6th 第六期

- 近代具眾多「授記」之大成就者：依怙主 夏札(戒操)法王記實
- 不要成為「算命、占卜、預言」的奴隸
- 今生的資源組合與命運的關係
- The Contemporary Mahasiddha: His Holiness Chadrak Sangye Dorje Rinpoche
- Don't Become the Slaves of "Fortune-telling, Divinations and Predictions"
- This Life's "Combination of Resources" and Its Relations with Destiny



8th 第八期

- 藏傳佛教的起源
- 藏傳佛教寧瑪巴之傳承系統
- 令人震撼的啟示：死前的景象
- 「時間的規劃」與「耗用的準則」
- The Lineage Traditions of the Nyingma School of Tibetan Buddhism
- Shocking Revelations: Scenes Before Death
- "The Planning of Time" and "The Principles for Usages & Wastages of Time"



10th 第十期

- 如何幫助亡者
- 「鬼道」的「瀕死體驗」
- 「自殺」的成因與後果
- 如何避免進入惡性的「精神領域」
- 運用佛法於「日常生活」中的「三種要訣」
- "Near-Death Experiences" in the Realm of "Specters"
- The Causes and Consequences of "Committing Suicides"
- How to Avoid Entering into Evil "Spiritual Domains"
- The "Three Essential Factors" in the Application of Buddhist Teachings in Our "Daily Living"



12th 第十二期

- 「死後世界」之「能量角力場」
- 恐怖景象的殺傷力
- 「對題」訓練的重要性
- 盲修瞎練的危險
- 「主心態」影響一切
- 「靜態修行」與「動態修行」
- The "Wrestling Ring of Energies" of the "Posthumous World"
- The Damaging Powers of Horrible Scenes
- The Importance of Up-to-the-Point Trainings
- The Dangers on Those Practices of "Shooting in the Dark"
- The "Cardinal Mentality" Influences Everything
- The "Static State" and the "Dynamic State" of Dharma Practices



13th 第十三期

- 死後世界「能量角力」的勝負關鍵
- 盲目及隨便「灌頂」的嚴重後果
- 以寡敵眾、以強制弱的「密乘」修法操控一切的「業力」線
- 「修行方法」的比較準則對題的「修行主心態」
- The Key of Victory in "Energy Wrestling in the "Posthumous World"
- The Serious Consequences of Having Blindly and Carelessly Receiving "Empowerments"
- "The Few Against the Many" & "The Strong Suppress the Weak" in the Dharma Practices of Vajrayana Buddhism
- The "Karmic" Threads that Control Everything
- The Criteria for Comparing Methods of "Dharma Practice"
- The Up-to-the-Point "Cardinal Mentality for Dharma Practice"



14th 第十四期

- 人類未來的幸福所在
- 命危時的幻覺
- 《西藏度亡經》的精華開示
- 是否真的會在死後見到已逝的親人？
- 死後往何處去的決定性因素是什麼？
- 修行成功的必備要素
- 逆境中的修行
- Where the Future Well-Being of Humans Lies
- Illusions at the Brink of Death
- Essence on the Revelations of the "Tibetan Book of the Dead"
- Whether a Person Would Really Meet the Deceased Family Members After Passing Away?
- What Are the Decisive Factors for a Person's Posthumous Destination?
- Essential Elements for Success in One's Dharma Practice
- One's Dharma Practice During Adversities



15th 第十五期

- 「悟道」的真正意思
- 「逆境修行」的準則
- 應付逆境的「強心七法」
- 「通靈」人士的特殊「瀕死體驗」
- 功虧一簣的「成佛」體驗
- 「成佛」的理論、訓練與實戰
- 分辨「教派及導師的修行」準則
- The Real Meaning of "Awakening"
- Criteria for "Dharma Practices in Times of Adversities"
- "Seven Methods of Strengthening One's Mind" to Counteract Adversities
- Special "NDEs" of The "Psychics"
- Just One Step Away from the Experience of "Attaining Buddhahood"
- The Theories, Trainings and Practical Strategies of "Attaining Buddhahood"
- Criteria for Distinguishing Schools and Teachers on Their Methods of Dharma Practice



16th 第十六期

- 密宗「壇城圖」的產生奧秘
- 「命運軌跡」的重新導向
- 如何尋找衝破「逆境」的導向
- 如何醫治情感的創傷
- 「密宗」的「導引分析」
- 特定的「認知」如何引至「心力」偏向
- The Abstruseness on the Creation of the Vajrayana "Mandalas"
- Re-orientation on the "Locus of Destiny"
- How to Look for Orientations in Breaking Through "Adversities"
- How to Heal Emotional Wounds
- The Analytical "Spiritual Guidance" of Vajrayana
- Specific Cognitions Would Lead to Deviations of "Mental Strength"



17th 第十七期

- 《西藏度亡經》之「融入光明」並非「證取光明」
- 「脫離輪迴」的路徑
- 「九次第定」的運用
- 為甚麼釋迦牟尼佛由「色界」進入「涅槃」呢？
- 跨越各種高層精神領域的「瀕死體驗」個案
- 逆境修行的策略
- "Dissolving into Brightness" Is Not the Same as "Recognizing Brightness"
- The Paths of "Liberation from Samsara"
- The Applications on the "Nine Levels of Samadhi"
- Why did Lord Buddha Enter into Maha-Parinirvana from the "Realm of Form"?
- A Case of "Near-Death Experience" in Crossing Over Various Higher Spiritual Domains
- Strategies for Dharma Practices in Times of Adversities



18th 第十八期

- 「定力」的意義
- 《西藏度亡經》所說的「成佛」捷徑
- 「淨土」是否永恆的存在呢？
- 借助形勢以脫離逆境的三種方法
- 運用「空性」於日常生活中的具體個案
- 何謂正確的佛法 --《空性》之「非有非空」
- The Meaning of "Mental Concentration"
- The Shortcuts for the "Attainment of Buddhahood" in the "Tibetan Book of the Dead"
- Do the "Pure Lands" Exist Forever?
- Three Methods to Break Away from Adversities by Making Use of the Circumstances



19th 第十九期

- 了解「死後生命運作」的「自救」常識
- 靈界之「能量保護網」
- 十種無極限的智慧能力
- 改變弱者命運的三種心態
- 如何在逆境中尋出路
- 一切修行的重點是什麼？
- 如何分辨「真假上師」？
- Knowledge for "Self-Salvation" On Understanding the "Operations of Posthumous Life"
- "Energy Protective Net" of the Spiritual Realm
- The Ten Kinds of Unlimited Powers of Wisdom Capacity
- Three Types of Mindsets in Changing the Fates of the Weak Ones
- How to Find The Ways Out in Times of Adversities
- What Are the Key Points of "Spiritual Practices"?
- How To Differentiate Between Fake and Authentic "Spiritual Masters" (Gurus)?



20th 第二十期

- 《西藏度亡經》對死後第一階段的詳細分析
- 死後能量轉變影響「心識」投射的各種現象
- 「臨終景象」的奧秘所在
- 「光明」與神的產生原因
- 禍福的互轉要訣
- 如何培育出高質素的「覺性」
- 延續「覺性」的因緣
- Detailed Analysis of the First Stage After Death in the "Tibetan Book of the Dead"
- Various Phenomena due to Projections of the "Mind" under Influences of Posthumous Transformation of Energies
- The Abstruseness of the "Scenes at the Moment of Death"
- Reasons for the Causes of "Brightness" and Gods
- The Key in the Mutual Transformation of Good and Bad Fortunes
- How to Nurture "Awareness" of High Quality
- The Causes and Conditions for the Continuity of "Awareness"



21st 第二十一期

- 見到親友來迎接的「臨終景象」
- 「臨終景象」中出現的「第三者」
- 不同的「臨終景象」與不同的形成原因
- 如何尋找「關鍵位」以解決困難
- 如何從「教授的內涵」中選出優質的「上師」
- 「密法」的「速得成就」原理
- Scenes of Being Greeted by Kith and Kin at the "Moment of Death"
- The "Third Party" Who Appeared at the "Moment of Death"
- Various Reasons on the Formation of Different Scenes at the "Moment of Death"
- How to Find "Key Positions" in Resolving Difficulties
- How to Select an Excellent "Guru" from the "Contents of Teachings"
- Principles for the "Achievement of Swift Attainments" in "Vajrayana Teachings"



22th 第二十二期

- 臨終請求諸佛菩薩來迎接的正確方法
- 由「自身修行之力」而形成的「臨終景象」
- 修行方法的偏差與影響力
- 時間的掌握與方法的選擇
- 祈禱的奧妙力量
- 「祈禱」產生效力之真正原因
- 佛陀「涅槃」前之最後開示
- The Right Method on "Praying to the Buddhas and Bodhisattvas in Fetching for Oneself" at the Moment of Death
- "Scenes at the Moment of Death" formed by "One's Own Forces of Dharma Practice"
- Stray Methods of Dharma Practice and their Impacts
- Mastering of Time and Choice of Methods
- The Abstrusive Power of Prayers
- True Reasons Why Prayers can Produce Effects



23th 第二十三期

- 「臨終景象」與「投生結果」
- 避免投生「鬼道」的方法
- 臨終時「心力」的驚人影響力
- 「祈禱」所能達至的最高目標
- 「人我空」層次的「祈禱」
- 「無戒者」的「五種惡報」
- "Scenes at the Moment of Death" and "Rebirth Consequences"
- Method to Avert Rebirth into the Realm of "Specters"
- Amazing Impacts of "Mental Strength" at the Moment of Death
- The Highest Objective that "Prayers" can Achieve
- "Prayers" to Attain the Level on the "Emptiness of Ego"



24th 第二十四期

- 如何幫助驚恐的臨終親友
- 如何面對「死前死後」的種種困難
- 最佳的「超度法」與「死後服務」
- 「磁場效應」與「六道輪迴」的關係
- 「咒語」與「音聲加持」的原理與奧妙
- 如何尋找持咒的最佳「頻率」
- 佛陀給予我們人類偉大之文化遺產
- How to Help a Panicky Dying Keith and Kin?
- How to Deal with All Sorts of Difficulties "Before and After One's Death"?
- The Best "Method to Save the Dead" and "Services for After Death"
- The Relationships between the "Effects of the Magnetic Field" and the "Cycle of Karmic Existence"
- The Rationale and Mystery of "Mantras" and the "Blessings of the Sound"
- How to Find the Best "Vibration Frequency" in Reciting Mantras?



25th 第二十五期

- 「中陰身」與「黑耳獄」的相互關係
- 如何方令各種不同的咒語產生效用
- 「臨終一刻的情緒」與「臨終景象」的影響力
- 「地獄」是否真的存在？
- 「地獄」境界的「科學性」
- 《佛經》如何可以與「科學」互相印證
- 「咒語」的能力與作用
- The Influences of "Emotions at the Moment of Death" on the "Scenes at the Moment of Death"
- Does "Hell" Really Exist?
- "Scientific Nature" on the Settings of "Hell"
- In What Way Do the "Buddhist Scriptures" Mutually Confirm with "Sciences"?

- The Inter-relationship Between the "Body at the Bardo State" and the "Black Ear Hell"
- How to Make Different Mantras to Produce Effects?
- Abilities and Functions of "Mantras"



26th 第二十六期

- 「臨終一刻的情緒」與「投生畜生道」的相互關係
- 最易墮投生「地獄道」的「高危」一族
- 引發「業力」產生「果報」的「引爆器」
- 百種「正定」中有「咒語」的奧妙原理
- 「咒語」應否被翻譯？
- 「咒語」的層次與「正定」的相互關係
- 持誦「咒語」的「數量」與「素質」，何者更重要呢？
- The Interrelationship Between "Emotions at the Moment of Death" and "Rebirth Into the Animal Realm"
- The "High-Risk" Category of Easily Falling Into the "Hell Realm"
- The "Detonator" that Ignites the "Karmic Forces" in Generating "Karmic Consequences"

- The Mysterious Rationale of "Mantras" within the Hundred Types of "Right Concentrations"
- Should "Mantras" be Translated?
- The Interrelationship Between the Different Levels of "Mantras" and "Right Concentration"
- Which is More Important in the Recitation of "Mantras": "Quantity" VS "Quality"?



27th 第二十七期

- 「息災咒」能生起功德的奧秘
- 由釋尊傳出的「密宗降伏咒」
- 諸佛讚嘆的「普巴金剛」咒及修持法
- 什麼才是臨終者的真正所需？
- 一個人類史上最全面的「生前死後」服務創新
- 建設「善終醫院」之籌資計劃
- 佛告世人，應正視「生死輪迴」大問題
- The Mystery on the Merits Arising from the Reciting of "Mantras for Pacifying Adversities"
- "Mantras of Overpowering Enemies" Transmitted by the Lord Buddha Shakyamuni
- The "Mantra of Vajrakilaya" and its Practice Method Praised by Various Buddhas

- What Are the Real Needs of a Dying Person?
- A Most Comprehensive Innovative Service in Covering the Periods from "Pre- to Post- Mortality" in Human History
- Fund-Raising Plan for A "Perfect Hospital"
- Buddha's Revelation for the General Public's Awareness on the Crucial Issue of "Life, Death and Rebirth"



28th 第二十八期

- 臨終者的真正所需
- 生死教育的提出與發展
- 如何應付「生關死劫」
- 能引至通達諸法實相的咒語
- 《般若波羅蜜多心經》的核心是什麼？
- 如何以捷徑「成佛」
- What Are the Real Needs of Dying Persons?
- Introduction of "Life and Death Education" and Its Development
- How to Deal with the "Pivotal Moment of Life and Death"?
- Mantras that Would Enable Oneself to Know the True Existence and the Real Meanings of the Various Dharmas
- What is the Core of the "Prajnaparamita-hridaya Sutra"?
- How to Take the Short Cut in Attaining Buddhahood?

請購各期「蓮花海」表格 Form For the Re-Order for Back Issues

總額 Total

- 港澳 HK 第_____期 Issue，合共_____本 Copy x HK\$20 (連郵費 postage) = _____
- 台灣 Taiwan 第_____期 Issue，合共_____本 Copy x NT\$150 (連郵費 postage) = _____
- 外國 Overseas 第_____期 Issue，合共_____本 Copy x HK\$80 (空郵 Airmail) / HK\$50 (平郵 Surface Mail) = _____

姓名 Name: _____ 電話 Tel: _____ 手提 Mobile: _____ Email: _____

地址 Address: _____

事項		選擇	銀碼	合計
訂閱《蓮花海》雙月刊 (本港) 連郵費		<input type="checkbox"/> 一年 (\$100) 由第_____期開始	_____份 x _____元	
一年海外連郵費	國內、台灣、澳門	<input type="checkbox"/> 平郵 HK\$180元 由第_____期開始 台幣 \$720元	_____份 x _____元	
	歐美各國等	<input type="checkbox"/> 平郵 HK\$300元 <input type="checkbox"/> 空郵 HK\$450元 由第_____期開始		
姓名	電話	總額		
地址				

* 本表可自行影印應用

付款辦法

(1) 香港及海外

- 支票** 請填寫表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址：香港柴灣常安街 77 號發達中心 4/F
- 直接存款**：香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 戶口：579-2-006529。敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：(852)31571144，或者寄回本會，或者電郵至 info@dudjomba.org.hk，電話：(852)25583680，收據將會寄回閣下之府上。「香港匯豐銀行」之匯款編碼 (Swift Code)：HSBCHKHHKH，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.

(2) 台灣 付款方法

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」(銀行代號 012) 仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和訂閱表格，請郵寄「台灣台北市 105 南京東路四段 171 號 12F 之 4」敦珠佛學會收，或請傳真至 (02) 6601-4880 [之前傳真號碼 (02) 6606-6914 現已取消]。如有相關問題，敬請電郵 info@dudjomba.org.hk 信箱。電話：0989273163 台幣計算方法：港幣 x 4 倍。

全彩印刷佛法雙月刊，以科學演譯佛法、以「西藏度亡經」及「瀕死體驗」描述死後世界、準備方法及生命的意義

A Full Colour Chinese-English Bilingual Buddhist Bimonthly Employing the scientific interpretations of the Buddhist teachings in analyzing and illustrating the "world of after-death", the preparatory methods and the meaning of life, it applies and integrates the old wisdom and teachings of the "Tibetan Book of the Dead" with the new scientific knowledge of "near-death experiences".

香港及澳門銷售處

「蓮花海」及本會各類產品銷售處

敦珠佛學會	香港柴灣	常安街77號發達中心4/F	2558 3680
各大書店	香港		
澳門文化廣場	澳門	荷蘭園大馬路32號G	(853) 28 305613
香港青年出版社	香港北角	渣華道82號二樓(北角地鐵站A出口轉左)	2564 8732
新華書城	香港北角	北角英皇道 416-430 號新都城百貨商場地庫	3550 5600
COPY SUPER	香港銅鑼灣	恩平道恩平中心地庫 L11-12號舖(大快活側落)	2576 1022
天地圖書	香港灣仔	莊士敦道30號	2866 1677
健美佛教文物中心	香港灣仔	雲西街 28 號 F 舖地下	2891 9089
蓮緣佛教文物通處	香港灣仔	交加街18號地下5號舖	2833 6891
春秋出版社	香港中環	砵甸乍街28-30號金明樓302室	9765 6803
寶蓮苑素食	香港上環	蘇杭街 69 號地下	2543 8981
太和佛具神樓中心	香港西營盤	德輔道西 229 號	2857 9977
寶蓮苑素食	香港西營盤	皇后大道西 308 號地下	2517 1178
寶蓮閣	香港香港仔	香港仔大道148號地下G/F	2873 1068
THE PRINT SHOP	九龍尖沙咀東	科學館道14號新文華中心1/F B227舖	2368 8540
金佳殿	九龍油麻地	上海街216號地下	2385 5888
博學軒	九龍旺角	西洋菜街 74-84 號 旺角城市中心 905室,	2384 4823
文星圖書有限公司	九龍旺角	西洋菜街南74-84號旺角城市中心11字樓1105室	2789 1030
開益書店	九龍旺角	西洋菜南街六十一號一樓	3690 2502
開益書店	香港銅鑼灣	駱克道520號一樓	2836 6387
田園書屋	九龍旺角	西洋菜街 56 號 2 樓	2385 8031
傲天書報社	九龍太子	通菜街238號A	3583 2311
健康齋廚	九龍深水埗	大埔道77號地下A,B舖	6733 0283
贏報社	九龍荃灣	南豐中心A66號	
海誠書屋	九龍荃灣	路德圍58號嘉新大廈H舖閣樓	2402 2918
鎮山寶石行	新界沙田	希爾頓中心L3第66號C舖	9863 9418
常春藤圖書有限公司	新界元朗	大馬路39號地下	2442 5689

「蓮花海」銷售處

各大 7-11 便利店	香港		
各大書店	香港		
各大OK 便利店	澳門		
天就行香燭	香港皇后大道西	皇后大道西160號地下	2858 2026
十方緣佛具商行	香港德輔道西	德輔道西237號地下	2548 3366
伊豆原健康食品	香港上環	皇后大道中368號偉利商場1/F 119-120號舖	2857 1002
哈佛提素	香港上環	新街市街德利商業大廈A-B舖	2542 4788
陳輝記書報攤	香港上環	永樂東街65號地下右	
如來佛具中心	香港灣仔	堅拿道西18號地下	2891 4313
銀記書報社	香港灣仔	柯布連道5號前面	2598 7963
圓通佛具	香港北角	渣華道8號地下五號舖	2512 8728
天就行香燭	香港西灣河	筲箕灣道47號麗灣大廈地下	2516 7852
天地圖書	九龍尖沙咀	彌敦道96號	2367 8699
萬寶素食館	九龍何文田	窩打老道67號A1	2713 8867
德記報社	九龍何文田	佛光街80號何文田廣場2樓201室	9355 8149
佳進行	九龍何文田	何文田廣場街市30號舖	9017 0232
鼎大圖書公司	九龍油麻地	彌敦道568號僑建大廈五樓	2384 8868
洪記雜誌社	九龍旺角	亞皆老街 24號	6135 1188
容記報攤	九龍旺角	太子道 152號	9727 6021
東記報攤	九龍上海街	上海街478號側	9821 7886
聚寶佛具	九龍深水埗	元州街一號C地下	2788 0681
王記報攤	九龍美孚	美孚新村吉利徑 15號地下	2741 1698
徐記報攤	九龍美孚	蘭秀道15號地下	2370 9118
蘇記報攤	九龍美孚	美孚新村一期百老匯街23座地下	
榕記報攤	九龍荃灣	海壩街 114 號(榕記酒樓門口)	6091 3226
妙法齋素食中心	九龍荃灣	河背行79地下	2412 0301
妙法齋素食中心	九龍土瓜灣	美景街37號地下	2765 8413
李洪記書報社	新界沙田	瀝源邨華豐樓 7A 舖	2699 2606
妙法齋素食中心	新界屯門	明藝街8號安全樓地下	2450 7288
馮業記報攤	長洲	長洲碼頭	

香港7-11便利店 澳門OK店全綫

To be purchased at
all convenience shops of
Seven-Eleven
in Hong Kong
&
all Circle K Shops in Macau



本會會址開放時間

歡迎各善信於下列開放時間蒞臨本會參拜佛菩薩、供燈及請購本會出品：
逢星期一至六 下午二時至晚上七時
(星期日、公眾假期、八號颱風或黑色暴雨警告時及書展期間22/7/2009-28/7/2009 暫停開放)

Opening Hours for Our Association

Our Association is now open to the general public either for worships, offerings of lamps, or for other services by our association during the following periods:
Mondays to Saturdays from 2:00 p.m. to 7:00 p.m.
(Temporarily Suspended Sundays, Public Holidays and of Black Rainstorm Warning or Hoisting of Typhoon No.8)

鳴謝協助弘法之商號

素食軒	九龍紅磡	國際都會8樓美食廣場11號舖	3167 7127
菜香齋素食館	九龍旺角	通菜街60至62號(地鐵銀行中心E2出口)	2396 3434
新翠齋素食	九龍旺角	749號歐亞銀行大廈地庫(太子地鐵站C1出口)	2397 2213
百寶齋廚	九龍旺角	彌敦道785-785號A地下	2380 2681
梁永盛製香齋	九龍旺角	上海街334號地下	2388 6966
開心素食店	香港西營盤	第三街178號A3	6222 7587

歡迎致電或來函請購

Readers are most welcome to telephone us at (852) 2558-3680
OR
write to : Dudjom Buddhist Association International Limited at
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chai Wan, Hong Kong.
地址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F敦珠佛學會收
電話 Tel : (852) 2558 3680 傳真 Fax : (852) 3157 1144

台灣通訊地址：
台灣台北市105南京東路四段171號12F之4
12F-4, No.171, Nan Jing East Road, S.4,
Taipei, Taiwan.
電話 Tel : 0989273163
傳真 Fax : (02) 6601-4880 [之前傳真號碼 (02) 6606-6914現已取消]

網址 URL : <http://www.dudjom.org.hk>

電子郵件 Email : info@dudjom.org.hk

台灣銷售處

「蓮花海」及本會各類產品銷售處

全德佛教精品	台北	台北市光復南路49號	(02) 8787 9050
佛化人生佛教圖書文物中心	台北	台北市羅斯福路3段325號6樓之4	(02) 2363 2489
臧巴拉佛教文物有限公司	台北	台北市民生東路二段104號	(02) 2100 1919
普巴佛教文物	台北	台北縣樹林市中山路1段220號	(02) 2687 3771
全德宗教生活事業有限公司	台中	台中市文心路1段552號	(04) 2328 8786
瑞成書局	台中	台中市雙十路一段4-33號2、3樓	(04) 2212 0708
蓮緣佛教文物	台中	台中市崇德二路二段23號	0932 595 457
福慧生活館	台南	台南市東區裕平路323號	(06) 3318 353
瑞成書局	高雄	高雄市左營區孟子路678號	(07) 349 7799

全台灣「蓮花海」銷售處 全省各大小書局，六百餘店熱烈銷售中，未能盡錄。

客戶簡稱	電話	客戶簡稱	電話	客戶簡稱	電話
誠品 永和店	02-8660-9323	搜主義 大墩店	04-2323-1515	泉虹 安居店	02-2377-1068
誠品 高雄大統店	07-2220-800	搜主義 黎明店	04-2258-7989	春大地文具圖書	02-2281-9327
誠品 嘉義衣蝶店	05-2160-050	搜主義 慶豐店	07-552-5982	書田 南京店	02-8787-2124
誠品 士林農會店	02-8861-1827	搜主義 一心店	07-331-0359	書田 石牌店	02-2822-4316
誠品 東湖店	02-2633-8434	搜主義 基隆銘傳店	04-2421-6808	書田 大安店	02-2707-4900
誠品 東基店(原基隆店)	02-2421-1589	搜主義 永康店	06-243-8520	今日 和平	02-2701-7747
誠品 宜蘭店	03-936-2770	搜主義 中壢店	03-437-4945	上達 中平	02-2276-0853
誠品 台南站前店	06-211-3533	搜主義 青海店	04-2706-9837	學雅書局	02-2751-4748
誠品 台中新光三越店	04-2258-1609	搜主義 廣達店	03-396-0303	淡水城【謹宏】	02-2809-0940
誠品 漢神店	07-215-9795	搜主義 青年店	07-777-5312	川越文具禮品	02-8961-1103
誠品 台大店	02-2362-6132	搜主義 德安店	04-2226-2646	文林書局	02-2968-0941
誠品 敦南店	02-2775-5977	搜主義 台北縣府店	02-2962-8289	向日葵 八德店(原向日葵-長安店)	02-2721-7087
誠品 新竹店	03-527-8907	搜主義 國美店	04-2372-4488	文暢 南京店	02-2748-0750
誠品 中友店	04-2221-1287	搜主義 內湖店	02-2792-1799	寶評書局	02-8927-0666
誠品 屏東店	08-765-1699	搜主義 幸福店	02-8992-9642	瑪格麗特	02-2828-7807
誠品 捷運台北站	02-2375-9488	搜主義 樹林店	02-8675-3889	品文企業	02-8281-5293
誠品 中壢SOGO店	03-427-9817	搜主義 蘆竹店	03-321-5392	三民書局 復北店	02-2500-6600
誠品 板橋店	02-2959-8899	天才 館前店	02-2957-1958	三民書局 重南	02-2361-7511
誠品 台南店	06-208-3977	天才 文化店	02-8258-1755	清水溪書店有限公司	02-2733-7878
誠品 大江店	03-468-0222	天才 中山店	02-8953-1816	今日 八德2店	02-2577-0855
誠品 台北SOGO	02-2740-1399	聯經 忠孝旗艦店	02-2768-1234	淡水書城 (原驚聲書城)	02-2621-7840
誠品 京華城店	02-3762-1570	建宏 一店	02-2331-4516	三宜文具	02-2707-6494
誠品 高雄遠百店	07-331-3102	建弘 二店	02-2388-1351	永業文具行	02-2322-5451
誠品 桃園遠百店	03-339-0983	建宏 八德店	02-2747-9942	金門 源成	082-332-357
誠品 豐原大百店	04-2526-1346	建宏 芝山店	02-2837-5534	新人類 板橋店	02-2254-3601
誠品 高雄新世紀店	07-3860-058	建宏 松山店	02-2654-7486	甫林 幸福店	02-8991-1488
誠品 信義旗艦店	02-8789-3388	建宏 北安店	02-2532-3448	國立台北藝大書店	02-2893-8878
何嘉仁 永和店	02-2947-9141	永漢 中山店	02-2531-3930	新玉堂 板橋店(原金玉堂)	02-8968-1129
何嘉仁 三重店	02-2982-9519	墊腳石 重南店	02-2370-8836	PAGEONE	02-8101-8282
何嘉仁 板橋遠百店	02-2953-8750	墊腳石 土城店	02-2261-1490	金玉堂 三重	02-2981-1665
何嘉仁 高雄九如店	07-398-0536	諾貝爾 新莊店	02-8992-6587	東湖書局 新莊店	02-8991-5468
何嘉仁 信義店	02-2708-4528	諾貝爾 蘆洲店	02-2283-5487	立育 (原新人類-林口)	02-8601-2036
何嘉仁 板橋文化店	02-2257-8101	諾貝爾 東湖店	02-2631-5937	微學館 長庚(原文聖-長庚)	03-397-3899
何嘉仁 基隆店	02-2424-4714	諾貝爾 文化店	03-211-8368	佛光緣滴水書坊	02-2984-9523
何嘉仁 南投店	049-2244-683	合記 林口	03-3286-074	向日葵 三重	02-2981-9338
何嘉仁 北投二店	02-2890-8721	向日葵 莊敬店	02-2729-5349	泉虹書局 松山店	02-2726-2639
何嘉仁 土城店	02-2265-0212	甲蟲屋 後站	02-2675-5576	竹昌書局	02-2831-2977
何嘉仁 新竹遠百店	02-5277-277	幼獅 衡陽店	02-2382-2406	政大書城 台大店	02-3365-3118
何嘉仁 民權店	02-2592-2559	黎明文化 重南店	02-2331-4046	微學館 錦洲店	02-2504-3899
敦煌 中港店	04-2326-5559	政大書城 師大	02-2364-0066	學府城企業	02-2967-1000
敦煌 逢甲	04-2451-6222	甫林 新泰店	02-2993-1653	新生活 淡大店	02-2622-5263
敦煌 台南站前店	06-223-7824	聯一 長春	02-2505-4848	來電 中和	02-2245-7532
敦煌 中原店	04-438-4630	上達 南海	02-2351-2648	巨流政大書城	02-2938-1106
敦煌 嘉義店	05-2785-798	文聖 永和(原瑞虹)	02-2947-3077	微學館 泰山	02-2296-0644
敦煌 中央大學	03-420-1339	威成文具行	02-2581-2025	橋大	02-2331-0234
敦煌 元智大學	03-463-1677	合歡文具行	02-2511-0351	羅東 書揚商行	03-953-2299
敦煌 彰化店	04-700-8000	士林圖書供應社	02-2881-9587	紀伊國屋	
搜主義 敦化店	02-2700-7000	信義書局	02-2707-2970	FNAC	
搜主義 忠孝店(昆陽)	02-2651-8000	上達 重南店	02-2381-4981		
搜主義 大雅店	04-2298-5123				

供燈的功德

供燈的功德，無論在“顯教”的「經典」，以至“密乘”中之「密續」，都有詳盡的記載。可以說，供燈的功德不單超越一般人的預期，而且是「不可思議」的。為了令具信心的善緣人能夠廣種功德，現將「經續」之供燈的功德，簡述如下：

1. 《施燈功德經》中記載：“如是少燈奉施福因。所得果報福德之聚，唯佛能知。一切世間人天魔梵沙門婆羅門。乃至聲聞辟支佛等所不能知。如是然少燈明。所受福報不可得說。舍利弗。諸佛境界不可思議。唯有如來乃知此義。舍利弗。彼施燈者。所得福聚。無量無邊不可算數。唯有如來乃能了知。”
2. 上述經文的意思，清楚地說明，由於供燈的功德實在太不可思議，所能夠積聚的福報，其數量之巨，無法測量。供燈功德的奧妙之處，所引伸出來之境界，即使所有人、天人(指「神」)、以至聲聞辟支佛，都無法清楚理解及知道。只有佛的能力，才能夠理解其中的原理，以及奧妙之處。雖然我們未能理解其中的原理，但只要對佛所說的話，具足清淨的信心，不起任何懷疑，照着指示去做。不斷累積福報，以至將來有足夠的功德成佛，自然會明白的。
3. 《布施經》上記載：“布施燃燈之人將來天眼清淨，智慧明了。”

4. 《業報差別經》說：以恭敬心布施燈具，可得十種福德：

- (1) 宛如明燈一般地照亮世間、
- (2) 眼睛沒有疾病、
- (3) 容易證得天眼通、
- (4) 有分辨善惡的智慧、
- (5) 不會發生糊塗昏暗的事情、
- (6) 不易受外在事務所障礙、
- (7) 不會出生於幽暗昏庸之地、
- (8) 有大福報、
- (9) 命終升天(尤其升「忉利天」)、
- (10) 速證涅槃

5. 在“密乘”的著名“密續”「加甯斯確(Karling Zhi-khor)」中之「西藏度亡經」，亦說明供燈有如下之功德：

- (1) **「中陰」險道供燈得光明**：於「中陰」危險暗道之中，可以得到光明引領，永不受黑暗之苦。(「中陰」指人死後，在尚未投生前的一段過渡時期。)
- (2) **無明昏惑冰消於智火**：於「中陰」危險暗道之中，因為愚痴而引致之昏亂或沉迷於幻境之中，可獲得光明令迷亂及幻境消散，恢復理智及覺性。
- (3) **幻翳迷亂慧炬得解脫**：於「中陰」迷霧覆蓋，難辨方向之險道中，可得強光破除迷霧，並且因光明而顯現佛刹土。

四聖日之三供燈 — 功德增加一千萬倍

四聖日之三供燈日期：2010年7月15日(星期四) (不設法會)

四聖日之一功德簡介

佛陀「初轉法輪日」(Chokhor Duchon) - 藏曆 六月四日(西曆7月15日)

佛陀在成「無上正等正覺」之後，想起了昔日一同修「苦行」的五位同修，於是想將自己悟得之「究竟解脫」的真理向他們宣說。在六月四日，佛陀在鹿野苑重遇這五位同修。這五位修行人認為佛陀放棄「苦行」，是墮落的行為，約定不理睬他。但是，當佛陀行近的時候，他們被佛陀的相好莊嚴及威儀所攝，放棄了之前的約定，於是佛陀就為他們宣講了「四聖諦」，令他們心開意解，當下證得阿羅漢果。這次佛陀在人間的第一次說法，是為「初轉法輪」。六月四日為「初轉法輪日」。藏傳佛教定為「四聖日」之三。於是日廣種功德，尤其是燃點供燈供養十方諸佛，功德可以增加一千萬倍，殊勝而且不可思議。供燈可以顯露智慧之光明、以功德啟引「善業緣起」。祈仗佛力加庇，令各位諸事順暢、消災除障、壽命福德不斷增長。

(1) 香港付款方式：

請填寫下列表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址，香港柴灣常安街77號發達中心4/F，或者直接存款入香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」戶口：579-2-006529，敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：31571144，或者寄回本會。收據將會寄回閣下之府上。香港匯豐銀行之匯款編碼 (Swift Code)：HSBCHKHKKH，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong. 戶名(A/C Name)：Dudjom Buddhist Association International Limited, Tel：(852) 2558 3680

(2) 台灣付款方式：

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」(銀行代號012)仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和表格，請郵寄「台北市105南京東路四段171號12F之4」敦珠佛學會收，或請傳真至(02) 6601-4880 [之前傳真號碼 (02) 6606-6914現已取消]。如有相關問題，敬請電郵info@dudjomba.org.hk信箱。台灣電話：0989273163，台幣計算方法：港幣 x 4倍。

各善信之供燈款項，將用作學會之弘法利生善業，令 閣下之功德倍增。本會為政府認可之「慈善團體」，收據可作免稅憑證。

供燈位置 (A -- R 之供燈位置，位於本會會址佛壇)

供燈位置	佛像/湯嘉名稱	功德簡述
A	耶金藥師佛	蓮師化現為藥師佛的相狀，能消除疾病疫症等痛苦，功德殊勝並容易相應。
B	廿一度母	供養此「湯嘉」，可以有求必應，而且非常靈驗。只要發心清淨，無論是「息災、增益、懷柔、降伏」等事業，均能圓滿成就。
C	金剛薩埵	供養此「湯嘉」，可以減輕及懺悔無始以來的罪障，功德殊勝。
D	空行心要壇城	供養此「湯嘉」，將與無數具力之「空行」結下深厚因緣，將得到無量護持，能令修行人之「世間、出世間」事業，均能圓滿成就。
E	普巴金剛壇城	為威猛及能降服諸魔怨之「忿怒尊」。供養「壇城」可得「主尊與眾眷屬」護持，可以降伏諸魔怨，並且消災避劫，成就自他二利。
F	釋迦牟尼佛	現世之「本師」，供養「本師」可得無量之功德及加持。
G	皈依境	「皈依境」乃修行人所皈依的對象，由於廣集「諸上師、諸佛、菩薩、僧伽、本尊、空行、護法」於「一境」，被稱為「資糧田」或「福田」。
H	無死蓮師 (長壽)	蓮師所化現之不死之身。供養此「湯嘉」可以增長壽命、福德、智慧。
I	眾護法	供養「護法」，可與具力之「護法」及眷屬結下深厚因緣，可得護持。
J	十一面滅罪千手千眼觀音	供養此觀音，可以減輕及懺悔無始以來的罪障，並且可以令人變得冷靜，防止繼續滋生罪障。十一面代表不同功能，千手千眼代表能夠全方位施展具力救助，功德殊勝。
K	蓮師財神	蓮師化現為財神的相狀，合蓮師之功德與財神的專長，能增長財富、能力、壽命等功德，非常殊勝及容易相應。
L	「敦珠新寶藏」祖師	「敦珠新寶藏」為近代蓮師藏傳之殊勝法要。由於其傳承極近，所以祖師之加持力特別大。供祖師可以令修法容易相應，而且加強助緣之力。
M	金剛手	乃釋迦牟尼佛之殊勝化身之一，並且極之具力，為藏傳佛教「三怙主」之一(觀音、文殊、金剛手)，非常靈驗。
N	蓮師廿五弟子	蓮師入西藏，傳密法予廿五名大弟子，彼等均能修行成就，並且有很多具德證量的示現，供此可得求法之順緣及護持。
O	咕嚕咕佛母	懷愛之母，供養此佛母可解人際關係之不和、令愛情及一切感情融洽、得人喜愛、障礙消除。
P	大白傘蓋佛母	釋迦牟尼佛之化身，乃「迴遮」一切障礙及侵害之佛母。供養此佛母可以避開一切橫禍、天災、刀兵劫、瘟疫、妖魔鬼怪之侵擾等，受到保護。
Q	文殊菩薩	文殊菩薩以智慧見稱，向其供燈可以增長智慧，讀書聰明及孝順，無論事業抑或學業均可成績優異，以智慧善巧地處理一切事務及人生。
R	文武百尊	「文武百尊」是唯一能直入「金剛地獄」之超度亡者修法，所以在除障、加持、超度、迴向上，效用最直接。無論是新死抑或已往生之亡者，均可獲得功德迴向。

供燈表格 (若果表格不足夠填寫，煩請用紙依照格式填寫寄回本會，謝謝！)

數目	迴向姓名及願望 (每盞供燈只限一位姓名， 可以「合家」或「先人」)	供燈位置 (請填上上表之代號，A--R)	供燈日期 一共7天 (請劃去不適用者)	銀碼 (捐款\$200贈送供燈一盞(細)， 或捐款\$500(大))	合計
			2010年7月14日奉獻菩薩誕/7月15日四勝日之三/7月20日藏曆初十師誕/7月30日觀音菩薩成道日/ 8月22日大勢至菩薩誕/9月2日龍樹菩薩誕/9月8日地藏菩薩誕/上述7天全供/自選日期 (供七日折優惠或8日內於不同日期供燈七盞，可獲70%優惠，日期必須於繳款時確定，否則不可享用此項優惠。)	<input type="checkbox"/> \$200 / \$500 x _____ 盞供燈 x _____ 天 <input type="checkbox"/> \$200 / \$500 x _____ 盞供燈 x 7天 x 70% (左列七天全供優惠70%)	\$
			2010年7月14日奉獻菩薩誕 / 7月15日四勝日之三 / 7月20日藏曆初十師誕 / 7月30日觀音菩薩成道日 / 8月22日大勢至菩薩誕 / 9月2日龍樹菩薩誕 / 9月8日地藏菩薩誕 / 上述7天全供 / 自選日期 (供七日折優惠或8日內於不同日期供燈七盞，可獲70%優惠，日期必須於繳款時確定，否則不可享用此項優惠。)	<input type="checkbox"/> \$200 / \$500 x _____ 盞供燈 x _____ 天 <input type="checkbox"/> \$200 / \$500 x _____ 盞供燈 x 7天 x 70% (左列七天全供優惠70%)	\$
			2010年7月14日奉獻菩薩誕 / 7月15日四勝日之三 / 7月20日藏曆初十師誕 / 7月30日觀音菩薩成道日 / 8月22日大勢至菩薩誕 / 9月2日龍樹菩薩誕 / 9月8日地藏菩薩誕 / 上述7天全供 / 自選日期 (供七日折優惠或8日內於不同日期供燈七盞，可獲70%優惠，日期必須於繳款時確定，否則不可享用此項優惠。)	<input type="checkbox"/> \$200 / \$500 x _____ 盞供燈 x _____ 天 <input type="checkbox"/> \$200 / \$500 x _____ 盞供燈 x 7天 x 70% (左列七天全供優惠70%)	\$
			2010年7月14日奉獻菩薩誕 / 7月15日四勝日之三 / 7月20日藏曆初十師誕 / 7月30日觀音菩薩成道日 / 8月22日大勢至菩薩誕 / 9月2日龍樹菩薩誕 / 9月8日地藏菩薩誕 / 上述7天全供 / 自選日期 (供七日折優惠或8日內於不同日期供燈七盞，可獲70%優惠，日期必須於繳款時確定，否則不可享用此項優惠。)	<input type="checkbox"/> \$200 / \$500 x _____ 盞供燈 x _____ 天 <input type="checkbox"/> \$200 / \$500 x _____ 盞供燈 x 7天 x 70% (左列七天全供優惠70%)	\$

本會從來未有委託任何人士或團體代表本會收取任何捐款，敬請各位善信直接聯絡本會，或者直接郵寄表格至本會會址。

總計 TOTAL

捐款收據姓名：_____ 聯絡電話：_____

地址：_____

備註：「自選日期」代表你或親友的特別日期，例如生辰、婚娶、畢業、添丁、開張、喜慶、吉日。亦可以在患病、施手術、重大轉捩點之日或特別祈求增福添壽等；亦可以為先人之死忌或剛去世時祈禱往生極樂、除障等。